

# Clearlight®

---

## Benutzerhandbuch



---

### Clearlight® Sanctuary Vollspektrum Infrarotkabinen

---

#### **Hervorragende Qualität und Service**

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihrer Clearlight® Infrarotkabine. Wir sind sicher, dass Sie die vielen Vorzüge Ihrer Infrarotkabine in den nächsten Jahren genießen werden.

Bitte lesen Sie dieses Handbuch vollständig durch, bevor Sie Ihre Infrarotkabine zum ersten Mal verwenden. Bitte bewahren Sie dieses Handbuch für weitere Fragen auf.

+49 (0) 40 4011 0162  
[info@clearlightinfrarotkabinen.de](mailto:info@clearlightinfrarotkabinen.de)  
[clearlightinfrarotkabinen.de](http://clearlightinfrarotkabinen.de)



# Inhaltsverzeichnis

|                                                            |     |
|------------------------------------------------------------|-----|
| <u>Aufbau</u>                                              | 04  |
| <u>01   Sanctuary 1</u>                                    | 05  |
| <u>02   Sanctuary 2</u>                                    | 19  |
| <u>03   Sanctuary 3</u>                                    | 33  |
| <u>04   Sanctuary y und Sanctuary Retreat</u>              | 47  |
| <u>05   Sanctuary C</u>                                    | 65  |
| <u>Genießen Sie Ihre Infrarotkabine</u>                    | 80  |
| <u>Wie man das Bedienfeld der Infrarotkabine verwendet</u> | 82  |
| <u>Tipps für die Nutzung</u>                               | 86  |
| <u>Sicherheitshinweise</u>                                 | 88  |
| <u>Wichtige Sicherheitsvorkehrungen</u>                    | 90  |
| <u>Garantie</u>                                            | 93  |
| <u>Warum Entgiften?</u>                                    | 100 |

\*Die in diesem Handbuch enthaltenen Informationen können ohne Vorankündigung geändert werden.

# Aufbau

## Einen Standort wählen

Stellen Sie Ihre Sauna auf eine trockene und ebene Fläche für beste Ergebnisse. Garage, Keller, Dachgeschoss, Spielzimmer, Schlafzimmer oder Gartenhaus sind nur einige der möglichen Standorte für Ihre Infrarotkabine.

Die natürliche Zedern- oder Lindenholz-Oberfläche Ihrer Infrarotkabine passt hervorragend zu jeder Umgebung. Stellen Sie die Sauna draußen auf ein Deck oder Betonpflastersteine, die Sie in Ihrem örtlichen Baumarkt finden, um sie vor Feuchtigkeit im Boden zu schützen, die durch die Holzfüße nach oben gelangen kann. Für die Außenmontage ist auch unsere optionale Planenabdeckung erforderlich.

Die Montage-Anforderungen für Ihre Infrarotkabine sind wie folgt:

1. Ihre Clearlight® Infrarotkabine ist eine in sich geschlossene und freistehende Einheit. Sie darf nicht ohne vorherige Genehmigung in eine Struktur eingebaut werden.
2. Bitte halten Sie auf allen Seiten des Geräts einen Mindestabstand von 4 Zoll ein, damit die Luft zirkulieren kann und das Netzkabel zugänglich ist...

## Reinigung und Wartung

1. Reinigen Sie vor dem ersten Gebrauch Ihrer Infrarotkabine das Innere der Infrarotkabine mit einem feuchten Tuch. Verwenden Sie Ihre Lieblingsmöbelpolitur auf der Außenseite.
2. Legen Sie ein Handtuch auf die Sitzbank, um Schweiß aufzunehmen. Waschen Sie dieses oft, um eine saubere und angenehme Umgebung in Ihrer Infrarotkabine zu erhalten.
3. Schwitzen kann das Holz mit der Zeit dunkler machen. Dies kann durch leichtes Schleifen mit feinem Schleifpapier entfernt werden.



Bitte seien Sie vorsichtig, wenn Sie die Glasteile tragen und montieren, um ein Zerbrechen zu verhindern. Gehen Sie sicher, dass das Glas bei der Montage gut gesichert ist, bevor Sie jegliche zerbrechliche Einzelteile loslassen.



# 01/ Sanctuary 1

|                   |    |
|-------------------|----|
| <u>Verpackung</u> | 06 |
|-------------------|----|

|                         |    |
|-------------------------|----|
| <u>Montageanleitung</u> | 07 |
|-------------------------|----|

# Verpackung

## INHALT DER BOXEN

### BOX 1 VON 4

1. Boden-Paneel
2. Decken-Paneel
3. Zubehör
4. Montageanleitung

### BOX 2 VON 4

1. Linke Seitenwand
2. Rechte Seitenwand

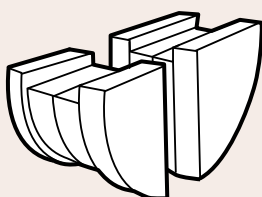
### BOX 3 VON 4

1. Vordere Glaswand
2. Rückwand
3. Sitzbank & Sitzbankhalterung

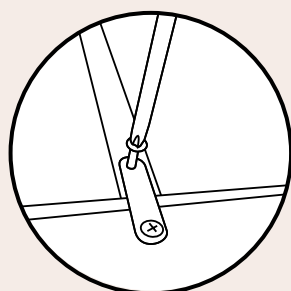
### BOX 4 VON 4

1. vordere Heizkörper

## ZUBEHÖR



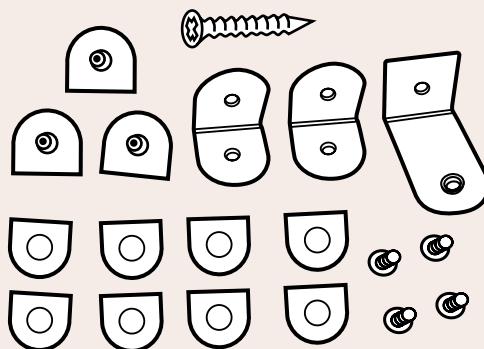
Türgriff



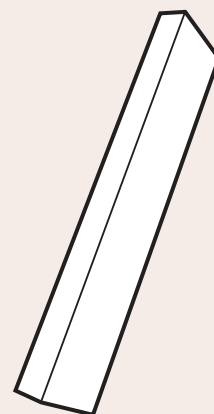
Wand-Sicherungshaken (in der Wand befindlich)



Befestigungsschrauben der vorderen Heizkörper (4 Sets)



Glas-Sicherungshaken (2 Sets)



Holzstücke (2 Stk.)

# Montageanleitung

Für die Montage der Kabine sind 2 Erwachsene erforderlich. Bitte lesen Sie die Anleitung vor und während der Montage sorgfältig durch, um eine ordnungsgemäße Installation des Gerätes zu gewährleisten. Wenn Sie während der Montage auf Probleme stoßen oder wenn Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte an unseren Kundendienst unter der Telefonnummer **+49 (0) 40 4011 0162**

## 1 Standort der Kabine & Montagereihenfolge

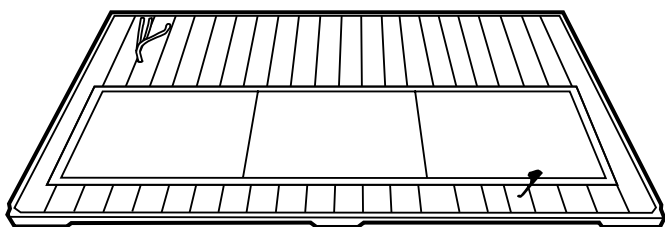
Bei der Standortwahl für Ihre Infrarotkabine beachten Sie bitte folgendes:

1. Das Hauptstromkabel der Infrarotkabine muss leicht zugänglich sein.
2. Die Stelle muss trocken und eben sein.
3. Die Paneele sollten in der folgenden Reihenfolge installiert werden:

|                     |                      |                     |
|---------------------|----------------------|---------------------|
| 1) Boden            | 4) Rechte Seitenwand | 7) Holzdach         |
| 2) Rückwand         | 5) Sitzbankhalterung | 8) Glasdach         |
| 3) Linke Seitenwand | 6) Sitzbank          | 9) Vordere Glaswand |

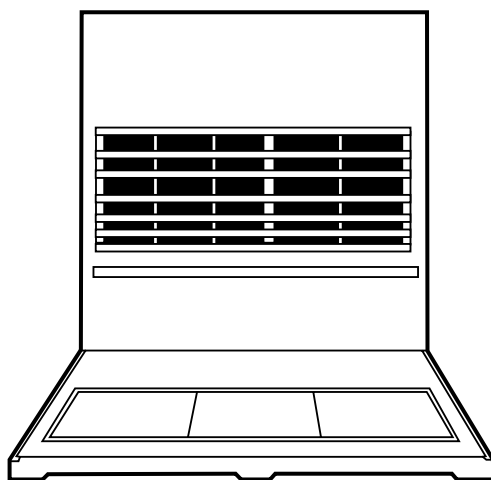
## 2 Platzierung der Bodenplatte

1. Legen Sie die untere Bodenplatte an den Platz, an dem Sie die Kabine verwenden möchten. Stellen Sie sicher, dass sich die Vorderseite des Bodens an der gewünschten Stelle für die Tür befindet. Die beiden Bodeneinsätze und der Türmagnet markieren die Vorderseite der Infrarotkabine.



## 3 Die Rückwand mit der Bodenplatte verbinden

1. Verbinden Sie die Rückwand mit der Bodenplatte, indem Sie sie an der Führung im Boden ausrichten.



## 4 Die Seitenwände Verbinden

Die Seitenwände können über die vorhandenen Haken miteinander verbunden werden. Es befinden sich passende Haken an der Seite jedes Paneels.

1. Stellen Sie die linke Seitenwand in die Führung im Boden. Heben Sie die Seitenwand ca. 10 cm höher als die Rückwand an (Siehe Abb. 1).
2. Platzieren Sie die Seitenwand an der Rückwand (Siehe Abb. 2) und lassen Sie die Seitenwand anschließend heruntergleiten, bis sie die gleiche Höhe erreichen (Siehe Abb. 3).
3. Sollten die beiden Paneele nicht gleich hoch sein oder ein ungewöhnlicher Spalt zwischen ihnen entstehen, sind diese nicht korrekt verbunden. Sie sollten es in diesem Fall erneut versuchen.
4. Wiederholen Sie die obigen Schritte für die rechte Seitenwand.

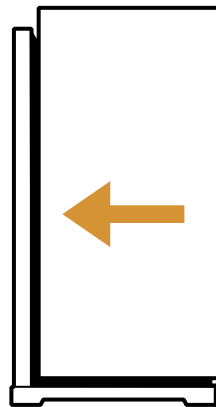


Abbildung 1

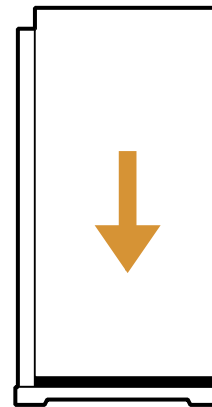


Abbildung 2

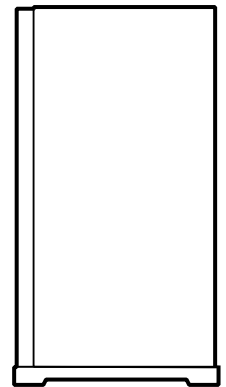
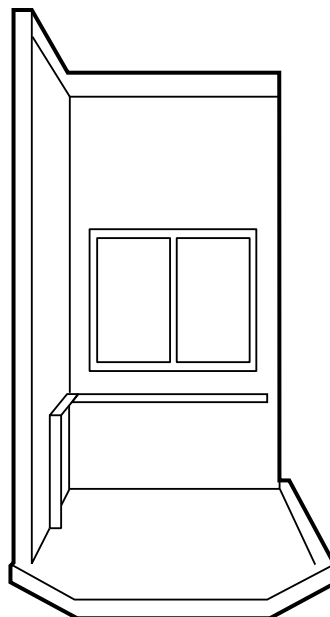
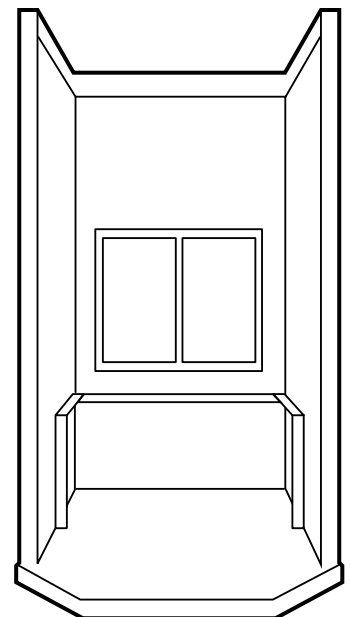


Abbildung 3



Linke Seitenwand aufgebaut



Rechte Seitenwand aufgebaut

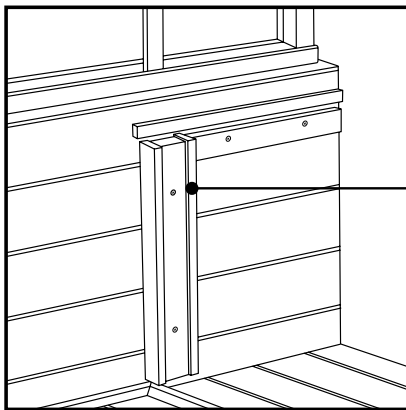


Wenn die Paneele immer noch zu fest zu sein scheinen, um ganz nach unten zu kommen, versuchen Sie, die Schrauben der Halterung um eine halbe Umdrehung mit einem Kreuzschlitzschraubendreher an der weiblichen Halterung zu lösen.

## 5 Die Sitzbankhalterung aufbauen

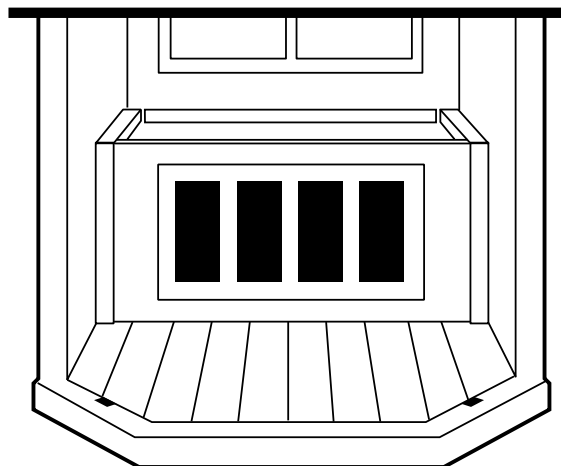
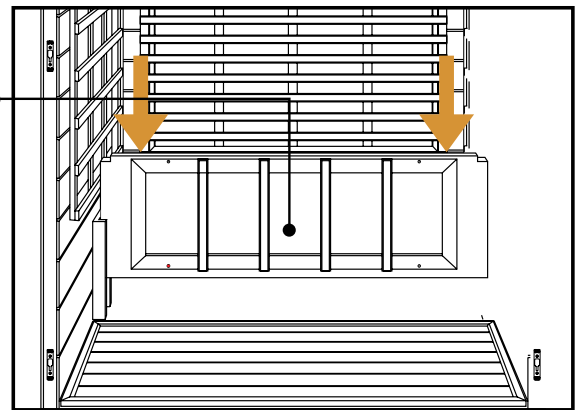
Schieben Sie die Sitzbankheizplatte nach unten, indem Sie die Seiten mit den vertikalen Führungen auf der linken und rechten Seitenwand ausrichten.

1. Achten Sie darauf, die Seitenpaneele nicht zu verkratzen, wenn Sie die Heizplatte ausrichten.
2. Drücken Sie die Sitzbankheizplatte vollständig nach unten, bis sie den Boden berührt und sicher und fest sitzt.



Die vertikalen Führungen befinden sich an den Seitenpaneelen.

Der Heizkörper muss nach außen zeigen.



## 6 Schliessen Sie die Verbindung für den Heizkörper Unter der Bank an

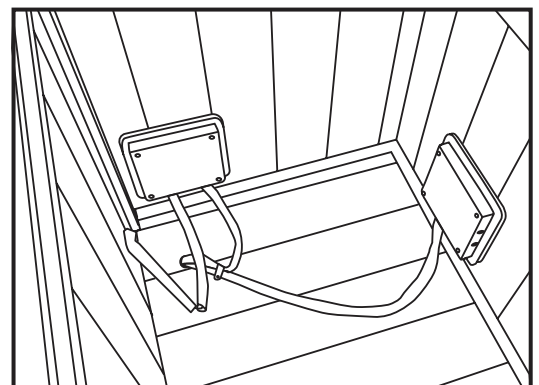
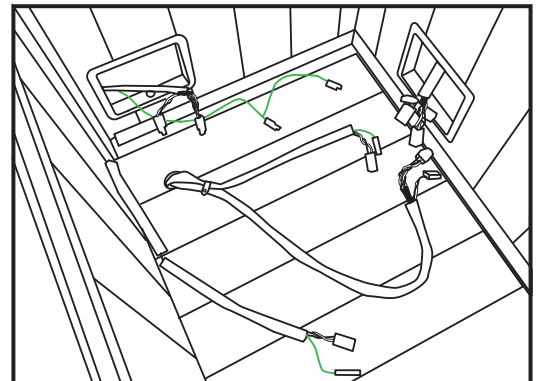
Schließen Sie die Verbindungen unter der Sitzbank wie folgt an:

### Linke Seitenwand:

1. Suchen Sie das kurze, das mit einem einzelnen schwarzweißen Kabel und einem einzelnen grünen Kabel aus dem Boden kommt. Diese Kabel wurden schon durch die weiße Steckerabdeckung vorgefädelt.
2. Suchen Sie das Kabel, das aus der Sitzbankhalterung herauskommt. Führen Sie diese Kabel durch die offene Bohrung im Boden der weißen Kabelabdeckung.
3. Schließen Sie dieses Kabel an die Kabel an, die aus dem weißen Kasten an der linken Seitenwand kommen. Sie können die schwarzen und weißen Kabel vom Boden und der Sitzbankhalterung an jedes schwarz-weiße Kabel anschließen, das aus der Box kommt, solange die Kabelfarben zusammenpassen. Sie können die grünen Kabel an jedes der aus der Box kommenden grünen Kabel anschließen, solange die Kabelfarben zusammenpassen.
4. Schrauben Sie die Abdeckung an, um die Kabel an der Seitenwand abzudecken.

### Rückwand:

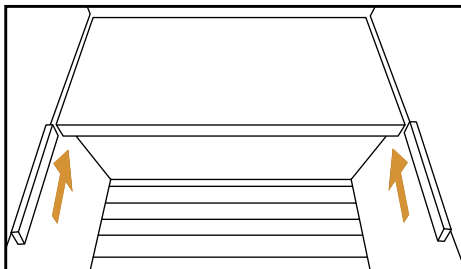
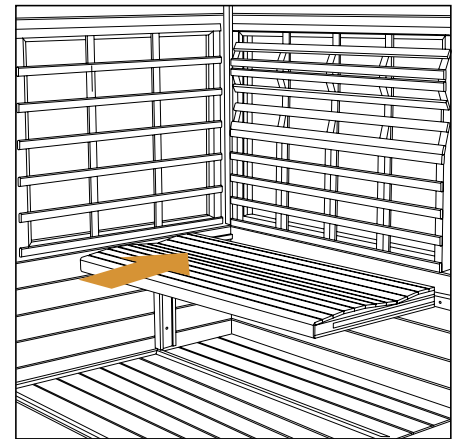
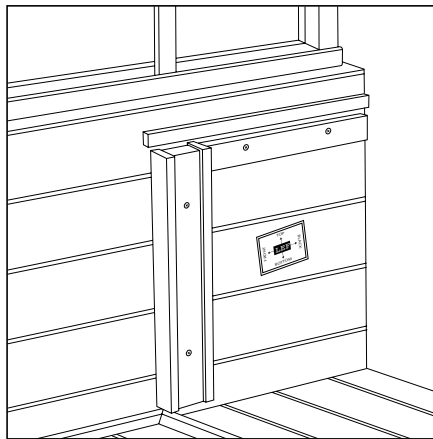
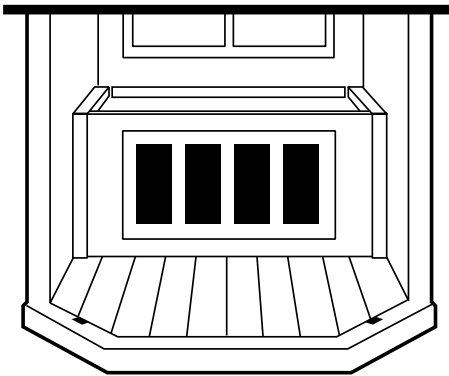
1. Suchen Sie das längere Kabel, das aus dem Boden kommt und durch ein Loch in der weißen Abdeckung geführt wird. Schließen Sie das längere Kabel, das aus dem Boden kommt, an den ähnlichen Stecker in den Kabeln an, die aus der weißen Box an der Rückwand kommen. Verbinden Sie das Kabel mit den zwei Adern mit dem Kabel mit zwei Adern auf der Rückseite. Verbinden Sie das vieradrige Kabel mit dem Kabel, wobei vier Drähte aus der Rückwand kommen.
2. Die zusätzlichen Anschlüsse in der weißen Box an der Rückwand dienen der optionalen Schwingungsresonanztherapie (VRT). Wenn Sie die VRT nicht bestellt haben, fahren Sie mit der Nummer 3 fort.
3. Wenn Sie die VRT bestellt haben, folgen Sie den Installationsanweisungen, die der VRT beiliegen.
4. Schrauben Sie die Abdeckung an, um die Kabel an der Seitenwand abzudecken.



Sie können jegliche männliche Stecker mit weiblichen verbinden, solange die Farben zusammenpassen.

## 7 Die Sitzbank aufbauen

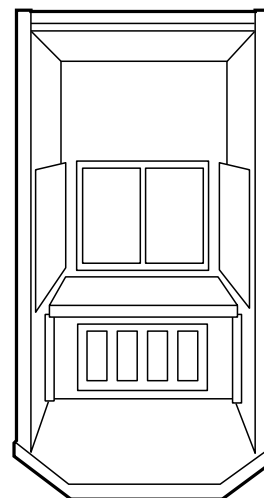
Montieren Sie die Sitzbank, indem Sie sie über die horizontalen Bankführungen an den Seitenwänden schieben. Achten Sie darauf, dass die angrenzenden Platten beim Einschieben der Bank nicht zerkratzt werden. Schieben Sie die Bank ganz hinein, bis sie die Rückwand berührt und fest sitzt. Die Bank ist umklappbar. Eine Seite ist ergonomisch und eine Seite ist flach. Sie können die Bank nach Abschluss der Montage umdrehen. **Stellen Sie sicher, dass die Bank ganz nach hinten geschoben wird, bis sie unter den Heizschutz gleitet, um die Bank zu sichern.**



**Optional:** Nach der Installation der Sitzbank können Sie die mitgelieferten Holzteile einschieben, um zu verhindern, dass die Sitzbank von links nach rechts gleitet. Ein Stück kann auf jeder Seite neben der Sitzbank platziert werden. Wenn Sie sich entscheiden, die Bank umzuklappen, entfernen Sie bitte zuerst die Holzteile.

## 8 Das Holzteil des Daches Montieren

1. Setzen Sie das Holzteil des Daches auf die hintere Dachführung. Achten Sie darauf, das Dach wieder gegen die Rückwand zu schieben.

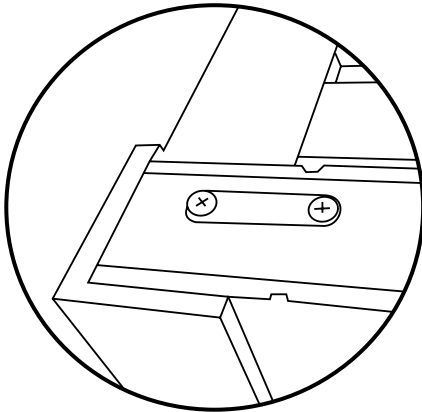


## 9 Die Heizkörper anschließen

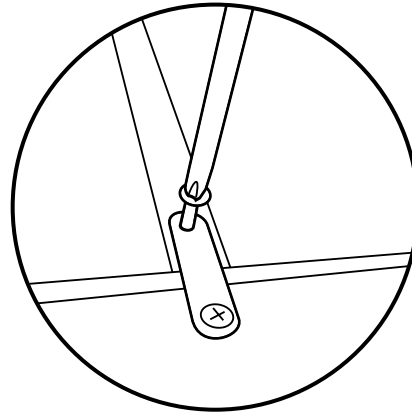


Dieser schritt ist sehr wichtig.  
Bitte nicht auslassen!

1. Die Seitenwände müssen mit den angebrachten Ösenhaken an der Rückwand und dem Holzdachstück befestigt werden.
2. Schrauben Sie einen der Ösenhaken zwischen der linken Seitenwand und der Rückwand und einen zwischen der rechten Seitenwand und der Rückwand an.
3. Befestigen Sie einen der Ösenhaken zwischen der linken Seitenwand und der oberen Vorderseite des Holzdachstücks und einen zwischen der rechten Seitenwand und der oberen Vorderseite des Holzdachstücks.

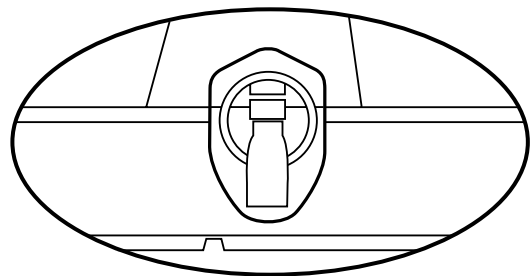


Befestigen Sie den Ösenhaken so, dass er sowohl in die Seitenwände als auch in die Rückwände eingeschraubt ist.



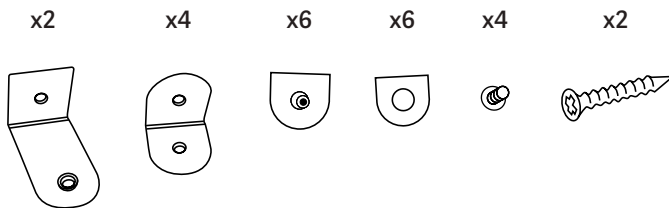
Befestigen Sie den Ösenhaken so, dass er sowohl in die Seitenwände als auch in das Holzdachteil eingeschraubt ist.

4. Schließen Sie die drei Verschlüsse, die das Holzdachstück mit der Rück- und den Seitenwänden verbinden.

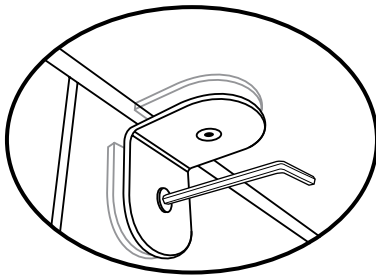


## 10 Aufbau des Glasteils des Daches und der Rechten Vorderwand

1. Suchen Sie das Glasdachstück wie auf der Abbildung unten.
2. Suchen Sie die Winkel für die Dachbefestigung, Schutzscheiben und Schrauben.



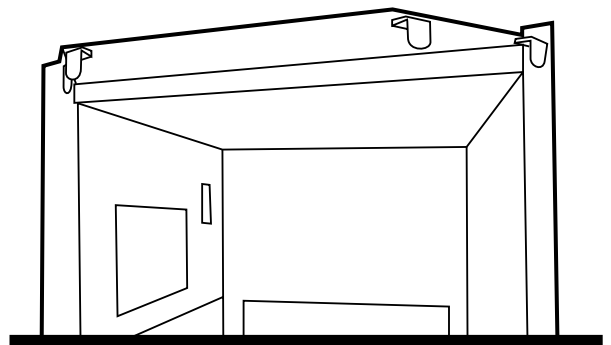
3. Befestigen Sie die Halterungen wie unten gezeigt mit dem beiliegenden Inbusschlüssel am Dachstück.



4. Legen Sie die lange Kante des Glasdachstücks in die Nut im Holzdachstück. Zentrieren Sie dieses Stück in dem Holzdachstück.

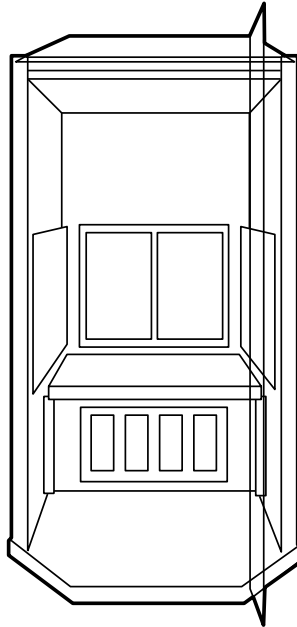


Halten sie dieses stück an seinem platz, bis die rechte vorderwand Und die tür montiert sind.

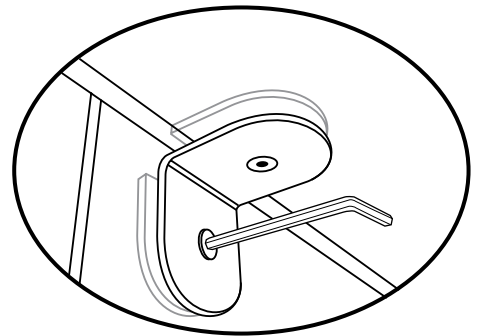


## 10 Aufbau des Glasteils des Daches und der Rechten Vorderwand

1. Suchen Sie die rechte Vorderwand mit der rechten Tür.
2. Legen Sie die rechte Vorderwand in die Nut im Boden und richten Sie sie unter dem Glasdachstück aus. **Bis dieses Stück mit den beiliegenden Halterungen gesichert ist, sollte jemand die Wand und das Dach an seinem Platz halten.**

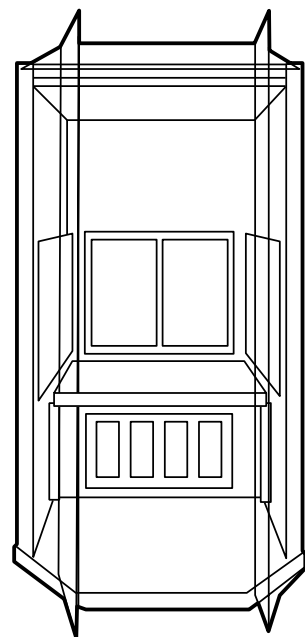
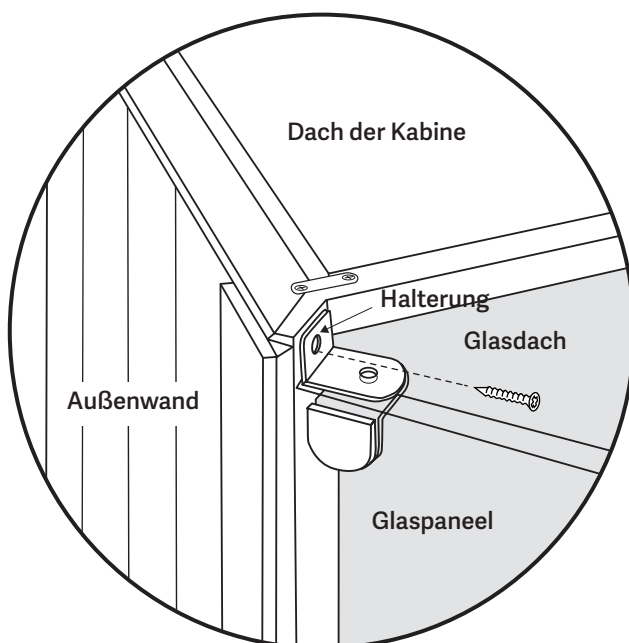


3. Befestigen Sie die linke vordere Glasscheibe mit den mitgelieferten Halterungen am Glasdach. Sie sehen vorgebohrte Löcher sowohl in der Frontglasscheibe als auch im Glasdach.



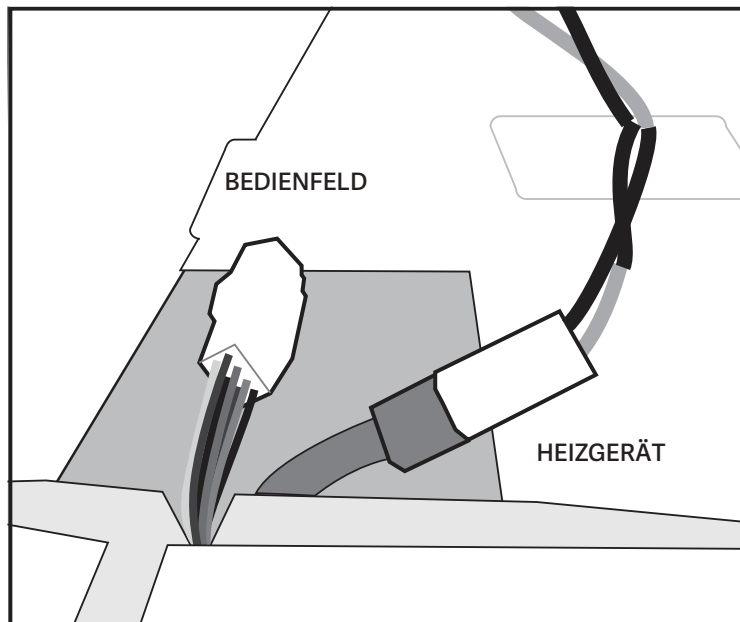
4. Befestigen Sie die äußersten L-förmigen Halterungen an der Seitenwand mit den mitgelieferten Schrauben an der Wand.

5. Wiederholen Sie diesen Vorgang für die linke Vorderwand und die Tür.



## 11 Die Dachheizkörper Anschliessen

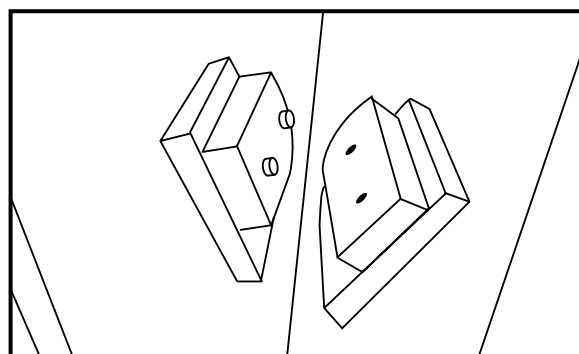
1. Machen Sie die Klappe im Holzdach ausfindig.
2. Verbinden Sie das schwarz-weiße Kabel, das aus der Seitenwand kommt mit dem Anschluss im Holzdach.
3. Verbinden Sie das grüne Erdungskabel, das aus der Seitenwand kommt mit dem grünen Erdungskabel im Holzdach. Schieben Sie die Kabel in den Dachbereich und schließen Sie die Klappe.
4. Im linken Seitenwandbereich befinden sich zwei Anschlüsse: 1) Anschluss des Heizkörpers. 2) Bedienfeldanschluss. Der Anschluss des Heizkörpers ist ein 2-Kabel-Anschluss. Der Bedienfeldanschluss ist ein 7-Kabel-Anschluss.



Stellen Sie sicher, dass die Farben der Anschlüsse zusammenpassen. Also schwarzweiss mit schwarzweiss, usw.

## 12 Die Türgriffe Anbringen

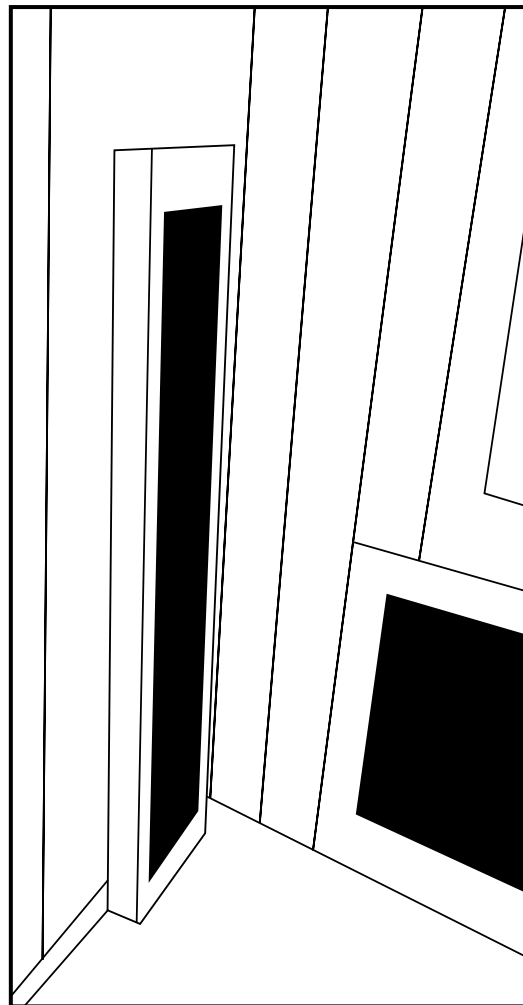
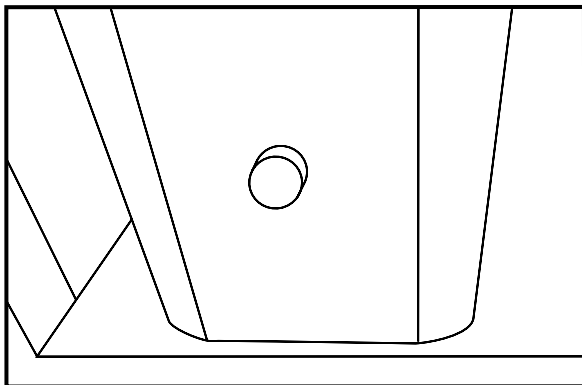
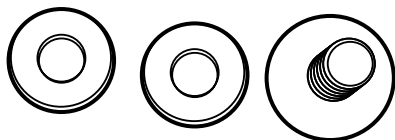
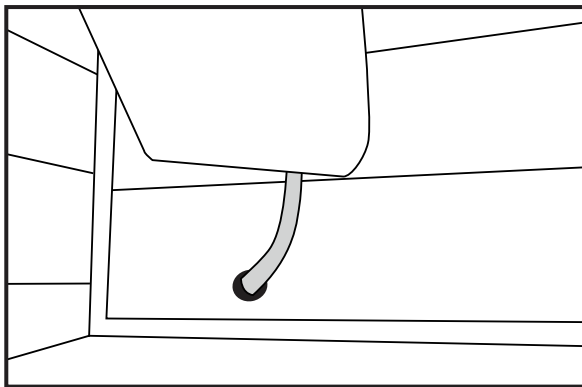
1. Machen Sie den Türgriff ausfindig.
2. Bringen Sie den rechten Türgriff mithilfe der mitgelieferten Schrauben an.
3. Bringen Sie den linken Türgriff mithilfe der mitgelieferten Schrauben an.



**Anmerkung:** Wenn Sie ein Tablett oder Smartphone zur Steuerung Ihrer Infrarotkabine verwenden, fungiert der Türgriff sowohl als Türgriff als auch als Tablett-/Smartphone-Halterung.

### 13 Aufbau der Vorderen Heizkörper

1. Suchen Sie die beiden vorderen Heizkörper.
2. Richten Sie den linken vorderen Heizkörper aus und stecken Sie ihn in die Buchse im Boden in der Nähe der Vorderwand.
3. Richten Sie das Loch auf der Rückseite des Heizkörpers mit dem Loch in der vorderen Glaswand aus und verwenden Sie die mitgelieferten Schrauben/Unterlegscheiben, um die Heizung durch das vorgebohrte Loch am Glas zu befestigen. Eine Unterlegscheibe wird auf der Innenseite und eine auf der Außenseite des Glases platziert. Das Heizgerät wird mit diesen Schrauben an zwei Stellen befestigt.
4. Wiederholen Sie diesen Schritt für den rechten vorderen Heizkörper.



Vorderer  
Heizkörper  
montiert

## 13 Aufbau der Vorderen Heizkörper



**Warnungshinweis:** Die Infrarot-Strahler in Ihrer Infrarotkabine sind eine potentielle VERBRENNUNGSGEFAHR. Berühren Sie die Infrarot-Strahler NICHT, wenn sie in Betrieb sind, und lassen Sie sie vor der Wartung abkühlen.

## 14 Finden und Anschliessen des Netzkabels

Das Netzkabel kommt aus dem Dach der Infrarotkabine. Wenn Sie mit Blick auf die Sauna stehen, kommt es aus der hinteren linken Ecke des Daches. Öffnen Sie die Klappe, um das Netzkabel zu erreichen, und führen Sie das Kabel an der Rückseite der Sauna entlang. Das Netzkabel wird an die entsprechende Steckdose angeschlossen.

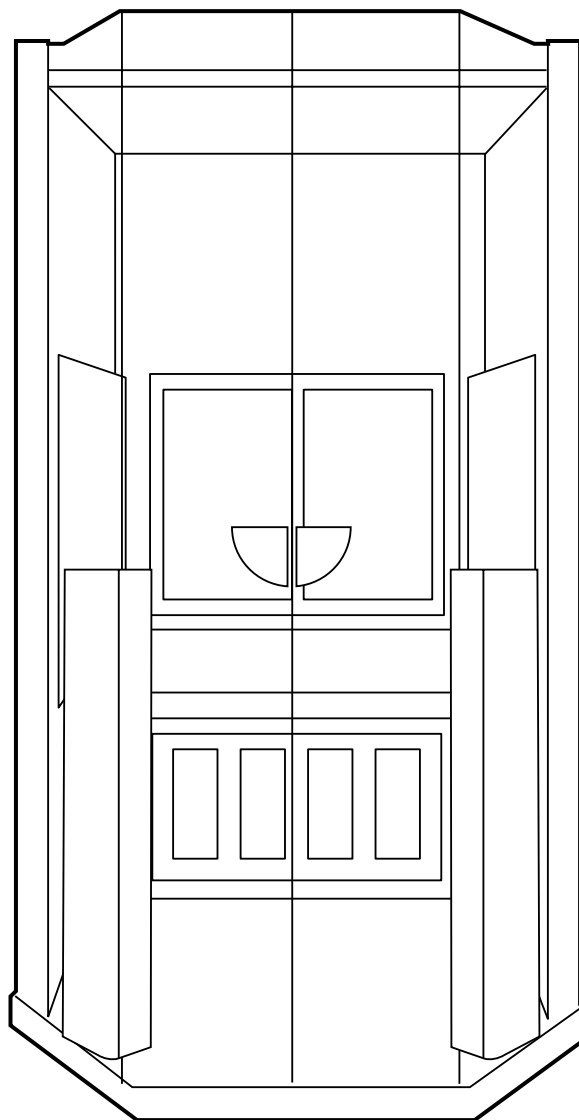


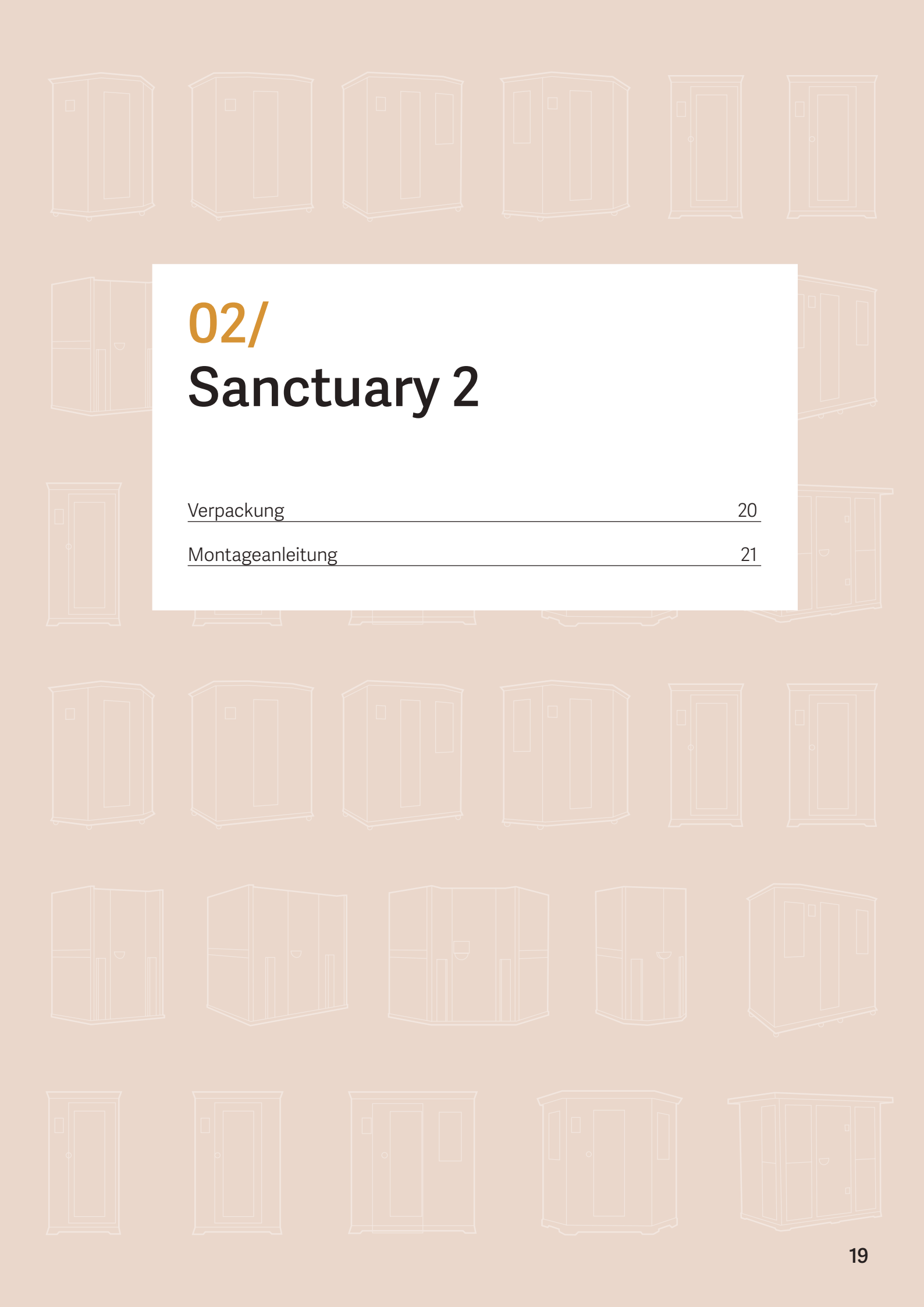
**Anmerkung:** Wir empfehlen Ihnen, kein Verlängerungskabel für Ihre Infrarotkabine zu verwenden. Bitte stecken Sie Ihre Infrarotkabine direkt in die Wandsteckdose.

## 15 Der Aufbau ist Beendet

Ihre Infrarotkabine ist nun vollständig aufgebaut. Entfernen Sie mit einem feuchten Tuch überschüssige Sägespäne, die sich eventuell auf den Seiten- und Bodenwänden und den Heizflächen gesammelt haben.

Bitte beachten Sie auch die Gebrauchsanweisungen weiter hinten in diesem Handbuch.





## 02/ Sanctuary 2

|                         |    |
|-------------------------|----|
| <u>Verpackung</u>       | 20 |
| <u>Montageanleitung</u> | 21 |

# Verpackung

## INHALT DER BOXEN

### BOX 1 VON 4

1. Boden-Paneel
2. Decken-Paneel
3. Zubehör
4. Montageanleitung

### BOX 2 VON 4

1. Linke Seitenwand
2. Rechte Seitenwand

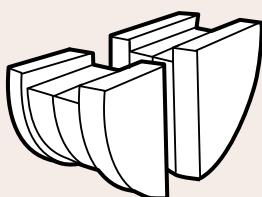
### BOX 3 VON 4

1. Vordere Glaswand
2. Rückwand
3. Sitzbank & Sitzbankhalterung

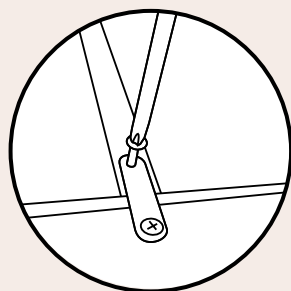
### BOX 4 VON 4

1. vordere Heizkörper

## ZUBEHÖR



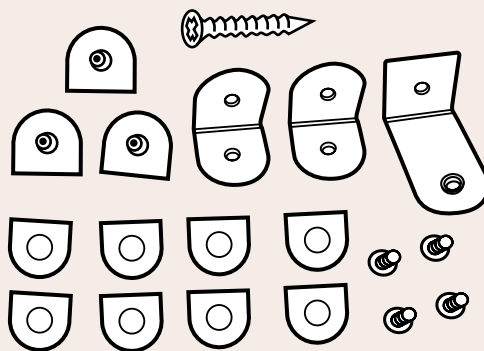
Türgriff



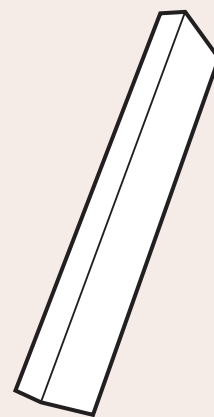
Wand-Sicherungshaken (in der Wand befindlich)



Befestigungsschrauben der vorderen Heizkörper (4 Sets)



Glas-Sicherungshaken (2 Sets)



Holzstücke (2 Stk.)

# Montageanleitung

Für die Montage der Kabine sind 2 Erwachsene erforderlich. Bitte lesen Sie die Anleitung vor und während der Montage sorgfältig durch, um eine ordnungsgemäße Installation des Gerätes zu gewährleisten. Wenn Sie während der Montage auf Probleme stoßen oder wenn Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte an unseren Kundendienst unter der Telefonnummer **+49 (0) 40 4011 0162**

## 1 Standort der Kabine & Montagereihenfolge

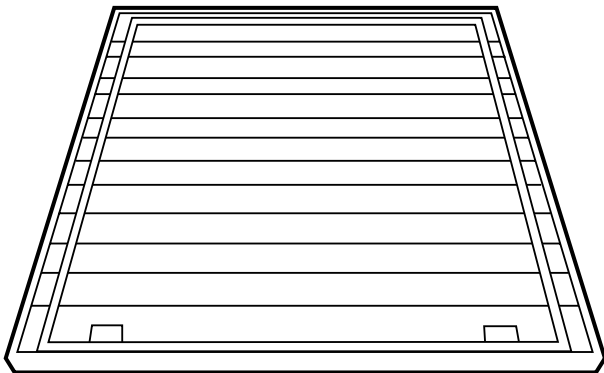
Bei der Standortwahl für Ihre Infrarotkabine beachten Sie bitte folgendes:

1. Das Hauptstromkabel der Infrarotkabine muss leicht zugänglich sein.
2. Die Stelle muss trocken und eben sein.
3. Die Paneele sollten in der folgenden Reihenfolge installiert werden:
 

|                     |                      |                     |
|---------------------|----------------------|---------------------|
| 1) Boden            | 4) Rechte Seitenwand | 7) Holzdach         |
| 2) Rückwand         | 5) Sitzbankhalterung | 8) Glasdach         |
| 3) Linke Seitenwand | 6) Sitzbank          | 9) Vordere Glaswand |

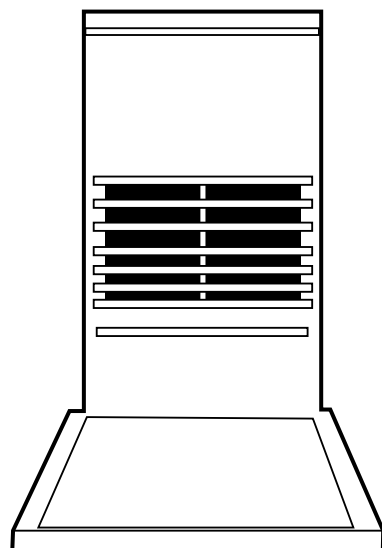
## 2 Platzierung der Bodenplatte

1. Legen Sie die untere Bodenplatte an den Platz, an dem Sie die Kabine verwenden möchten. Stellen Sie sicher, dass sich die Vorderseite des Bodens an der gewünschten Stelle für die Tür befindet. Die beiden Bodeneinsätze und der Türmagnet markieren die Vorderseite der Infrarotkabine.



## 3 Die Rückwand mit der Bodenplatte verbinden

1. Verbinden Sie die Rückwand mit der Bodenplatte, indem Sie sie an der Führung im Boden ausrichten.



## 4 Die Seitenwände Verbinden

1. Stellen Sie die linke Seitenwand in die Führung im Boden. Heben Sie die Seitenwand ca. 10 cm höher als die Rückwand an (Siehe Abb. 1).
2. Platzieren Sie die Seitenwand an der Rückwand (Siehe Abb. 2) und lassen Sie die Seitenwand anschließend heruntergleiten, bis sie die gleiche Höhe erreichen (Siehe Abb. 3).
3. Sollten die beiden Paneele nicht gleich hoch sein oder ein ungewöhnlicher Spalt zwischen ihnen entstehen, sind diese nicht korrekt verbunden. Sie sollten es in diesem Fall erneut versuchen.
4. Wiederholen Sie die obigen Schritte für die rechte Seitenwand.

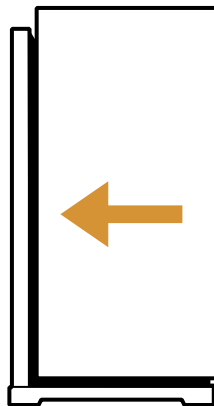


Abbildung 1

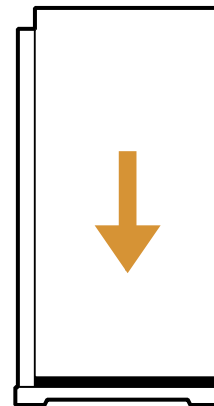


Abbildung 2

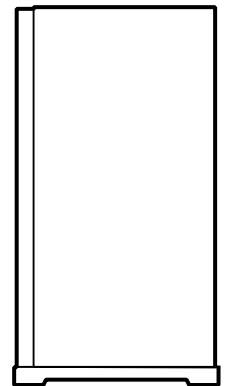
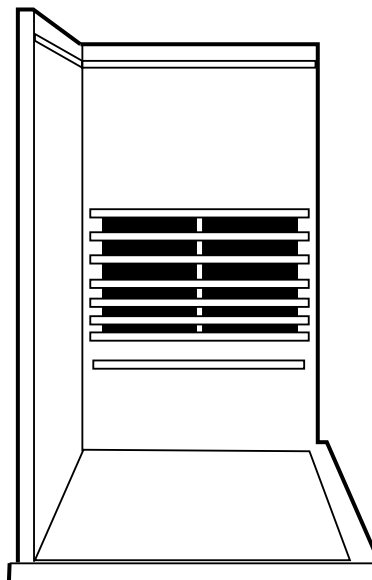
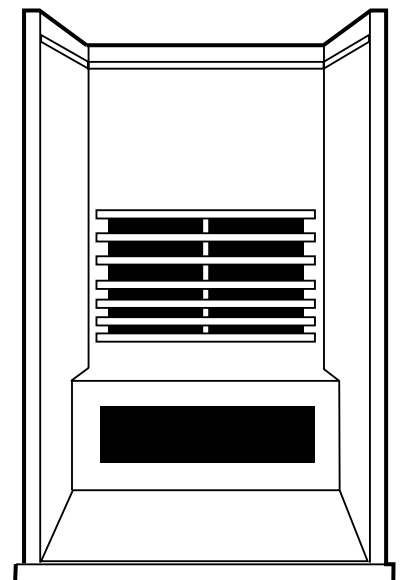


Abbildung 3



Linke Seitenwand aufgebaut



Rechte Seitenwand aufgebaut

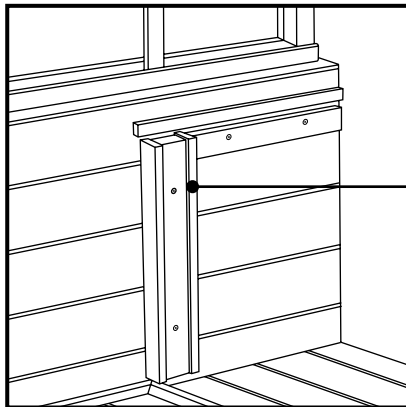


Wenn die Paneele immer noch zu fest zu sein scheinen, um ganz nach unten zu kommen, versuchen Sie, die Schrauben der Halterung um eine halbe Umdrehung mit einem Kreuzschlitzschraubendreher

## 5 Die Sitzbankhalterung Aufbauen

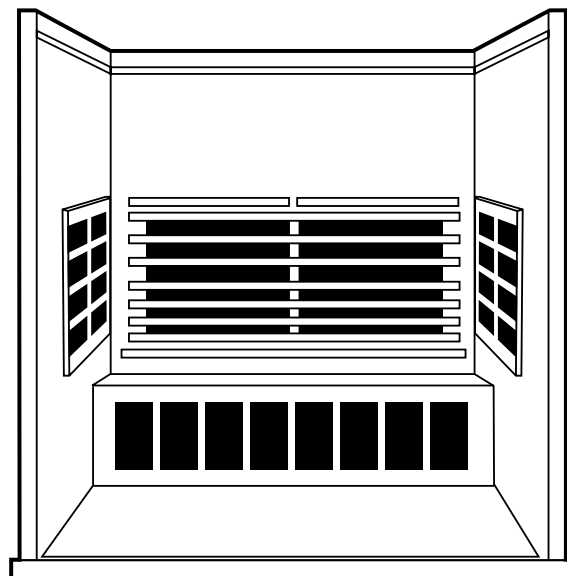
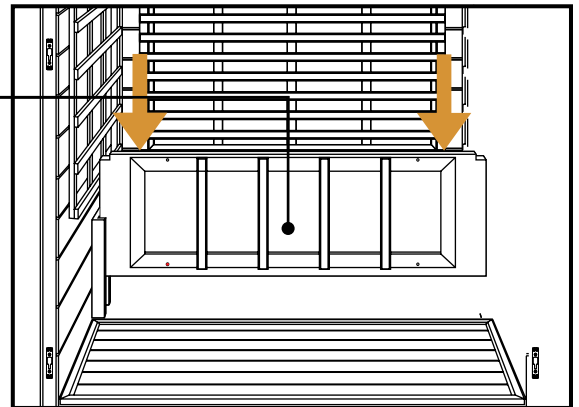
Schieben Sie die Sitzbankheizplatte nach unten, indem Sie die Seiten mit den vertikalen Führungen auf der linken und rechten Seitenwand ausrichten.

1. Achten Sie darauf, die Seitenpaneele nicht zu verkratzen, wenn Sie die Heizplatte ausrichten.
2. Drücken Sie die Sitzbankheizplatte vollständig nach unten, bis sie den Boden berührt und sicher und fest sitzt.



Die vertikalen Führungen befinden sich an den Seitenpaneelen.

Der Heizkörper muss nach außen zeigen.



## 6 Schliessen Sie die Verbindung für den Heizkörper Unter der Bank an

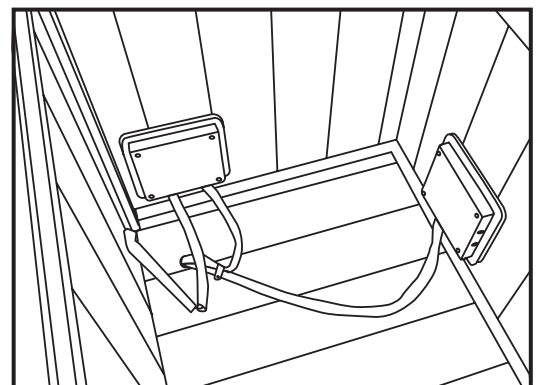
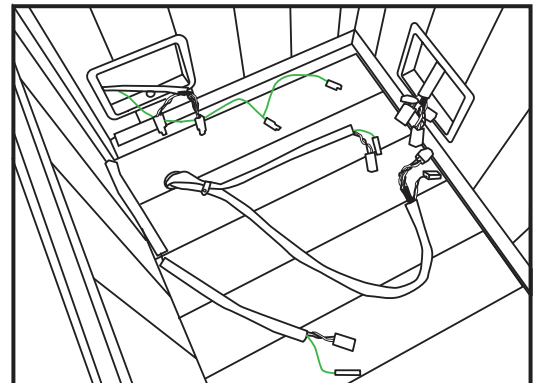
Schließen Sie die Verbindungen unter der Sitzbank wie folgt an:

### Linke Seitenwand:

1. Suchen Sie das kurze, das mit einem einzelnen schwarzweißen Kabel und einem einzelnen grünen Kabel aus dem Boden kommt. Diese Kabel wurden schon durch die weiße Steckerabdeckung vorgefädelt.
2. Suchen Sie das Kabel, das aus der Sitzbankhalterung herauskommt. Führen Sie diese Kabel durch die offene Bohrung im Boden der weißen Kabelabdeckung.
3. Schließen Sie dieses Kabel an die Kabel an, die aus dem weißen Kasten an der linken Seitenwand kommen. Sie können die schwarzen und weißen Kabel vom Boden und der Sitzbankhalterung an jedes schwarz-weiße Kabel anschließen, das aus der Box kommt, solange die Kabelfarben zusammenpassen. Sie können die grünen Kabel an jedes der aus der Box kommenden grünen Kabel anschließen, solange die Kabelfarben zusammenpassen.
4. Schrauben Sie die Abdeckung an, um die Kabel an der Seitenwand abzudecken.

### Rückwand:

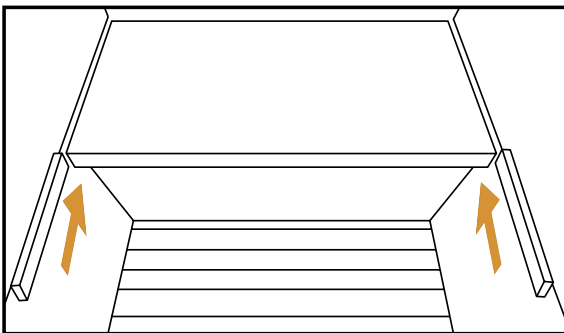
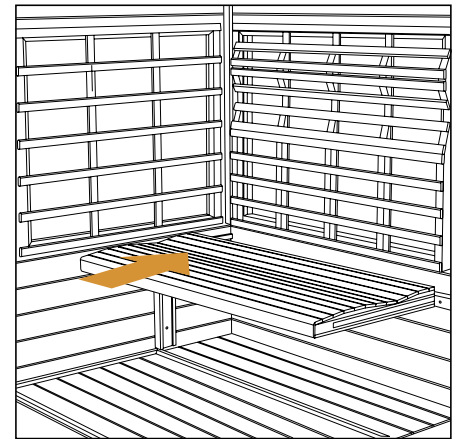
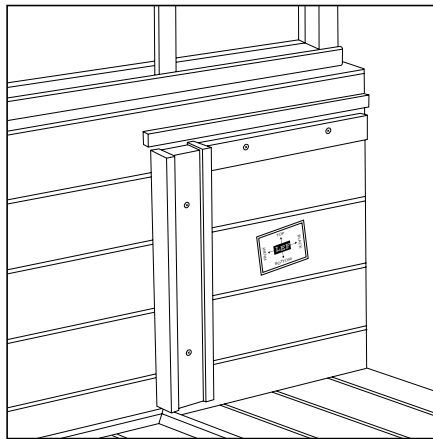
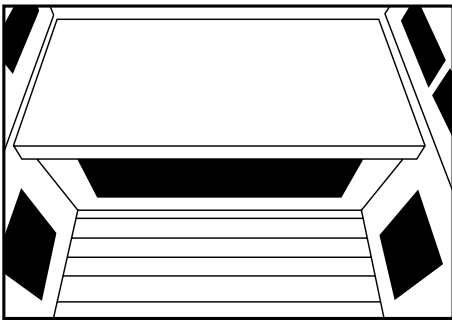
1. Suchen Sie das längere Kabel, das aus dem Boden kommt und durch ein Loch in der weißen Abdeckung geführt wird. Schließen Sie das längere Kabel, das aus dem Boden kommt, an den ähnlichen Stecker in den Kabeln an, die aus der weißen Box an der Rückwand kommen. Verbinden Sie das Kabel mit den zwei Adern mit dem Kabel mit zwei Adern auf der Rückseite. Verbinden Sie das vieradrige Kabel mit dem Kabel, wobei vier Drähte aus der Rückwand kommen.
2. Die zusätzlichen Anschlüsse in der weißen Box an der Rückwand dienen der optionalen Schwingungsresonanztherapie (VRT). Wenn Sie die VRT nicht bestellt haben, fahren Sie mit der Nummer 3 fort.
3. Wenn Sie die VRT bestellt haben, folgen Sie den Installationsanweisungen, die der VRT beiliegen.
4. Schrauben Sie die Abdeckung an, um die Kabel an der Seitenwand abzudecken.



Sie können jegliche männliche Stecker mit weiblichen verbinden, solange die Farben zusammenpassen.

## 7 Die Sitzbank aufbauen

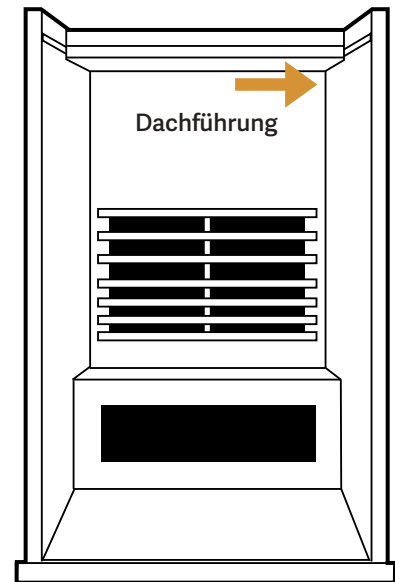
Montieren Sie die Sitzbank, indem Sie sie über die horizontalen Bankführungen an den Seitenwänden schieben. Achten Sie darauf, dass die angrenzenden Platten beim Einschieben der Bank nicht zerkratzt werden. Schieben Sie die Bank ganz hinein, bis sie die Rückwand berührt und fest sitzt. Die Bank ist umklappbar. Eine Seite ist ergonomisch und eine Seite ist flach. Sie können die Bank nach Abschluss der Montage umdrehen. **Stellen Sie sicher, dass die Bank ganz nach hinten geschoben wird, bis sie unter den Heizschutz gleitet, um die Bank zu sichern.**



**Optional:** Nach der Installation der Sitzbank können Sie die mitgelieferten Holzteile einschieben, um zu verhindern, dass die Sitzbank von links nach rechts gleitet. Ein Stück kann auf jeder Seite neben der Sitzbank platziert werden. Wenn Sie sich entscheiden, die Bank umzuklappen, entfernen Sie bitte zuerst die Holzteile.

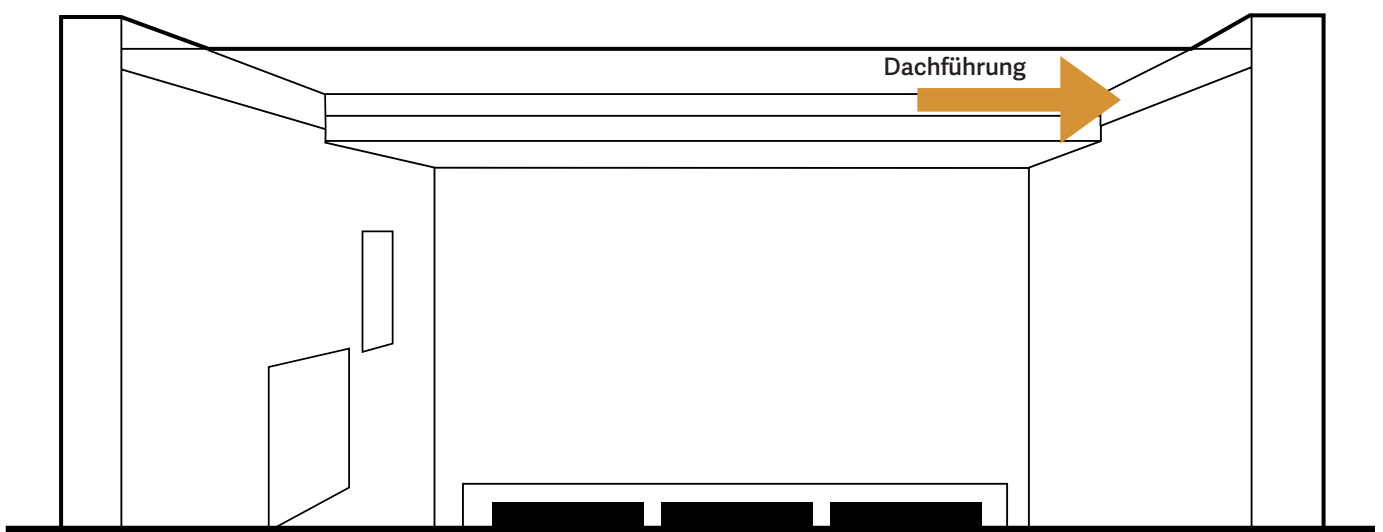
## 8 Aufbau des Holzteil des Daches

1. Setzen Sie das Holzteil des Daches auf die hintere Dachführung. Achten Sie darauf, das Dach gegen die Rückwand zu schieben.



## 9 Aufbau des Glasteils des Daches

1. Platzieren Sie das Glasteil des Daches an der vorderen Dachführung. Stellen Sie sicher, dass es fest an das Holzteil des Daches gedrückt wird.

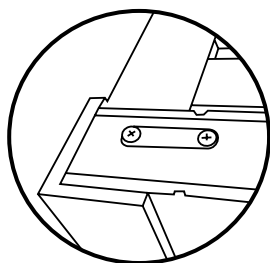


## 10 Die Wandsicherungen Montieren

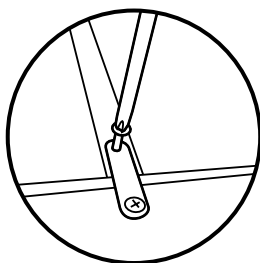


Dieser schritt ist sehr wichtig.  
Bitte nicht auslassen!

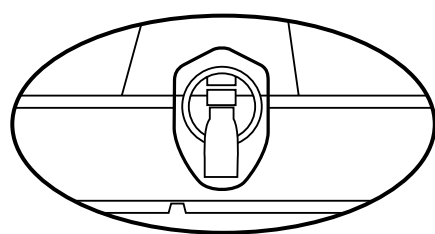
1. Die Seitenwände müssen mit den angebrachten Ösenhaken an der Rückwand und dem Holzdachstück befestigt werden.
2. Schrauben Sie einen der Ösenhaken zwischen der linken Seitenwand und der Rückwand und einen zwischen der rechten Seitenwand und der Rückwand an.
3. Befestigen Sie einen der Ösenhaken zwischen der linken Seitenwand und der oberen Vorderseite des Holzdachstücks und einen zwischen der rechten Seitenwand und der oberen Vorderseite des Holzdachstücks.
4. Schließen Sie die drei Verschlüsse, die das Holzdachstück mit der Rück- und den Seitenwänden verbinden.



Befestigen Sie den Ösenhaken so, dass er sowohl in die Seitenwände als auch in die Rückwände eingeschraubt ist.

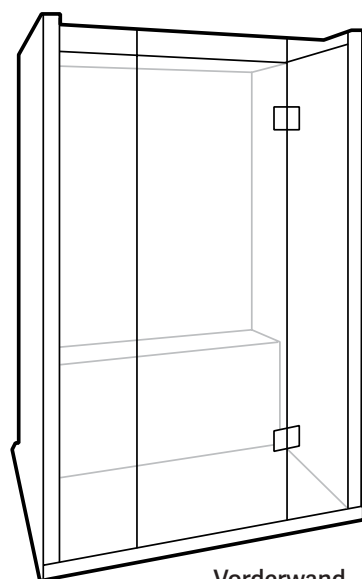
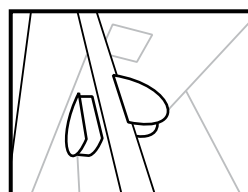
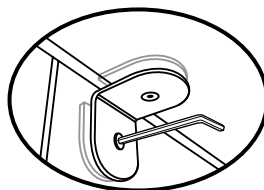
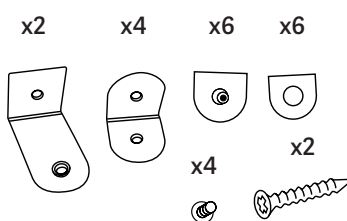


Befestigen Sie den Ösenhaken so, dass er sowohl in die Seitenwände als auch in das Holzdachteil eingeschraubt ist.



## 11 Aufbau Der Glastür und des Rechten Glasfensters

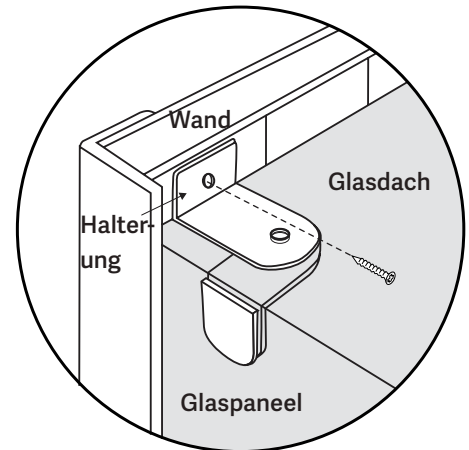
1. Wir empfehlen, die Glastür und das rechte Fensterteil mit zwei Personen zu tragen. Legen Sie die Glastür mit rechtem Fenster in die Nut im Boden und schieben Sie sie fest an die rechte Wand. Es kann helfen, die Ecke des Glases zuerst an Ort und Stelle zu bringen und dann den Rest des Glases in den Schlitz zu legen. **Bis dieses Teil wie in Schritt 2 unten mit den beiliegenden Halterungen befestigt ist, halten Sie dieses Teil bitte an seinem Platz.**
2. Befestigen Sie die vordere Glastür und das rechte Seitenfenster mit den mitgelieferten Halterungen am Glasdach. Sie sehen vorgebohrte Löcher sowohl in der Frontglasscheibe als auch im Dachglas. Eine Person sollte das Außenteil halten, während die andere Person den Bolzen einschraubt.



Vorderwand  
aufgebaut

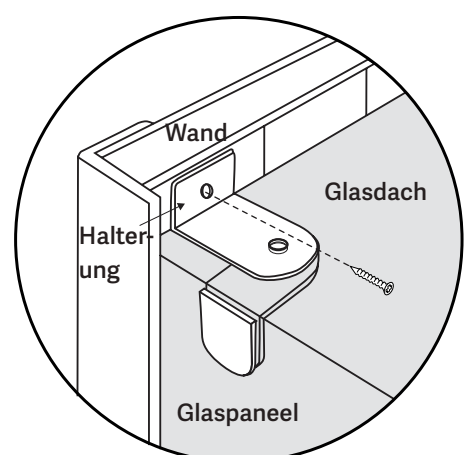
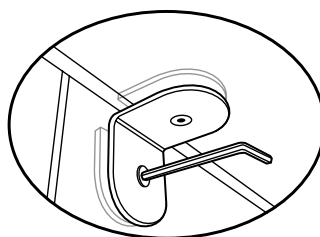
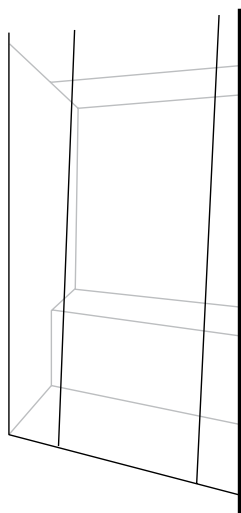
## 11 Aufbau Der Glastür und des Rechten Glasfensters

3. Befestigen Sie die äußersten L-förmigen Halterungen an der Seitenwand mit den mitgelieferten Schrauben an der Wand.

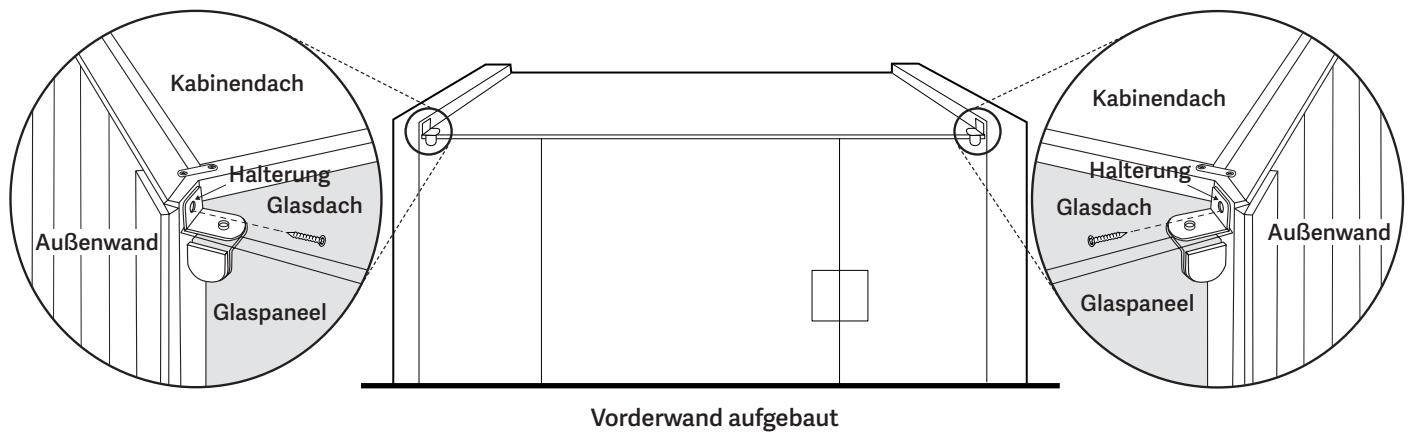


## 12 Aufbau des Linken Glasfensters

1. Öffnen Sie die Tür der Infrarotkabine, damit Platz für das linke Glasfenster ist.
2. Platzieren Sie das linke Seitenfenster und drücken Sie es gegen die linke Seitenwand, so dass es sicher sitzt. Bis dieses Teil mit den mitgelieferten Halterungen gesichert ist, sollte jemand das Teil an seinem Platz halten.
3. Befestigen Sie die linke vordere Glasscheibe mit den mitgelieferten Halterungen am Glasdach. Sie sehen sowohl in der Frontglasscheibe als auch im Glasdach vorgebohrte Löcher.
4. Befestigen Sie die äußersten L-förmigen Halterungen an der Seitenwand mit den mitgelieferten Schrauben an der Wand.

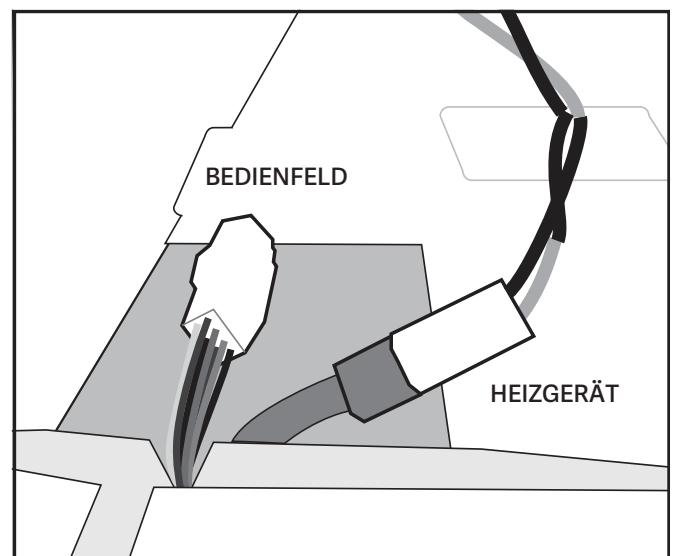


## 12 Aufbau des Linken Glasfensters



## 13 Die Dachheizkörper Anschliessen

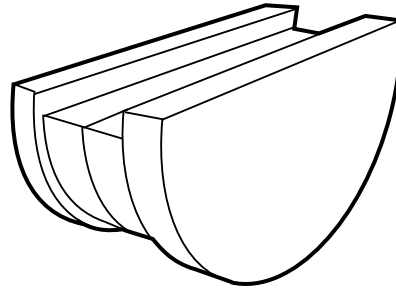
1. Machen Sie die Klappe im Holzdach ausfindig.
2. Verbinden Sie das schwarz-weiße Kabel, das aus der Seitenwand kommt mit dem Anschluss im Holzdach.
3. Verbinden Sie das grüne Erdungskabel, das aus der Seitenwand kommt mit dem grünen Erdungskabel im Holzdach. Schieben Sie die Kabel in den Dachbereich und schließen Sie die Klappe.
4. Im linken Seitenwandbereich befinden sich zwei Anschlüsse: 1) Anschluss des Heizkörpers. 2) Bedienfeldanschluss. Der Anschluss des Heizkörpers ist ein 2-Kabel-Anschluss. Der Bedienfeldanschluss ist ein 7-Kabel-Anschluss.



Stellen sie sicher, dass die farben der anschlüsse zusammenpassen. Also schwarzweiss mit schwarzweiss, usw.

## 14 Den Türgriff Anbringen

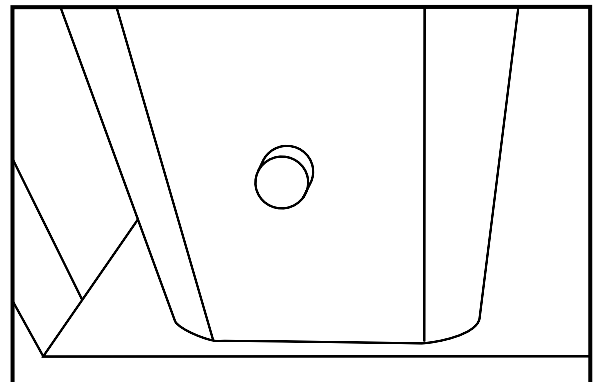
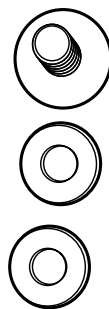
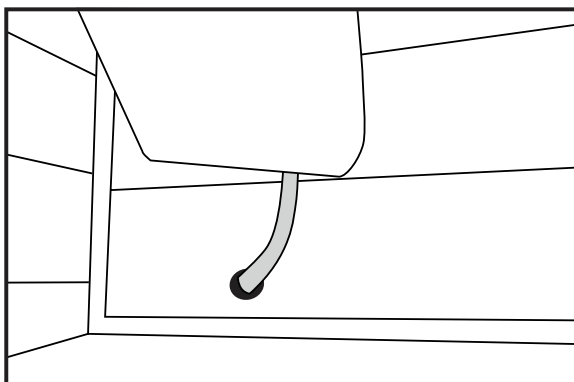
1. Machen Sie den Türgriff ausfindig.
2. Bringen Sie den Türgriff mithilfe der mitgelieferten Schrauben an.



**Anmerkung:** Wenn Sie ein Tablett oder Smartphone zur Steuerung Ihrer Infrarotkabine verwenden, fungiert der Türgriff sowohl als Türgriff als auch als Tablett-/Smartphone-Halterung.

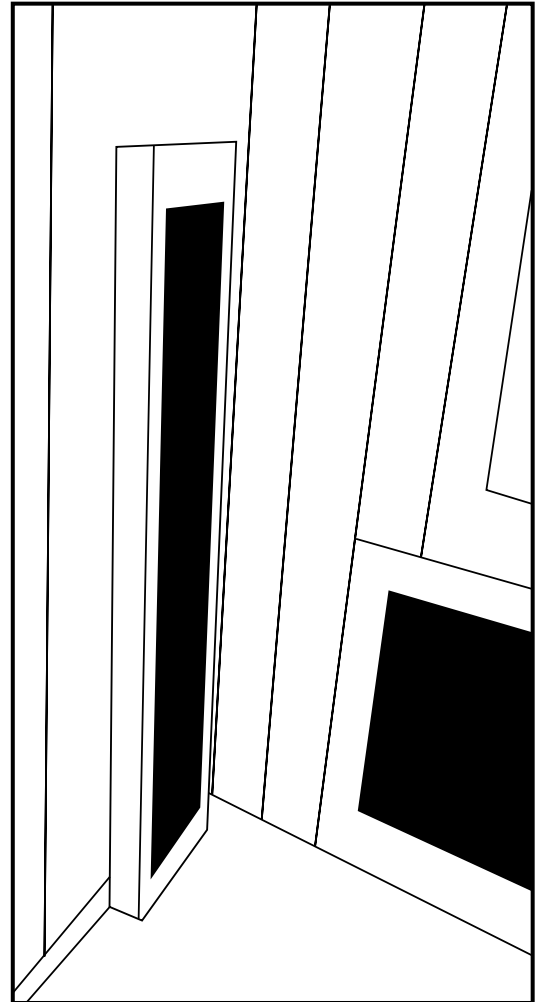
## 15 Aufbau der Vorderen Heizkörper

1. Suchen Sie die beiden vorderen Heizkörper.
2. Richten Sie den linken vorderen Heizkörper aus und stecken Sie ihn in die Buchse im Boden in der Nähe der Vorderwand.
3. Richten Sie das Loch auf der Rückseite des Heizkörpers mit dem Loch in der vorderen Glaswand aus und verwenden Sie die mitgelieferten Schrauben/Unterlegscheiben, um die Heizung durch das vorgebohrte Loch am Glas zu befestigen. Eine Unterlegscheibe wird auf der Innenseite und eine auf der Außenseite des Glases platziert. Das Heizgerät wird mit diesen Schrauben an zwei Stellen befestigt.



## 15 Aufbau der Vorderen Heizkörper

4. Wiederholen Sie diesen Schritt für den rechten vorderen Heizkörper.



Vorderer Heizkörper montiert



**Warnungshinweis:** Die Infrarot-Strahler in Ihrer Infrarotkabine sind eine potentielle VERBRENNUNGSGEFAHR. Berühren Sie die Infrarot-Strahler NICHT, wenn sie in Betrieb sind, und lassen Sie sie vor der Wartung abkühlen.

## 16 Finden und Anschliessen des Netzkabels

Das Netzkabel kommt aus dem Dach der Infrarotkabine. Wenn Sie mit Blick auf die Sauna stehen, kommt es aus der hinteren linken Ecke des Daches. Öffnen Sie die Klappe, um das Netzkabel zu erreichen, und führen Sie das Kabel an der Rückseite der Sauna entlang. Das Netzkabel wird an die entsprechende Steckdose angeschlossen.

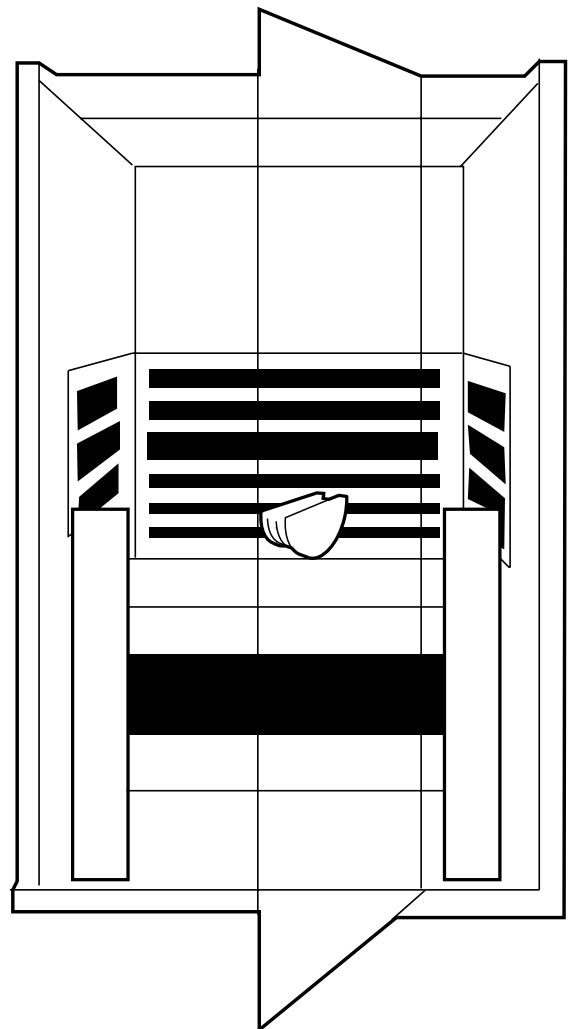


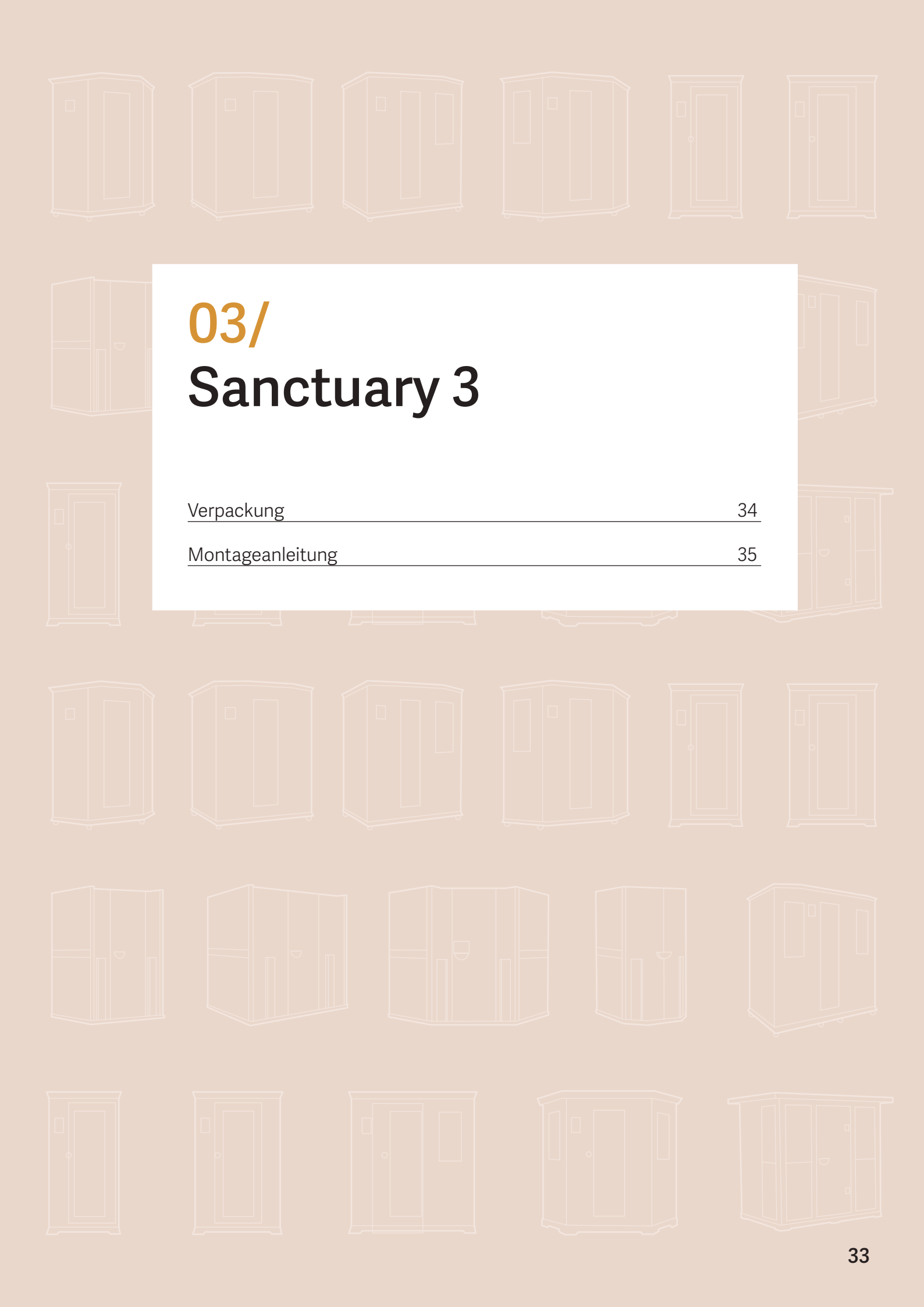
**Anmerkung:** Wir empfehlen Ihnen, kein Verlängerungskabel für Ihre Infrarotkabine zu verwenden. Bitte stecken Sie Ihre Infrarotkabine direkt in die Wandsteckdose.

## 17 Der Aufbau ist Beendet

Ihre Infrarotkabine ist nun vollständig aufgebaut. Entfernen Sie mit einem feuchten Tuch überschüssige Sägespäne, die sich eventuell auf den Seiten- und Bodenwänden und den Heizflächen gesammelt haben.

Bitte beachten Sie auch die Gebrauchsanweisungen weiter hinten in diesem Handbuch.





## 03/ Sanctuary 3

|                         |           |
|-------------------------|-----------|
| <u>Verpackung</u>       | <u>34</u> |
| <u>Montageanleitung</u> | <u>35</u> |

# Verpackung

## INHALT DER BOXEN

### BOX 1 VON 4

1. Boden-Paneel
2. Decken-Paneel
3. Zubehör
4. Montageanleitung

### BOX 2 VON 4

1. Linke Seitenwand
2. Rechte Seitenwand

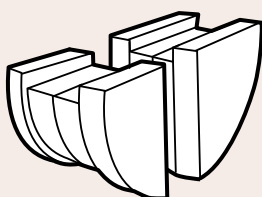
### BOX 3 VON 4

1. Vordere Glaswand
2. Rückwand
3. Sitzbank & Sitzbankhalterung

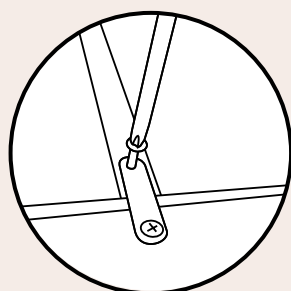
### BOX 4 VON 4

1. vordere Heizkörper

## ZUBEHÖR



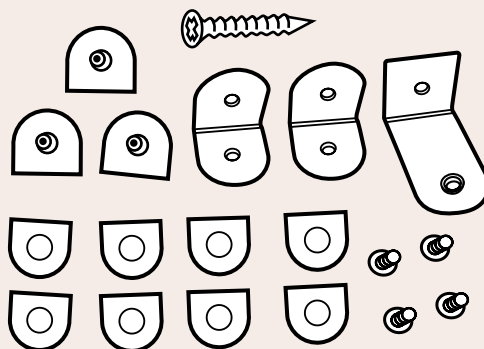
Türgriff



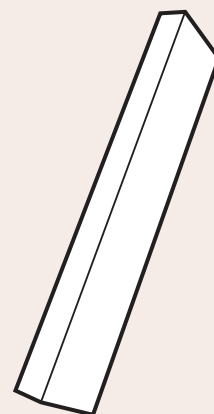
Wand-Sicherungshaken (in der Wand befindlich)



Befestigungsschrauben der vorderen Heizkörper (4 Sets)



Glas-Sicherungshaken (2 Sets)



Holzstücke (2 Stk.)

# Montageanleitung

Für die Montage der Kabine sind 2 Erwachsene erforderlich. Bitte lesen Sie die Anleitung vor und während der Montage sorgfältig durch, um eine ordnungsgemäße Installation des Gerätes zu gewährleisten. Wenn Sie während der Montage auf Probleme stoßen oder wenn Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte an unseren Kundendienst unter der Telefonnummer **+49 (0) 40 4011 0162**

## 1 Standort der Kabine & Montagereihenfolge

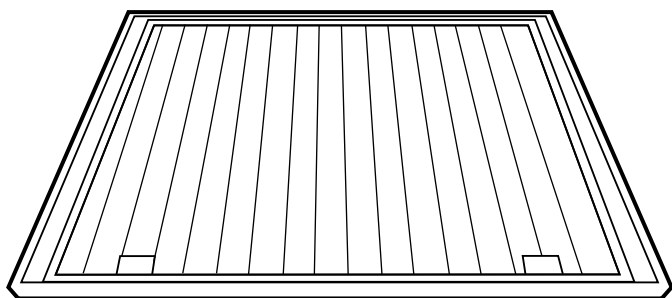
Bei der Standortwahl für Ihre Infrarotkabine beachten Sie bitte folgendes:

1. Das Hauptstromkabel der Infrarotkabine muss leicht zugänglich sein.
2. Die Stelle muss trocken und eben sein.
3. Die Paneele sollten in der folgenden Reihenfolge installiert werden:
 

|                     |                      |                     |
|---------------------|----------------------|---------------------|
| 1) Boden            | 4) Rechte Seitenwand | 7) Holzdach         |
| 2) Rückwand         | 5) Sitzbankhalterung | 8) Glasdach         |
| 3) Linke Seitenwand | 6) Sitzbank          | 9) Vordere Glaswand |

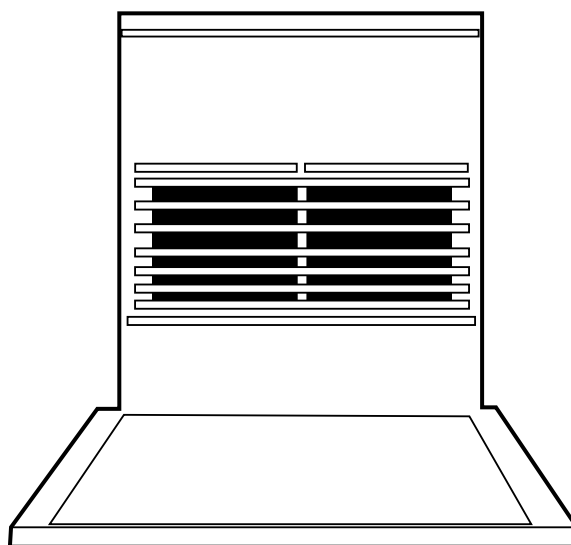
## 2 Platzierung der Bodenplatte

1. Legen Sie die untere Bodenplatte an den Platz, an dem Sie die Kabine verwenden möchten. Stellen Sie sicher, dass sich die Vorderseite des Bodens an der gewünschten Stelle für die Tür befindet. Die beiden Bodeneinsätze und der Türmagnet markieren die Vorderseite der Infrarotkabine.



## 3 Die Rückwand mit der Bodenplatte verbinden

1. Verbinden Sie die Rückwand mit der Bodenplatte, indem Sie sie an der Führung im Boden ausrichten.



## 4 Die Seitenwände Verbinden

Die Seitenwände können über die vorhandenen Haken miteinander verbunden werden. Es befinden sich "+" und "-" Haken an der Seite jedes Paneels. Die Seitenwände werden wie folgt aufgebaut:

1. Stellen Sie die linke Seitenwand in die Führung im Boden. Heben Sie die Seitenwand ca. 10 cm höher als die Rückwand an (Siehe Abb. 1).
2. Platzieren Sie die Seitenwand an der Rückwand (Siehe Abb. 2) und lassen Sie die Seitenwand anschließend heruntergleiten, bis sie die gleiche Höhe erreichen (Siehe Abb. 3).
3. Sollten die beiden Paneele nicht gleich hoch sein oder ein ungewöhnlicher Spalt zwischen ihnen entstehen, sind diese nicht korrekt verbunden. Sie sollten es in diesem Fall erneut versuchen.
4. Wiederholen Sie die obigen Schritte für die rechte Seitenwand.

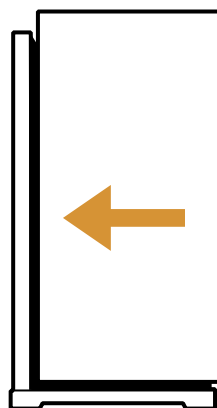


Abbildung 1

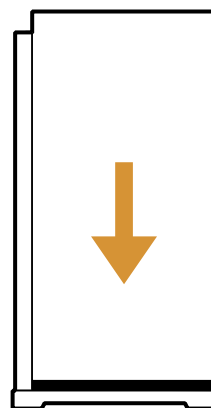


Abbildung 2

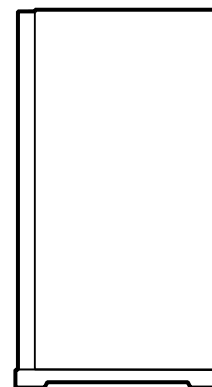
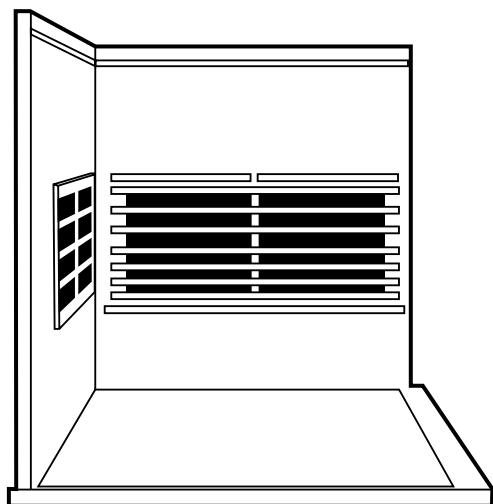


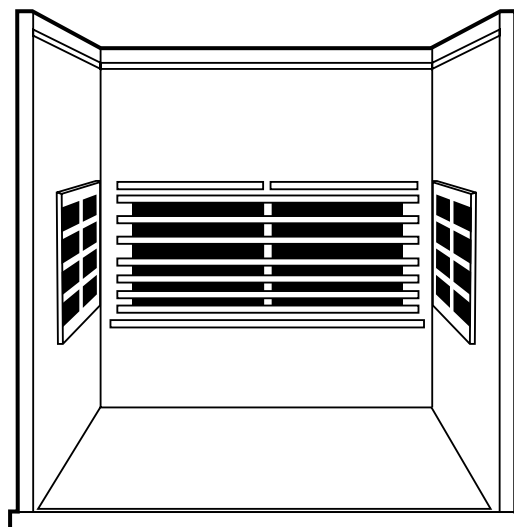
Abbildung 3



Wenn die Paneele immer noch zu fest zu sein scheinen, um ganz nach unten zu kommen, versuchen Sie, die Schrauben der Halterung um eine halbe Umdrehung mit einem Kreuzschlitzschraubendreher zu lösen.



Linke Seitenwand aufgebaut

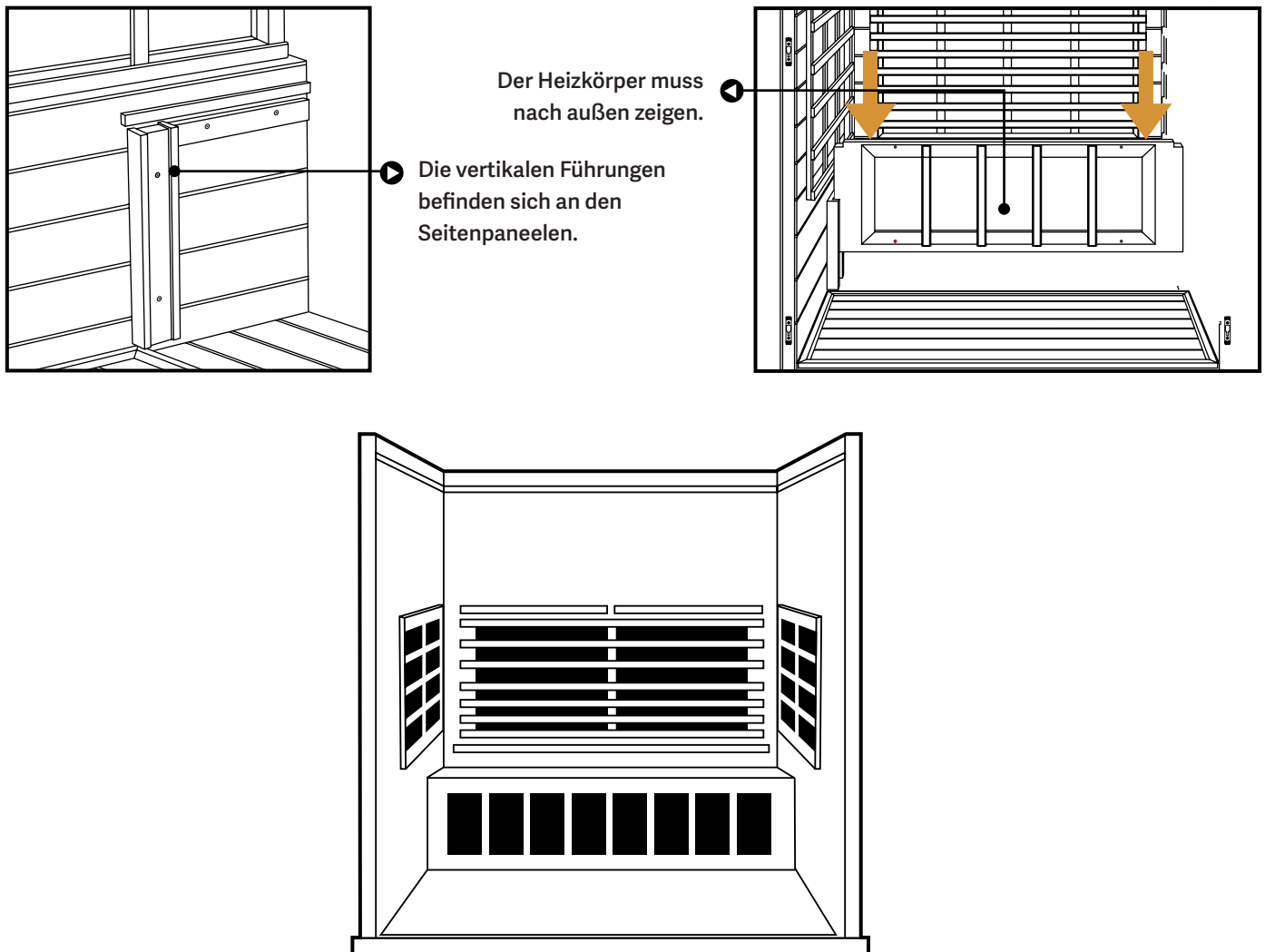


Rechte Seitenwand aufgebaut

## 5 Die Sitzbankhalterung Aufbauen

Schieben Sie die Sitzbankheizplatte nach unten, indem Sie die Seiten mit den vertikalen Führungen auf der linken und rechten Seitenwand ausrichten.

1. Achten Sie darauf, die Seitenpaneele nicht zu verkratzen, wenn Sie die Heizplatte ausrichten.
2. Drücken Sie die Sitzbankheizplatte vollständig nach unten, bis sie den Boden berührt und sicher und fest sitzt.



## 6 Schliessen Sie die Verbindung für den Heizkörper Unter der Bank an

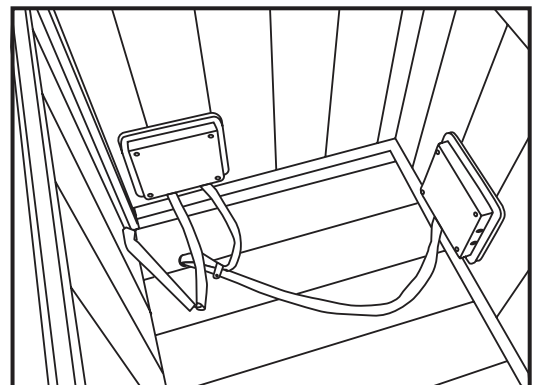
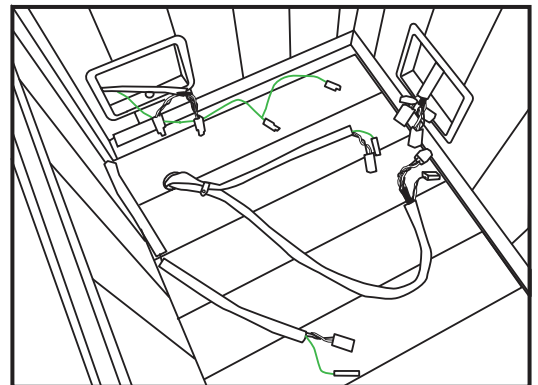
Schließen Sie die Verbindungen unter der Sitzbank wie folgt an:

### Linke Seitenwand:

1. Suchen Sie das kurze, das mit einem einzelnen schwarzweißen Kabel und einem einzelnen grünen Kabel aus dem Boden kommt. Diese Kabel wurden schon durch die weiße Steckerabdeckung vorgefädelt.
2. Suchen Sie das Kabel, das aus der Sitzbankhalterung herauskommt. Führen Sie diese Kabel durch die offene Bohrung im Boden der weißen Kabelabdeckung.
3. Schließen Sie dieses Kabel an die Kabel an, die aus dem weißen Kasten an der linken Seitenwand kommen. Sie können die schwarzen und weißen Kabel vom Boden und der Sitzbankhalterung an jedes schwarz-weiße Kabel anschließen, das aus der Box kommt, solange die Kabelfarben zusammenpassen. Sie können die grünen Kabel an jedes der aus der Box kommenden grünen Kabel anschließen, solange die Kabelfarben zusammenpassen.
4. Schrauben Sie die Abdeckung an, um die Kabel an der Seitenwand abzudecken.

### Rückwand:

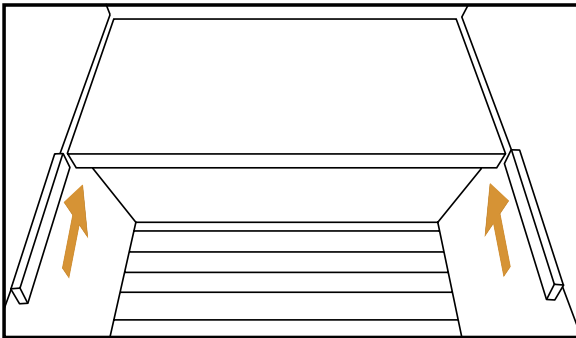
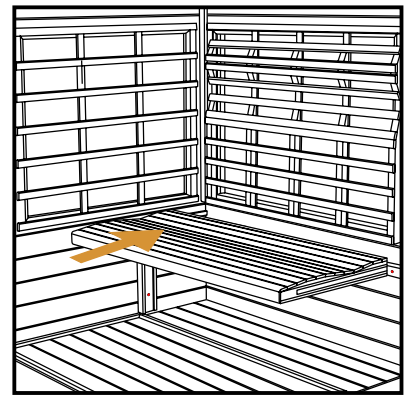
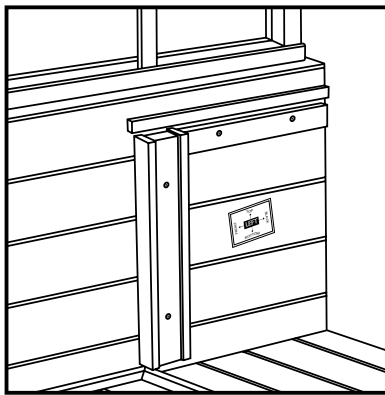
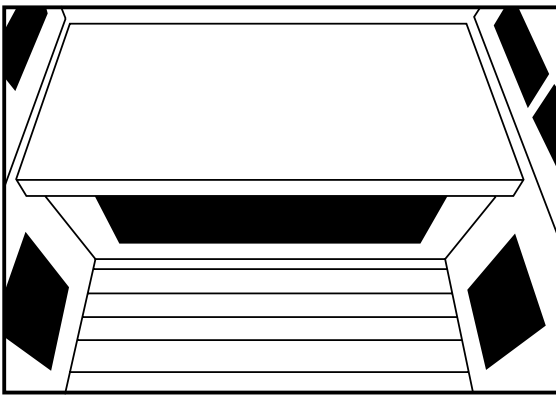
1. Suchen Sie das längere Kabel, das aus dem Boden kommt und durch ein Loch in der weißen Abdeckung geführt wird. Schließen Sie das längere Kabel, das aus dem Boden kommt, an den ähnlichen Stecker in den Kabeln an, die aus der weißen Box an der Rückwand kommen. Verbinden Sie das Kabel mit den zwei Adern mit dem Kabel mit zwei Adern auf der Rückseite. Verbinden Sie das vieradrige Kabel mit dem Kabel, wobei vier Drähte aus der Rückwand kommen.
2. Die zusätzlichen Anschlüsse in der weißen Box an der Rückwand dienen der optionalen Schwingungsresonanztherapie (VRT). Wenn Sie die VRT nicht bestellt haben, fahren Sie mit der Nummer 3 fort.
3. Wenn Sie die VRT bestellt haben, folgen Sie den Installationsanweisungen, die der VRT beiliegen.
4. Schrauben Sie die Abdeckung an, um die Kabel an der Seitenwand abzudecken.



Sie können jegliche männliche Stecker mit weiblichen verbinden, solange die Farben zusammenpassen.

## 7 Die Sitzbank aufbauen

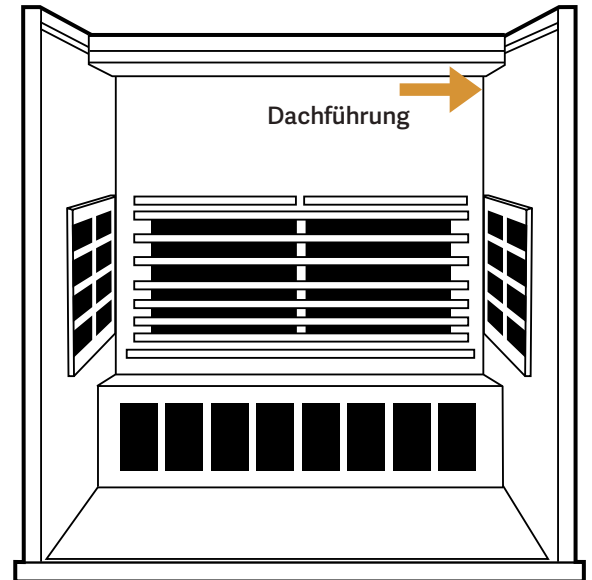
Montieren Sie die Sitzbank, indem Sie sie über die horizontalen Bankführungen an den Seitenwänden schieben. Achten Sie darauf, dass die angrenzenden Platten beim Einschieben der Bank nicht zerkratzt werden. Schieben Sie die Bank ganz hinein, bis sie die Rückwand berührt und fest sitzt. Die Bank ist umklappbar. Eine Seite ist ergonomisch und eine Seite ist flach. Sie können die Bank nach Abschluss der Montage umdrehen. **Stellen Sie sicher, dass die Bank ganz nach hinten geschoben wird, bis sie unter den Heizschutz gleitet, um die Bank zu sichern.**



**Optional:** Nach der Installation der Sitzbank können Sie die mitgelieferten Holzteile einschieben, um zu verhindern, dass die Sitzbank von links nach rechts gleitet. Ein Stück kann auf jeder Seite neben der Sitzbank platziert werden. Wenn Sie sich entscheiden, die Bank umzuklappen, entfernen Sie bitte zuerst die

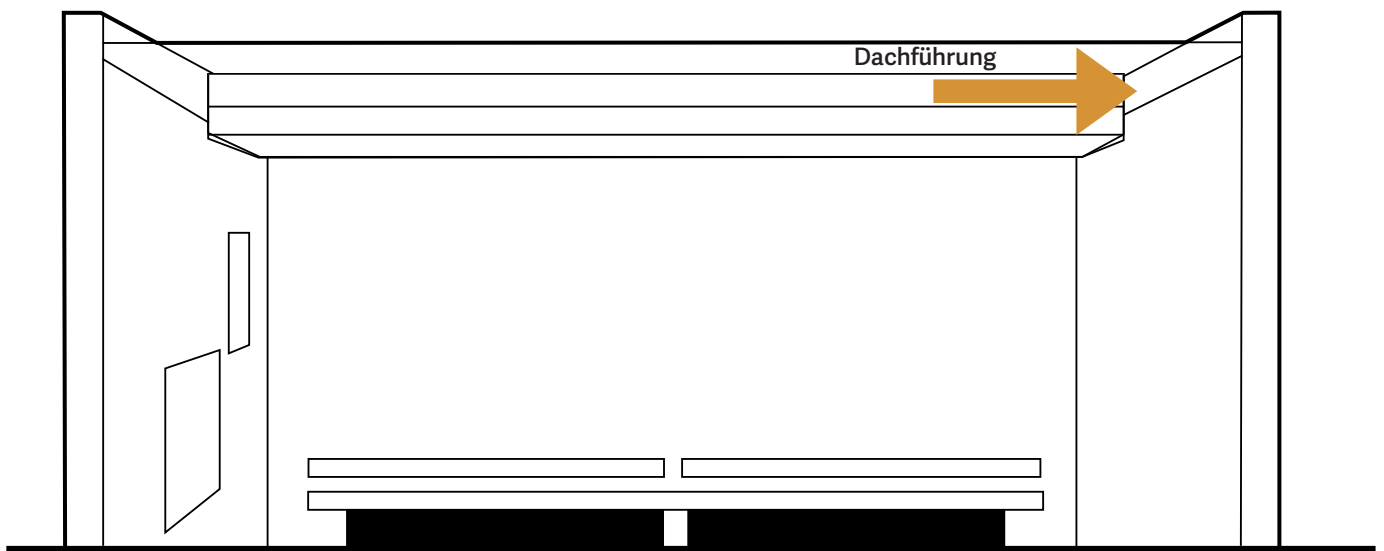
## 8 Aufbau des Holzteil des Daches

1. Setzen Sie das Holzteil des Daches auf die hintere Dachführung. Achten Sie darauf, das Dach gegen die Rückwand zu schieben.



## 9 Aufbau des Glasteils des Daches

1. Platzieren Sie das Glasteil des Daches an der vorderen Dachführung. Stellen Sie sicher, dass es fest an das Holzteil des Daches gedrückt wird.

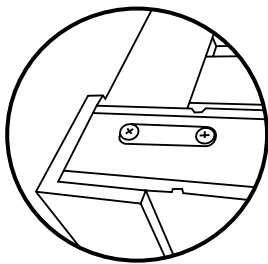


## 10 Die Wandsicherungen Montieren

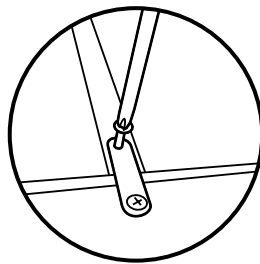


Dieser schritt ist sehr wichtig.  
Bitte nicht auslassen!

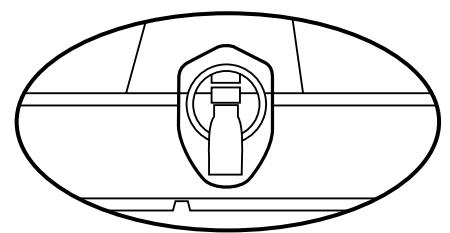
1. Die Seitenwände müssen mit den angebrachten Ösenhaken an der Rückwand und dem Holzdachstück befestigt werden.
2. Schrauben Sie einen der Ösenhaken zwischen der linken Seitenwand und der Rückwand und einen zwischen der rechten Seitenwand und der Rückwand an.
3. Befestigen Sie einen der Ösenhaken zwischen der linken Seitenwand und der oberen Vorderseite des Holzdachstücks und einen zwischen der rechten Seitenwand und der oberen Vorderseite des Holzdachstücks.



Befestigen Sie den Ösenhaken so, dass er sowohl in die Seitenwände als auch in die Rückwände eingeschraubt ist.

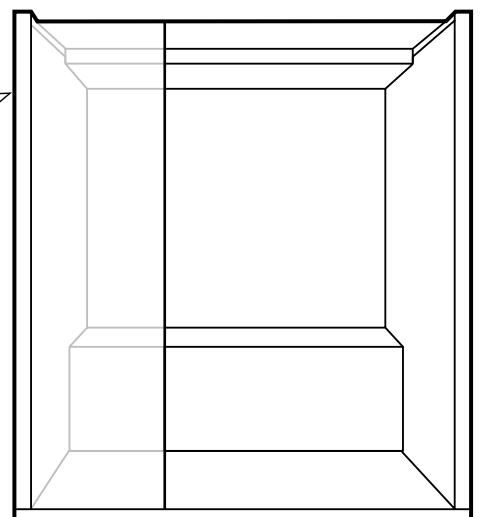
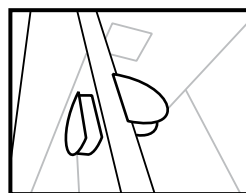
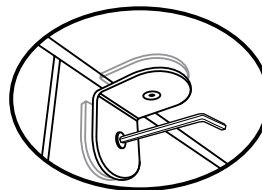
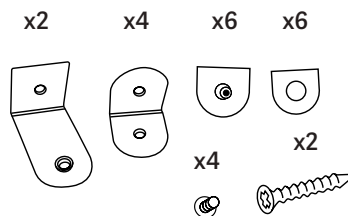


Befestigen Sie den Ösenhaken so, dass er sowohl in die Seitenwände als auch in das Holzdachteil eingeschraubt ist.



## 11 Aufbau Der Glastür und dem Rechten Glasfensters

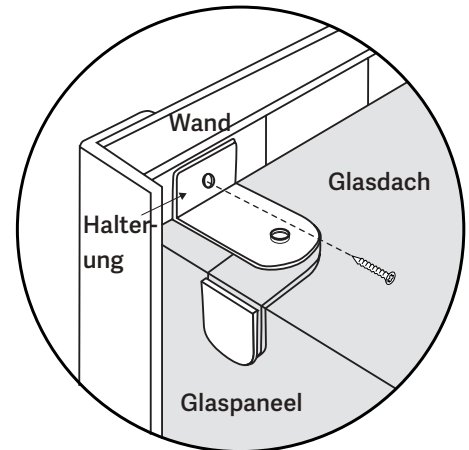
1. Wir empfehlen, die Glastür und das rechte Fensterteil mit zwei Personen zu tragen. Legen Sie die Glastür mit rechtem Fenster in die Nut im Boden und schieben Sie sie fest an die rechte Wand. Es kann helfen, die Ecke des Glases zuerst an Ort und Stelle zu bringen und dann den Rest des Glases in den Schlitz zu legen. **Bis dieses Teil wie in Schritt 2 unten mit den beiliegenden Halterungen befestigt ist, halten Sie dieses Teil bitte an seinem Platz.**
2. Befestigen Sie die vordere Glastür und das rechte Seitenfenster mit den mitgelieferten Halterungen am Glasdach. Sie sehen vorgebohrte Löcher sowohl in der Frontglasscheibe als auch im Dachglas. Eine Person sollte das Außenteil halten, während die andere Person den Bolzen einschraubt.



Vorderwand  
aufgebaut

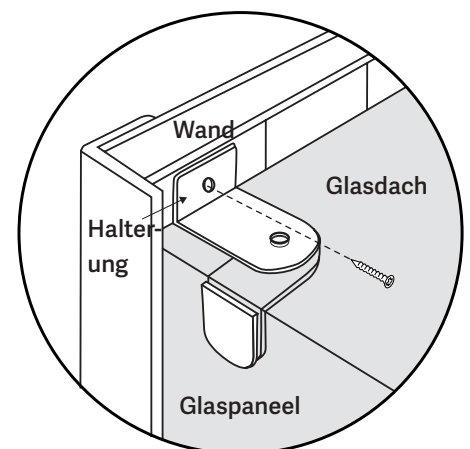
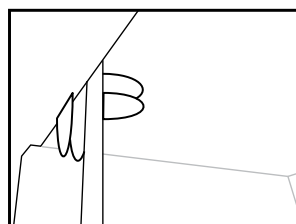
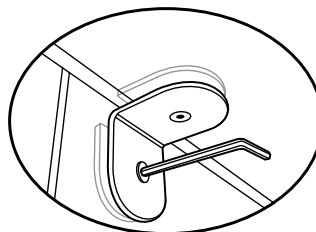
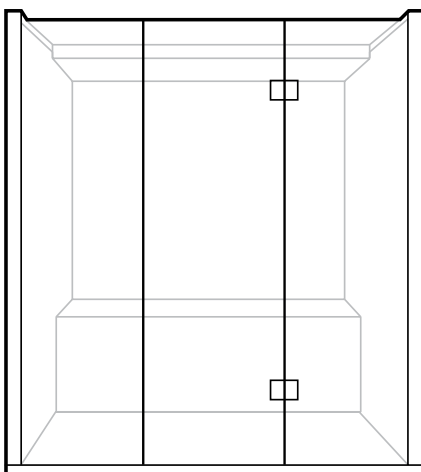
## 11 Aufbau Der Glastür und dem Rechten Glasfenster

3. Befestigen Sie die äußersten L-förmigen Halterungen an der Seitenwand mit den mitgelieferten Schrauben an der Wand.

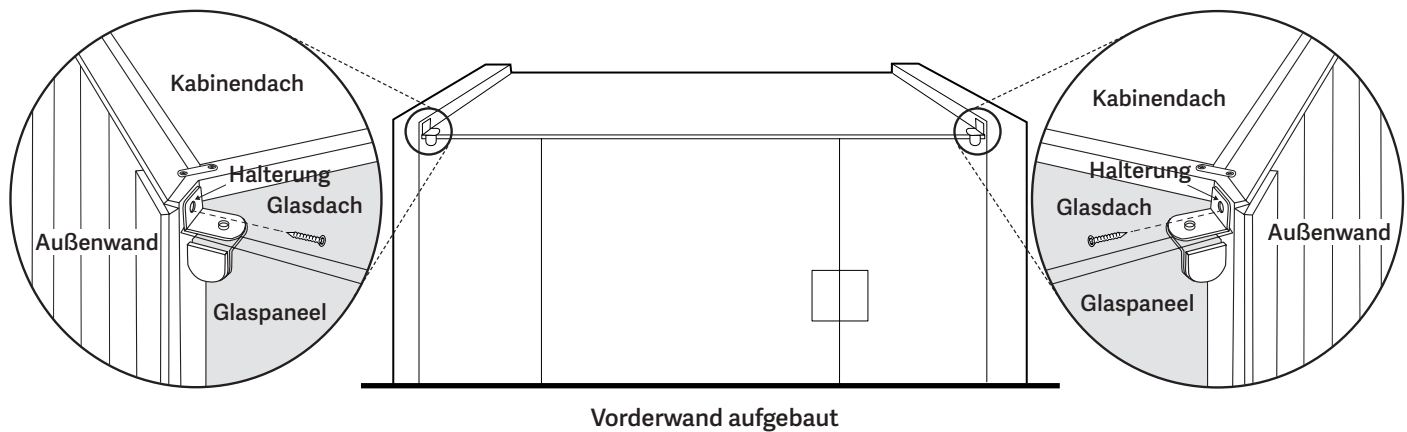


## 12 Aufbau des Linken Glasfensters

1. Öffnen Sie die Tür der Infrarotkabine, damit Platz für das linke Glasfenster ist.
2. Platzieren Sie das linke Seitenfenster und drücken Sie es gegen die linke Seitenwand, so dass es sicher sitzt. Bis dieses Teil mit den mitgelieferten Halterungen gesichert ist, sollte jemand das Teil an seinem Platz halten.
3. Befestigen Sie die linke vordere Glasscheibe mit den mitgelieferten Halterungen am Glasdach. Sie sehen sowohl in der Frontglasscheibe als auch im Glasdach vorgebohrte Löcher.
4. Befestigen Sie die äußersten L-förmigen Halterungen an der Seitenwand mit den mitgelieferten Schrauben an der Wand.

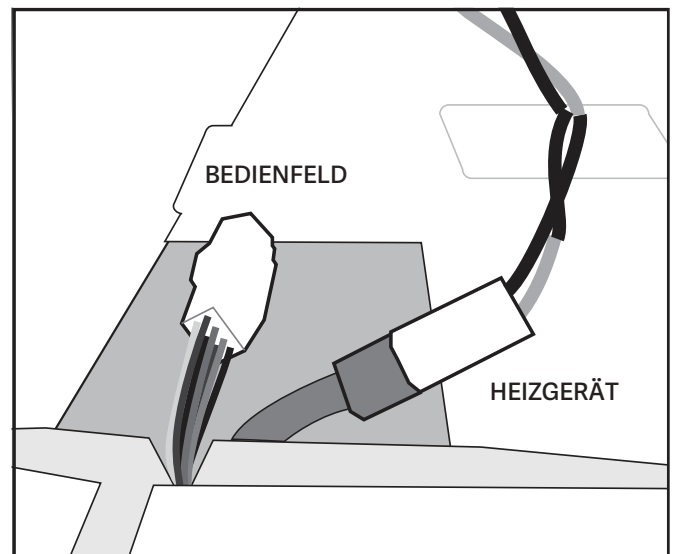


## 12 Aufbau des Linken Glasfensters



## 13 Die Dachheizkörper Anschliessen

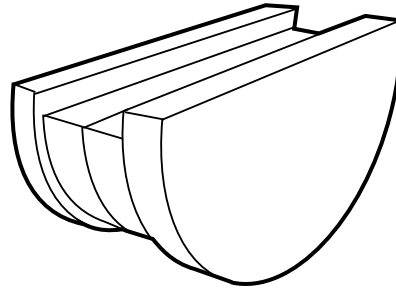
1. Machen Sie die Klappe im Holzdach auf.
2. Verbinden Sie das schwarz-weiße Kabel, das aus der Seitenwand kommt mit dem Anschluss im Holzdach.
3. Verbinden Sie das grüne Erdungskabel, das aus der Seitenwand kommt mit dem grünen Erdungskabel im Holzdach. Schieben Sie die Kabel in den Dachbereich und schließen Sie die Klappe.
4. Im linken Seitenwandbereich befinden sich zwei Anschlüsse: 1) Anschluss des Heizkörpers. 2) Bedienfeldanschluss. Der Anschluss des Heizkörpers ist ein 2-Kabel-Anschluss. Der Bedienfeldanschluss ist ein 7-Kabel-Anschluss.



Stellen Sie sicher, dass die Farben der Anschlüsse zusammenpassen. Also schwarzweiss mit schwarzweiss, usw.

## 14 Den Türgriff Anbringen

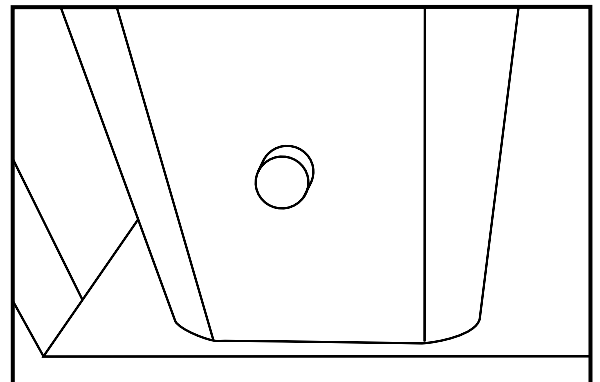
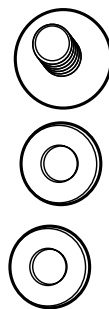
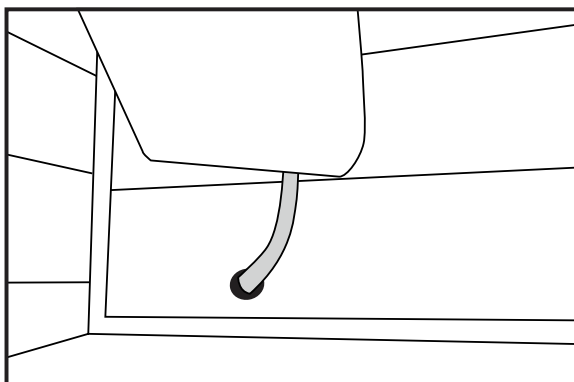
1. Machen Sie den Türgriff ausfindig.
2. Bringen Sie den Türgriff mithilfe der mitgelieferten Schrauben an.



**Anmerkung:** Wenn Sie ein Tablett oder Smartphone zur Steuerung Ihrer Infrarotkabine verwenden, fungiert der Türgriff sowohl als Türgriff als auch als Tablett-/Smartphone-Halterung.

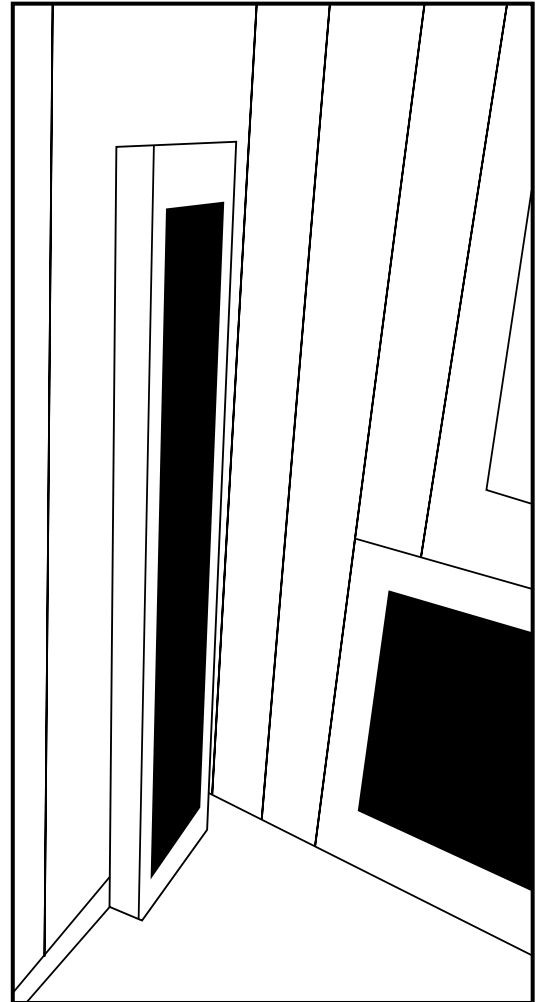
## 15 Aufbau der Vorderen Heizkörper

1. Suchen Sie die beiden vorderen Heizkörper.
2. Richten Sie den linken vorderen Heizkörper aus und stecken Sie ihn in die Buchse im Boden in der Nähe der Vorderwand.
3. Richten Sie das Loch auf der Rückseite des Heizkörpers mit dem Loch in der vorderen Glaswand aus und verwenden Sie die mitgelieferten Schrauben/Unterlegscheiben, um die Heizung durch das vorgebohrte Loch am Glas zu befestigen. Eine Unterlegscheibe wird auf der Innenseite und eine auf der Außenseite des Glases platziert. Das Heizgerät wird mit diesen Schrauben an zwei Stellen befestigt.



## 15 Aufbau der Vorderen Heizkörper

4. Wiederholen Sie diesen Schritt für den rechten vorderen Heizkörper.



Vorderer Heizkörper montiert



**Warnungshinweis:** Die Infrarot-Strahler in Ihrer Infrarotkabine sind eine potentielle VERBRENNUNGSGEFAHR. Berühren Sie die Infrarot-Strahler NICHT, wenn sie in Betrieb sind, und lassen Sie sie vor der Wartung abkühlen.

## 16 Finden und Anschliessen des Netzkabels

Das Netzkabel kommt aus dem Dach der Infrarotkabine. Wenn Sie mit Blick auf die Sauna stehen, kommt es aus der hinteren linken Ecke des Daches. Öffnen Sie die Klappe, um das Netzkabel zu erreichen, und führen Sie das Kabel an der Rückseite der Sauna entlang. Das Netzkabel wird an die entsprechende Steckdose angeschlossen.

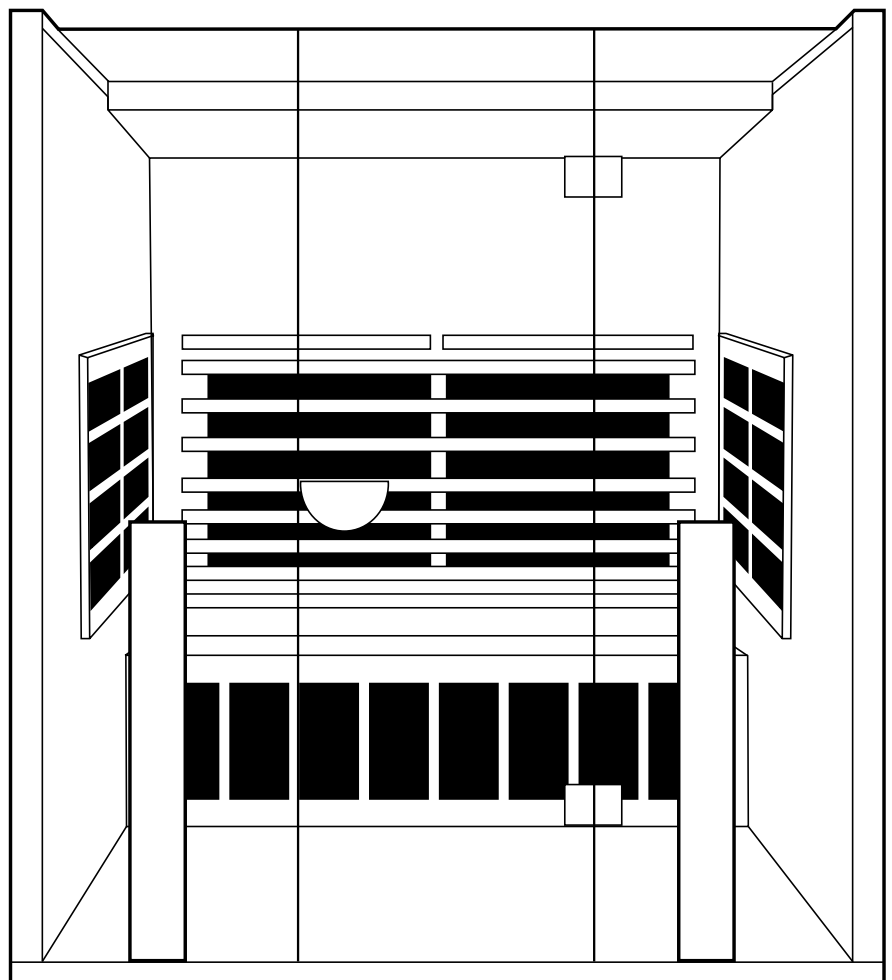


**Anmerkung:** Wir empfehlen Ihnen, kein Verlängerungskabel für Ihre Infrarotkabine zu verwenden. Bitte stecken Sie Ihre Infrarotkabine direkt in die Wandsteckdose.

## 17 Der Aufbau ist Beendet

Ihre Infrarotkabine ist nun vollständig aufgebaut. Entfernen Sie mit einem feuchten Tuch überschüssige Sägespäne, die sich eventuell auf den Seiten- und Bodenwänden und den Heizflächen gesammelt haben.

Bitte beachten Sie auch die Gebrauchsanweisungen weiter hinten in diesem Handbuch.





04/

# Sanctuary y und Sanctuary Retreat

|                   |           |
|-------------------|-----------|
| <u>Verpackung</u> | <u>48</u> |
|-------------------|-----------|

|                         |           |
|-------------------------|-----------|
| <u>Montageanleitung</u> | <u>49</u> |
|-------------------------|-----------|

# Verpackung

## INHALT DER BOXEN

### BOX 1 VON 4

1. Boden-Paneel
2. Decken-Paneel
3. Zubehör
4. Montageanleitung

### BOX 2 VON 4

1. Linke Seitenwand
2. Rechte Seitenwand

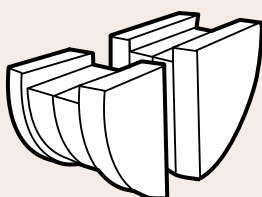
### BOX 3 VON 4

1. Vordere Glaswand
2. Rückwand
3. Sitzbank & Sitzbankhalterung

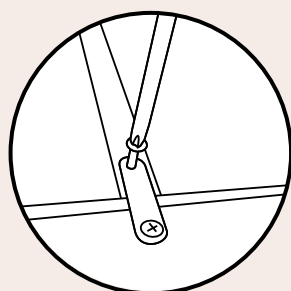
### BOX 4 VON 4

1. vordere Heizkörper

## ZUBEHÖR



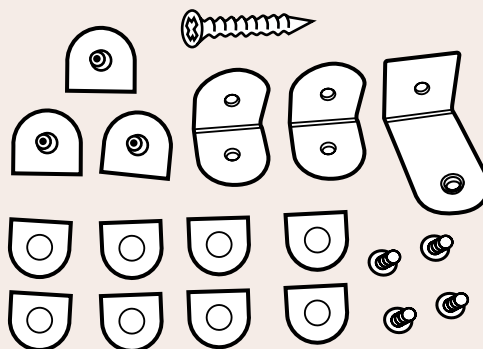
Türgriff



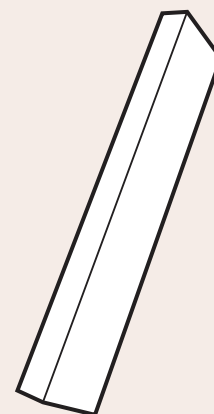
Wand-Sicherungshaken (in der Wand befindlich)



Befestigungsschrauben der vorderen Heizkörper (4 Sets)



Glas-Sicherungshaken (2 Sets)



Holzstücke (2 Stk.)

# Montageanleitung

Für die Montage der Kabine sind 2 Erwachsene erforderlich. Bitte lesen Sie die Anleitung vor und während der Montage sorgfältig durch, um eine ordnungsgemäße Installation des Gerätes zu gewährleisten. Wenn Sie während der Montage auf Probleme stoßen oder wenn Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte an unseren Kundendienst unter der Telefonnummer **+49 (0) 40 4011 0162**

## 1 Standort der Kabine & Montagereihenfolge

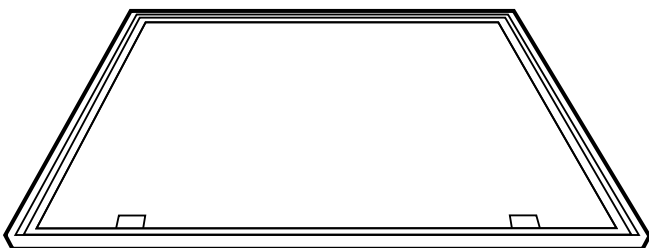
Bei der Standortwahl für Ihre Infrarotkabine beachten Sie bitte folgendes:

1. Das Hauptstromkabel der Infrarotkabine muss leicht zugänglich sein.
2. Die Stelle muss trocken und eben sein.
3. Die Paneele sollten in der folgenden Reihenfolge installiert werden:
 

|                     |                      |                     |
|---------------------|----------------------|---------------------|
| 1) Boden            | 4) Rechte Seitenwand | 7) Holzdach         |
| 2) Rückwand         | 5) Sitzbankhalterung | 8) Glasdach         |
| 3) Linke Seitenwand | 6) Sitzbank          | 9) Vordere Glaswand |

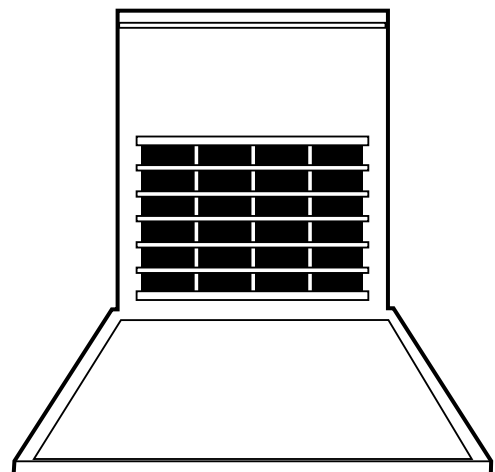
## 2 Platzierung der Bodenplatte

1. Legen Sie die untere Bodenplatte an den Platz, an dem Sie die Kabine verwenden möchten. Stellen Sie sicher, dass sich die Vorderseite des Bodens an der gewünschten Stelle für die Tür befindet. Die beiden Bodeneinsätze und der Türmagnet markieren die Vorderseite der Infrarotkabine.



## 3 Die Rückwand mit der Bodenplatte verbinden

1. Verbinden Sie die Rückwand mit der Bodenplatte, indem Sie sie an der Führung im Boden ausrichten. Verbinden Sie die aus dem Boden kommenden Kabel mit den aus der Rückwand kommenden Kabeln, während Sie die Wand in die Nut einsetzen.



## 4 Die Seitenwände Verbinden

Die Seitenwände können über die vorhandenen Haken miteinander verbunden werden. Es befinden sich "+" und "-" Haken an der Seite jedes Paneels. Die Seitenwände werden wie folgt aufgebaut:

1. Stellen Sie die linke Seitenwand in die Führung im Boden. Heben Sie die Seitenwand ca. 10 cm höher als die Rückwand an (Siehe Abb. 1).
2. Platzieren Sie die Seitenwand an der Rückwand (Siehe Abb. 2) und lassen Sie die Seitenwand anschließend heruntergleiten, bis sie die gleiche Höhe erreichen (Siehe Abb. 3).
3. Sollten die beiden Paneele nicht gleich hoch sein oder ein ungewöhnlicher Spalt zwischen ihnen entstehen, sind diese nicht korrekt verbunden. Sie sollten es in diesem Fall erneut versuchen.

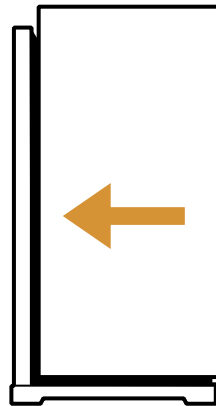


Abb. 1

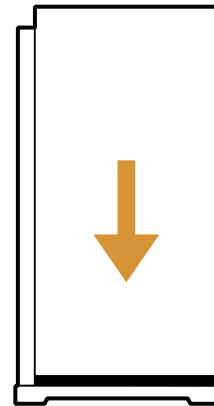


Abb. 2

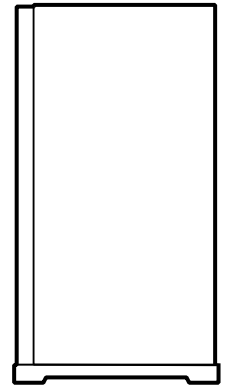
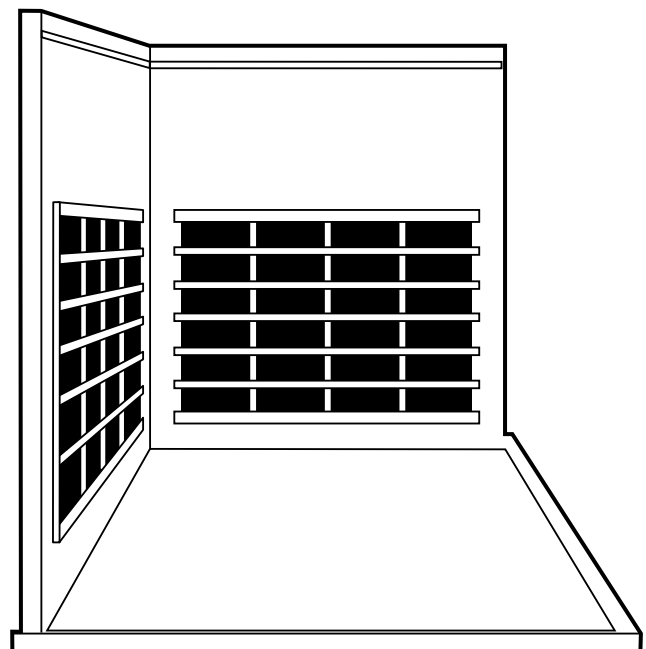


Abb. 3



Wenn die Paneele immer noch zu fest zu sein scheinen, um ganz nach unten zu kommen, versuchen Sie, die Schrauben der Halterung um eine halbe Umdrehung mit einem Kreuzschlitzschraubendreher an der weiblichen Halterung zu lösen.

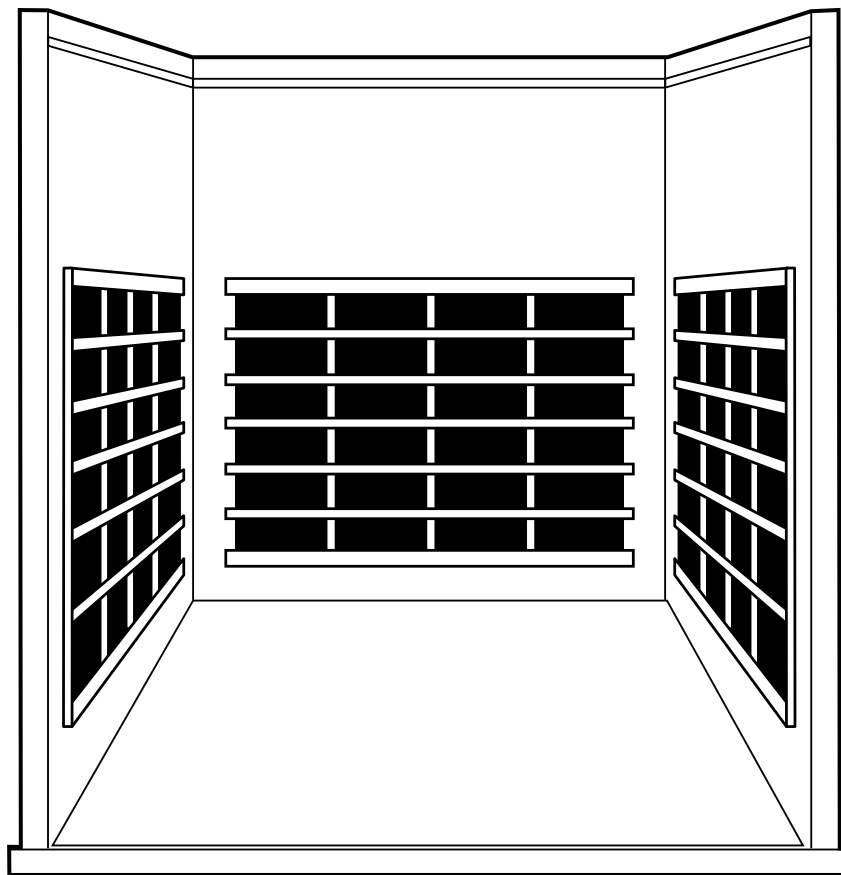


Linke Seitenwand aufgebaut

## 5 Die Rechte Seitenwand Aufbauen

Montieren Sie die rechte Seitenwand auf selbe Weise wie die linke Seitenwand.

1. Stellen Sie die rechte Seitenwand in die Führung im Boden. Heben Sie die Seitenwand ca. 10 cm höher als die Rückwand an (Siehe Abb. 1).
2. Platzieren Sie die Seitenwand an der Rückwand (Siehe Abb. 2) und lassen Sie die Seitenwand anschließend heruntergleiten, bis sie die gleiche Höhe erreichen (Siehe Abb. 3).
3. Sollten die beiden Paneele nicht gleich hoch sein oder ein ungewöhnlicher Spalt zwischen ihnen entstehen, sind diese nicht korrekt verbunden. Sie sollten es in diesem Fall erneut versuchen.



Rechte Seitenwand aufgebaut

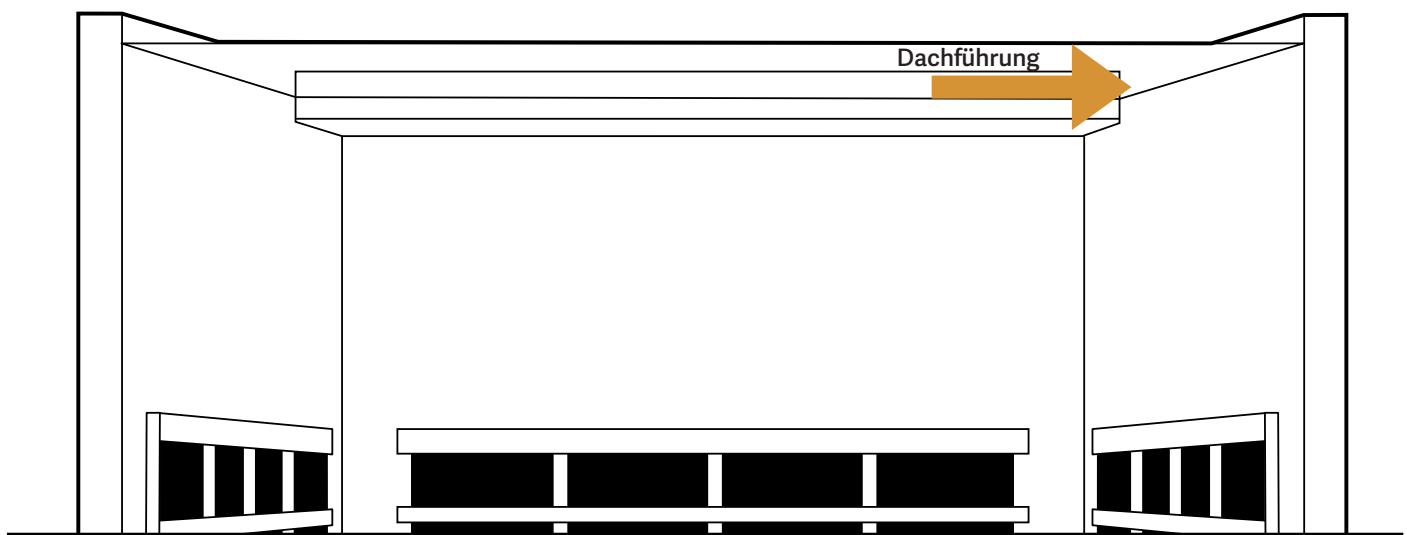
## 6 Aufbau des Holzteil des Daches

1. Setzen Sie das Holzteil des Daches auf die hintere Dachführung. Achten Sie darauf, das Dach gegen die Rückwand zu schieben.



## 7 Aufbau des Glasteils des Daches

1. Platzieren Sie das Glasteil des Daches an der vorderen Dachführung. Stellen Sie sicher, dass es fest an das Holzteil des Daches gedrückt wird.

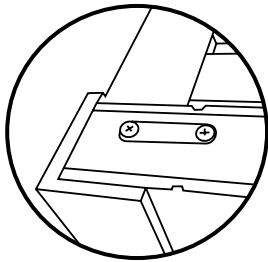


## 8 Die Wandsicherungen Montieren

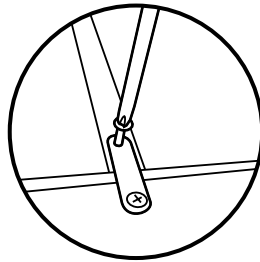


Dieser schritt ist sehr wichtig.  
Bitte nicht auslassen!

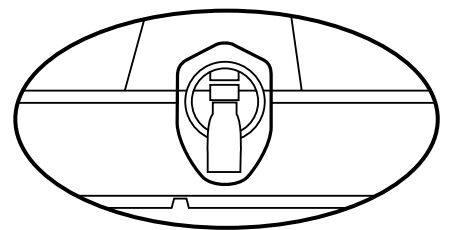
1. Die Seitenwände müssen mit den angebrachten Ösenhaken an der Rückwand und dem Holzdachstück befestigt werden.
2. Schrauben Sie einen der Ösenhaken zwischen der linken Seitenwand und der Rückwand und einen zwischen der rechten Seitenwand und der Rückwand an.
3. Befestigen Sie einen der Ösenhaken zwischen der linken Seitenwand und der oberen Vorderseite des Holzdachstücks und einen zwischen der rechten Seitenwand und der oberen Vorderseite des Holzdachstücks.
4. Befestigen Sie einen der Ösenhaken zwischen der linken Seitenwand und der oberen Vorderseite des Holzdachstücks und einen zwischen der rechten Seitenwand und der oberen Vorderseite des Holzdachstücks.



Befestigen Sie den Ösenhaken so, dass er sowohl in die Seitenwände als auch in die Rückwände eingeschraubt ist.

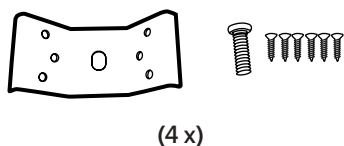


Befestigen Sie den Ösenhaken so, dass er sowohl in die Seitenwände als auch in das Holzdachteil eingeschraubt ist.

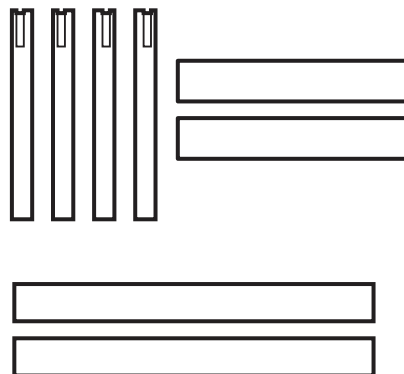


## 9 Aufbau Der Sitzbänke

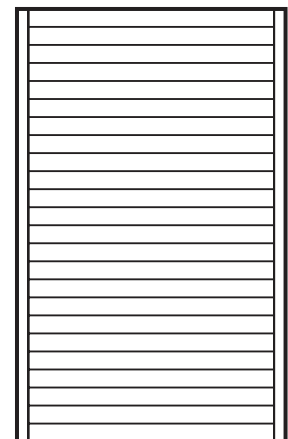
1. Das Sanctuary Y - FS wird mit zwei Sitzbänken geliefert. Die Bänke sind identisch. Bitte suchen Sie die Teile für eine Sitzbank wie unten gezeigt:



(4 x)

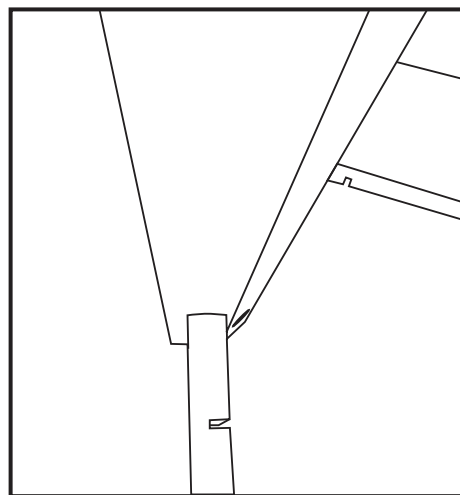
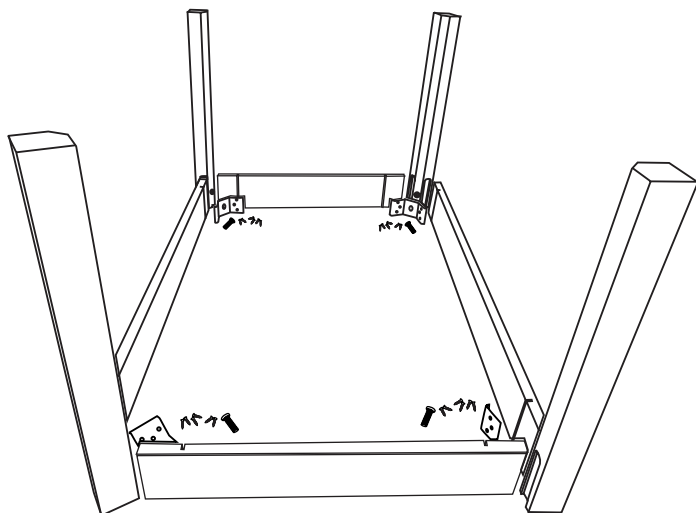


(4 x Beine, 2 x lange Seitenstützen, 2 x kurze Seitenstützen)

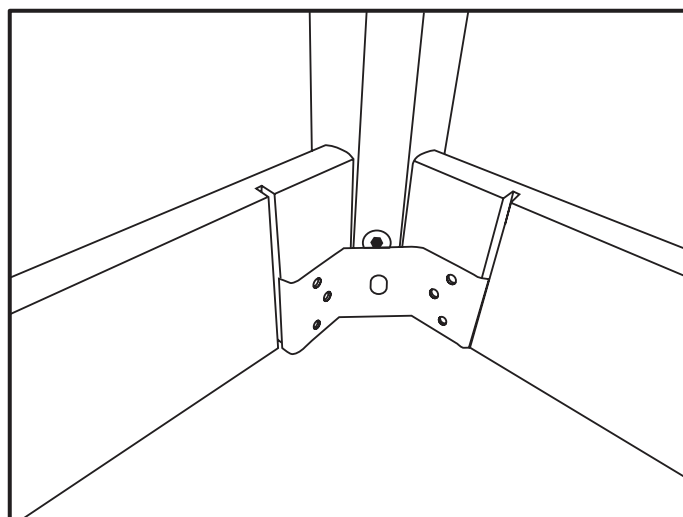


## 9 Weiterführung Des Aufbaus der Sitzbänke

2. Richten Sie die beiden langen Seitenstützen, zwei kurzen Seitenstützen und vier Beine wie in der Abbildung unten gezeigt aus:
3. Stecken Sie die Seitenteile in die Schlitz in den Beinen.

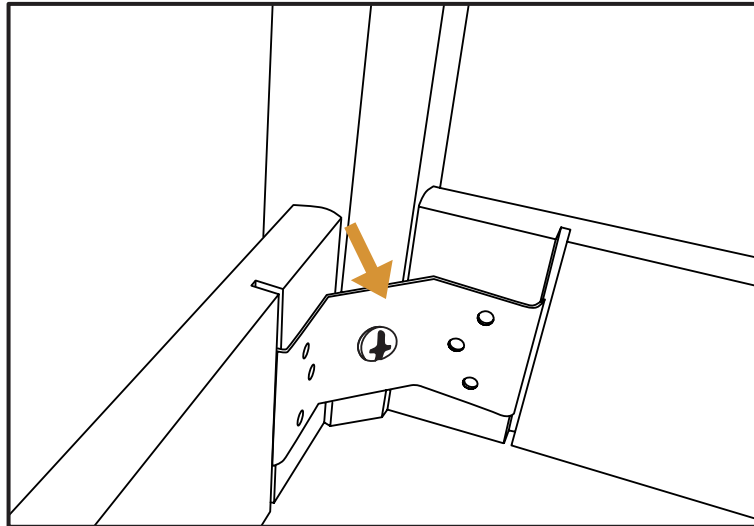


4. Legen Sie einen der Metallwinkel in eine der Ecken des Sitzbankrahmens, wie unten gezeigt:

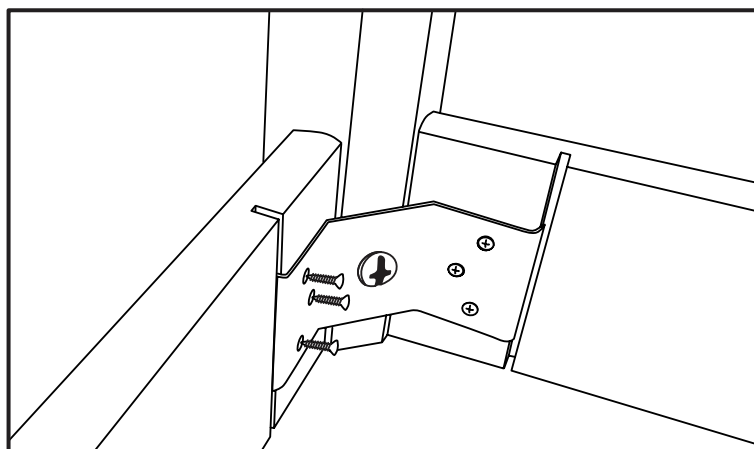


## 9 Weiterführung Des Aufbaus der Sitzbänke

5. Richten Sie das Loch in der Halterung mit dem Schraubgewinde im Beinstück aus und schrauben Sie eine der Schrauben in das Beinstück. Achten Sie darauf, dass die Winkelenden in die Nut der Seitenstützen eingesetzt werden.

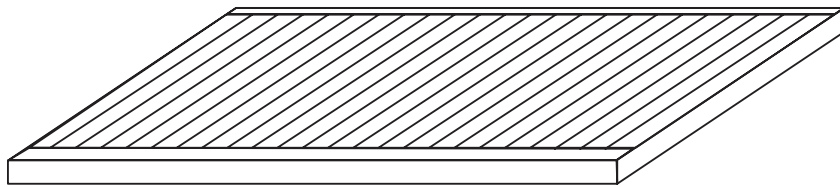


6. Wiederholen Sie dies für alle vier Beine.
7. Verwenden Sie 6 x Holzschrauben pro Winkel und schrauben Sie die Holzschrauben in die Winkel, um sie an den Seitenstützen zu befestigen.

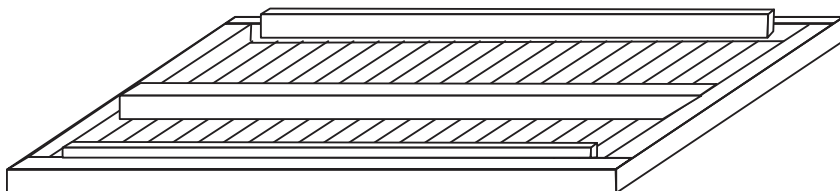


## 9 Weiterführung Des Aufbaus der Sitzbank

8. Machen Sie die Sitzbankplatte ausfindig.

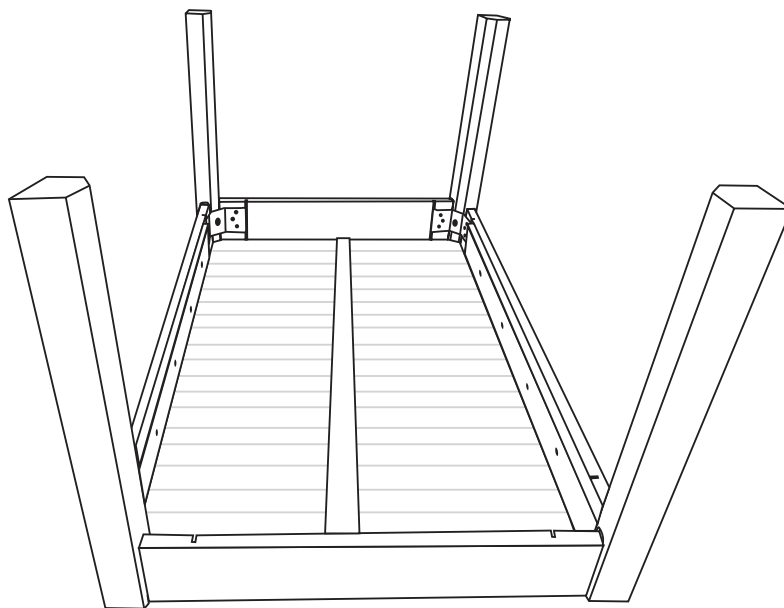


9. Drehen Sie die Sitzbankplatte wie in der folgenden Abbildung auf den Kopf:



## 9 Weiterführung Des Aufbaus der Sitzbank

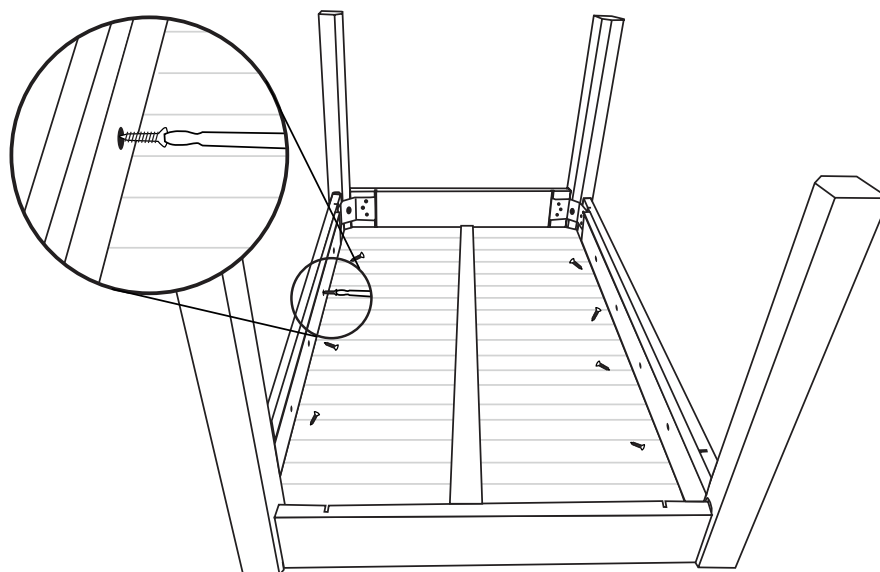
10. Setzen Sie die Rahmenhalterung, die in den Schritten 1-7 aufgebaut wurde, auf die Unterseite der Sitzbankplatte.



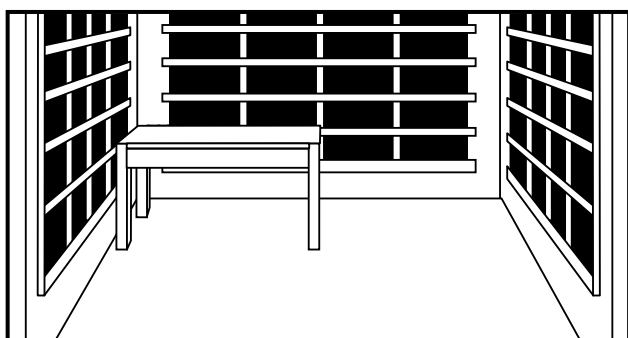
11. Machen Sie den Beutel mit 6 x Holzschrauben ausfindig.

## 9 Weiterführung Des Aufbaus der Sitzbank

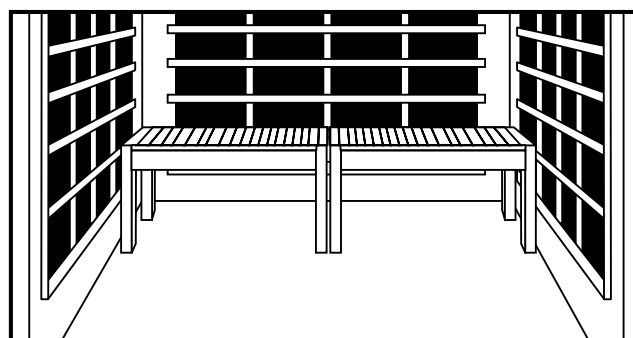
12. Schrauben Sie die Sitzbankplatte in die lange Seitenstützen und verwenden Sie die vorgebohrten Löcher als Führung.



13. Die Sitzbank ist fertig.

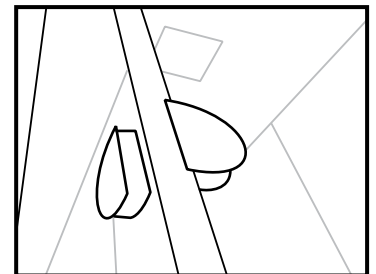
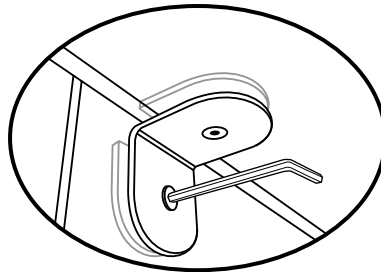
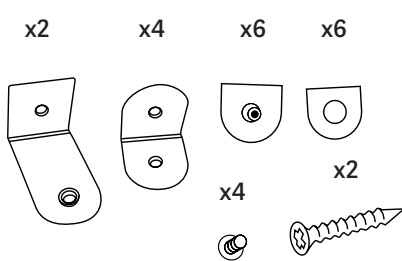


14. Wiederholen Sie die Schritte 1-13 für die zweite Sitzbank.

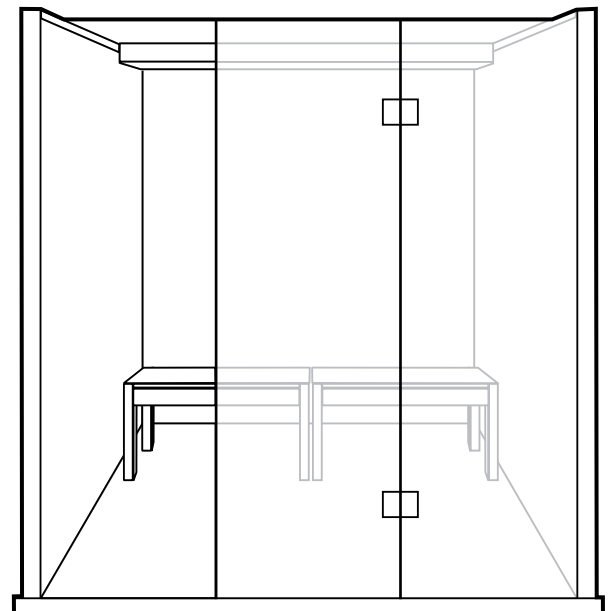
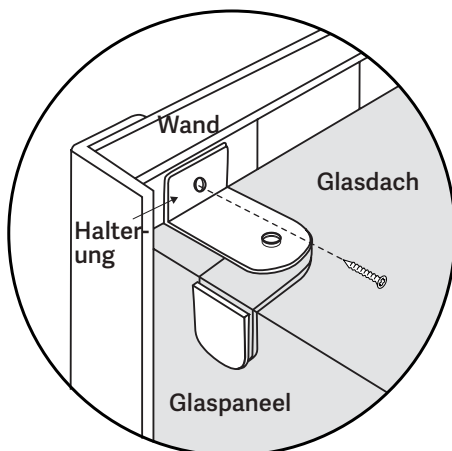


## 10 Aufbau des Rechten Glasfensters

- Wir empfehlen, die Glastür und das rechte Fensterteil mit zwei Personen zu tragen. Legen Sie die Glastür mit rechtem Fenster in die Nut im Boden und schieben Sie sie fest an die rechte Wand. Es kann helfen, die Ecke des Glases zuerst an Ort und Stelle zu bringen und dann den Rest des Glases in den Schlitz zu legen. **Bis dieses Teil wie in Schritt 2 unten mit den beiliegenden Halterungen befestigt ist, halten Sie dieses Teil bitte an seinem Platz.**
- Befestigen Sie die vordere Glastür und das rechte Seitenfenster mit den mitgelieferten Halterungen am Glasdach. Sie sehen vorgebohrte Löcher sowohl in der Frontglasscheibe als auch im Dachglas. Eine Person sollte das Außenteil halten, während die andere Person den Bolzen einschraubt.



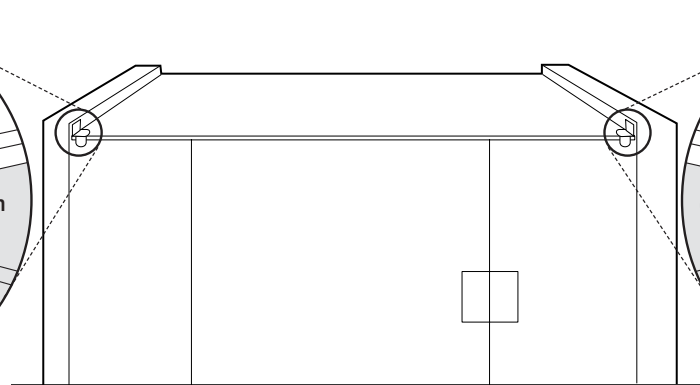
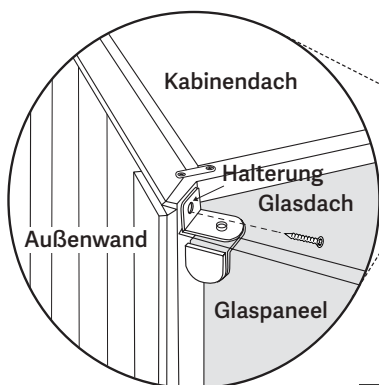
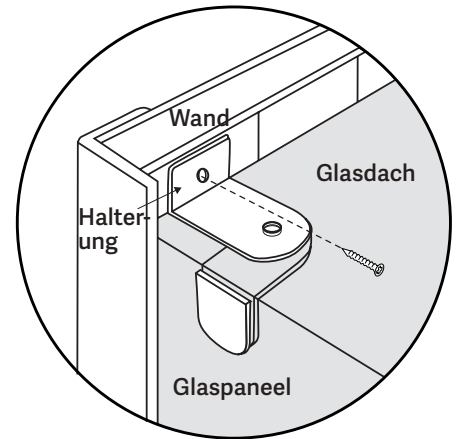
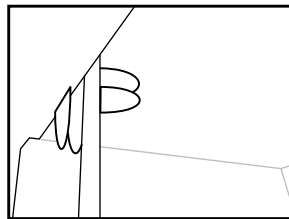
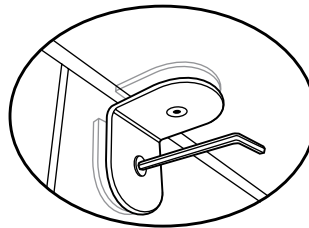
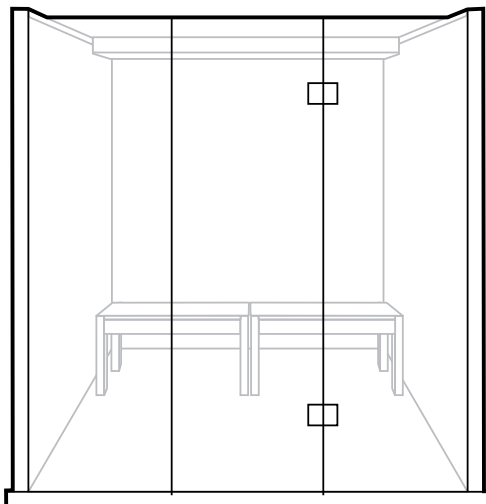
- Befestigen Sie die äußersten L-förmigen Halterungen an der Seitenwand mit den mitgelieferten Schrauben an der Wand.



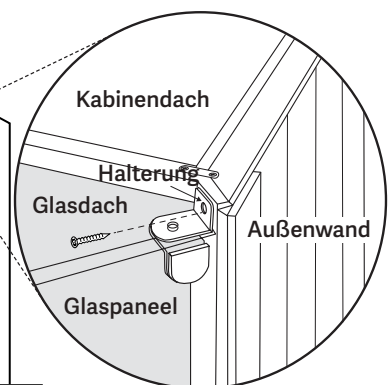
Tür und rechte Vorderwand aufgebaut

## 11 Aufbau des Linken Glasfensters

1. Öffnen Sie die Tür der Infrarotkabine, damit Platz für das linke Glasfenster ist.
2. Platzieren Sie das linke Seitenfenster und drücken Sie es gegen die linke Seitenwand, so dass es sicher sitzt. Bis dieses Teil mit den mitgelieferten Halterungen gesichert ist, sollte jemand das Teil an seinem Platz halten.
3. Befestigen Sie die linke vordere Glasscheibe mit den mitgelieferten Halterungen am Glasdach. Sie sehen sowohl in der Frontglasscheibe als auch im Glasdach vorgebohrte Löcher.
4. Befestigen Sie die äußersten L-förmigen Halterungen an der Seitenwand mit den mitgelieferten Schrauben an der Wand.

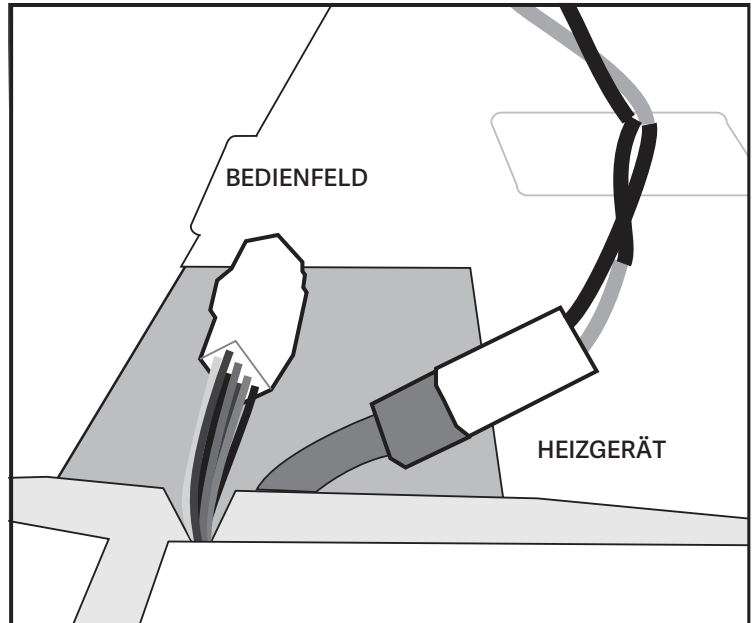


Vorderwand aufgebaut



## 12 Die Dachheizkörper Anschliessen

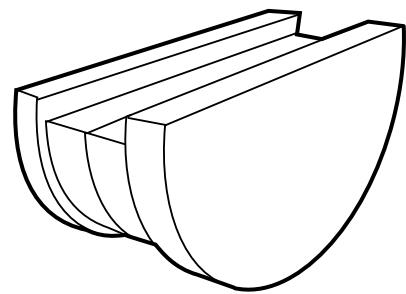
1. Machen Sie die Klappe im Holzdach ausfindig.
2. Verbinden Sie das schwarz-weiße Kabel, das aus der Seitenwand kommt mit dem Anschluss im Holzdach.
3. Verbinden Sie das grüne Erdungskabel, das aus der Seitenwand kommt mit dem grünen Erdungskabel im Holzdach. Schieben Sie die Kabel in den Dachbereich und schließen Sie die Klappe.
4. Im linken Seitenwandbereich befinden sich zwei Anschlüsse: 1) Anschluss des Heizkörpers. 2) Bedienfeldanschluss. Der Anschluss des Heizkörpers ist ein 2-Kabel-Anschluss. Der Bedienfeldanschluss ist ein 7-Kabel-Anschluss.



Stellen Sie sicher, dass die Farben der Anschlüsse zusammenpassen. Also schwarzweiss mit schwarzweiss, usw.

## 13 Die Türgriffe Anbringen

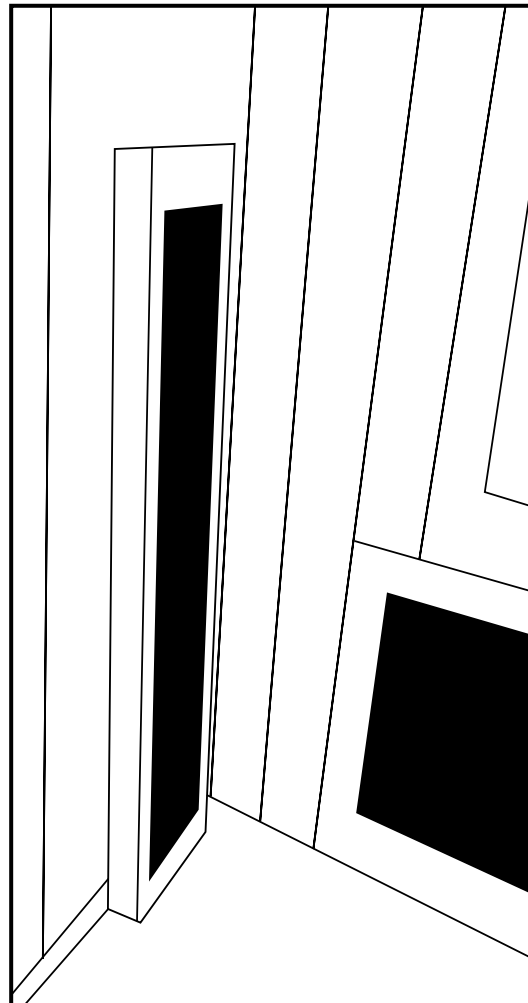
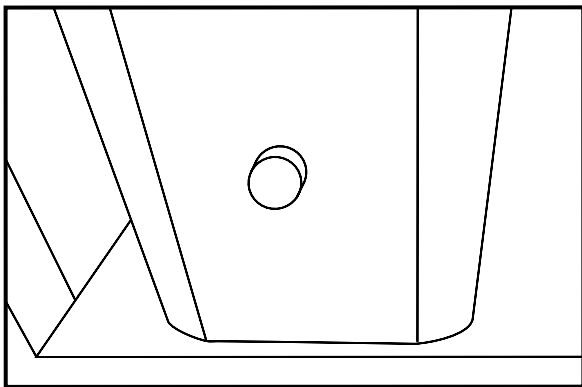
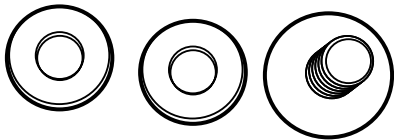
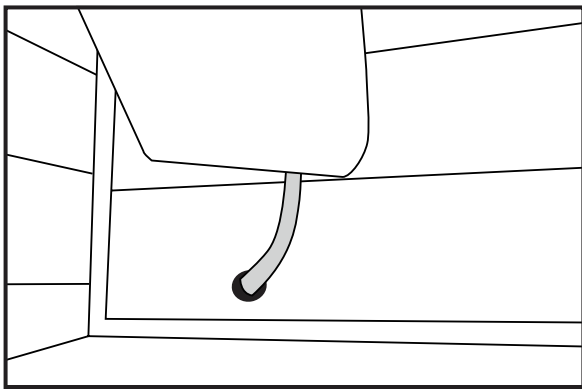
1. Machen Sie den Türgriff ausfindig.
2. Bringen Sie den Türgriff mithilfe der mitgelieferten Schrauben an.



**Anmerkung:** Wenn Sie ein Tablett oder Smartphone zur Steuerung Ihrer Infrarotkabine verwenden, fungiert der Türgriff sowohl als Türgriff als auch als Tablett-/Smartphone-Halterung.

## 14 Aufbau der Vorderen Heizkörper

1. Suchen Sie die beiden vorderen Heizkörper.
2. Richten Sie den linken vorderen Heizkörper aus und stecken Sie ihn in die Buchse im Boden in der Nähe der Vorderwand.
3. Richten Sie das Loch auf der Rückseite des Heizkörpers mit dem Loch in der vorderen Glaswand aus und verwenden Sie die mitgelieferten Schrauben/Unterlegscheiben, um die Heizung durch das vorgebohrte Loch am Glas zu befestigen. Eine Unterlegscheibe wird auf der Innenseite und eine auf der Außenseite des Glases platziert. Das Heizgerät wird mit diesen Schrauben an zwei Stellen befestigt.
4. Wiederholen Sie diesen Schritt für den rechten vorderen Heizkörper.



Vorderer  
Heizkörper  
aufgebaut

## 14 Aufbau der Vorderen Vollspektrum-Heizkörper



**Warnungshinweis:** Die Infrarot-Strahler in Ihrer Infrarotkabine sind eine potentielle VERBRENNUNGSGEFAHR. Berühren Sie die Infrarot-Strahler NICHT, wenn sie in Betrieb sind, und lassen Sie sie vor der Wartung abkühlen.

## 15 Finden und Anschliessen des Netzkabels

Das Netzkabel kommt aus dem Dach der Infrarotkabine. Wenn Sie mit Blick auf die Sauna stehen, kommt es aus der hinteren linken Ecke des Daches. Öffnen Sie die Klappe, um das Netzkabel zu erreichen, und führen Sie das Kabel an der Rückseite der Sauna entlang. Das Netzkabel wird an die entsprechende Steckdose angeschlossen.

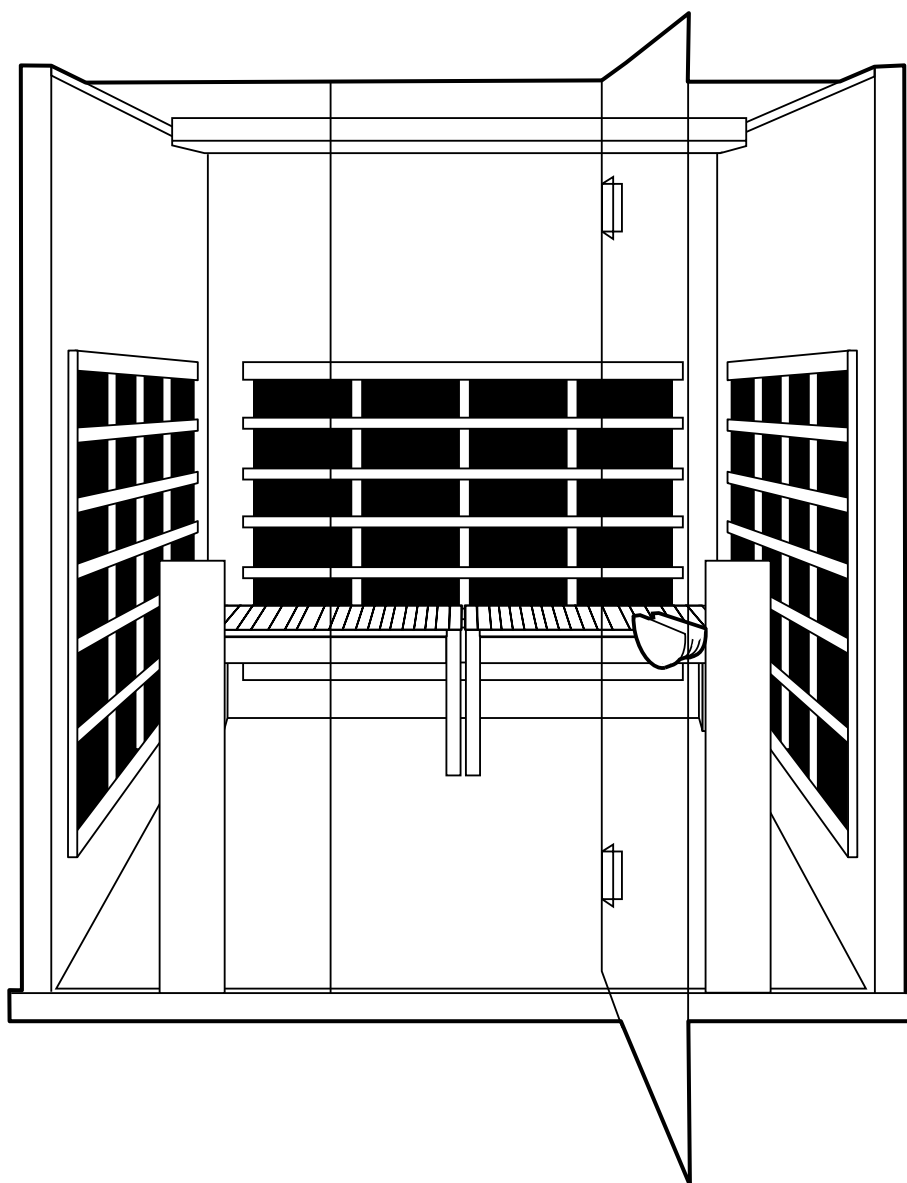


**Anmerkung:** Wir empfehlen Ihnen, kein Verlängerungskabel für Ihre Infrarotkabine zu verwenden. Bitte stecken Sie Ihre Infrarotkabine direkt in die Wandsteckdose.

## 16 Der Aufbau ist Beendet

Ihre Infrarotkabine ist nun vollständig aufgebaut. Entfernen Sie mit einem feuchten Tuch überschüssige Sägespäne, die sich eventuell auf den Seiten- und Bodenwänden und den Heizflächen gesammelt haben.

Bitte beachten Sie auch die Gebrauchsanweisungen weiter hinten in diesem Handbuch.





# 05/ Sanctuary C

|                         |    |
|-------------------------|----|
| <u>Verpackung</u>       | 66 |
| <u>Montageanleitung</u> | 67 |

# Verpackung

## INHALT DER BOXEN

### BOX 1 VON 4

1. Boden-Paneel
2. Decken-Paneel
3. Zubehör
4. Montageanleitung

### BOX 2 VON 4

1. Linke Seitenwand
2. Rechte Seitenwand

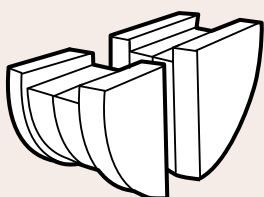
### BOX 3 VON 4

1. Vordere Glaswand
2. Rückwand
3. Sitzbank & Sitzbankhalterung

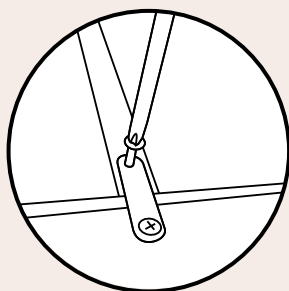
### BOX 4 VON 4

1. vordere Heizkörper

## ZUBEHÖR



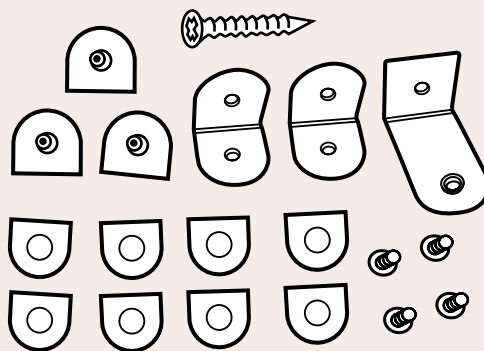
Türgriff



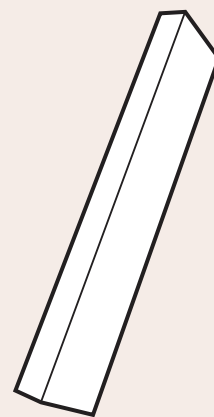
Wand-Sicherungshaken (in der Wand befindlich)



Befestigungsschrauben der vorderen Heizkörper (4 Sets)



Glas-Sicherungshaken (2 Sets)



Holzstücke (2 Stk.)

# Montageanleitung

Für die Montage der Kabine sind 2 Erwachsene erforderlich. Bitte lesen Sie die Anleitung vor und während der Montage sorgfältig durch, um eine ordnungsgemäße Installation des Gerätes zu gewährleisten. Wenn Sie während der Montage auf Probleme stoßen oder wenn Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte an unseren Kundendienst unter der Telefonnummer **+49 (0) 40 4011 0162**

## 1 Standort der Kabine & Montagereihenfolge

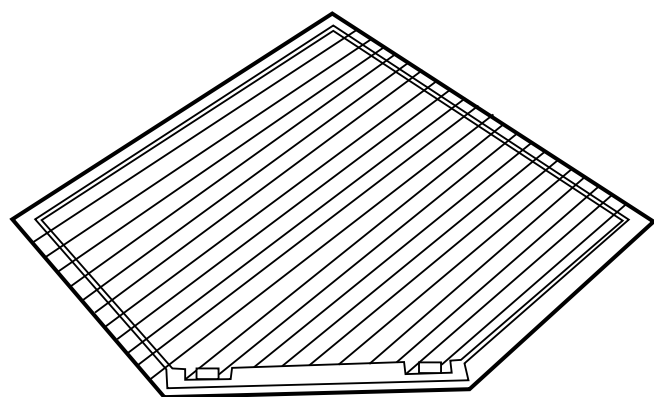
Bei der Standortwahl für Ihre Infrarotkabine beachten Sie bitte folgendes:

1. Das Hauptstromkabel der Infrarotkabine muss leicht zugänglich sein.
2. Die Stelle muss trocken und eben sein.
3. Die Paneele sollten in der folgenden Reihenfolge installiert werden:
 

|                     |                      |                     |
|---------------------|----------------------|---------------------|
| 1) Boden            | 4) Rechte Seitenwand | 7) Holzdach         |
| 2) Rückwand         | 5) Sitzbankhalterung | 8) Glasdach         |
| 3) Linke Seitenwand | 6) Sitzbank          | 9) Vordere Glaswand |

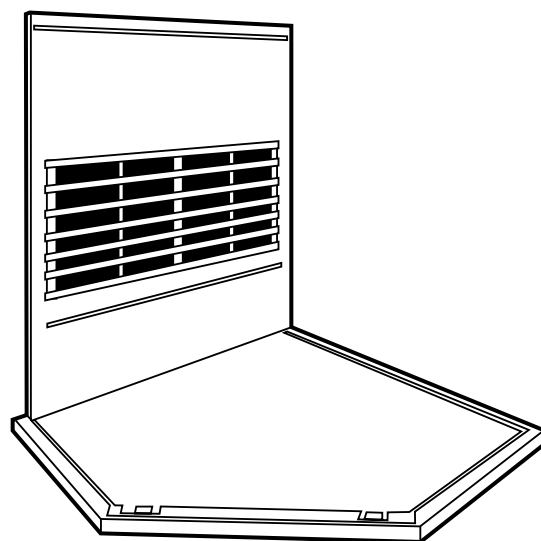
## 2 Platzierung der Bodenplatte

1. Legen Sie die untere Bodenplatte an den Platz, an dem Sie die Kabine verwenden möchten. Stellen Sie sicher, dass sich die Vorderseite des Bodens an der gewünschten Stelle für die Tür befindet. Die beiden Bodeneinsätze und der Türmagnet markieren die Vorderseite der Infrarotkabine.



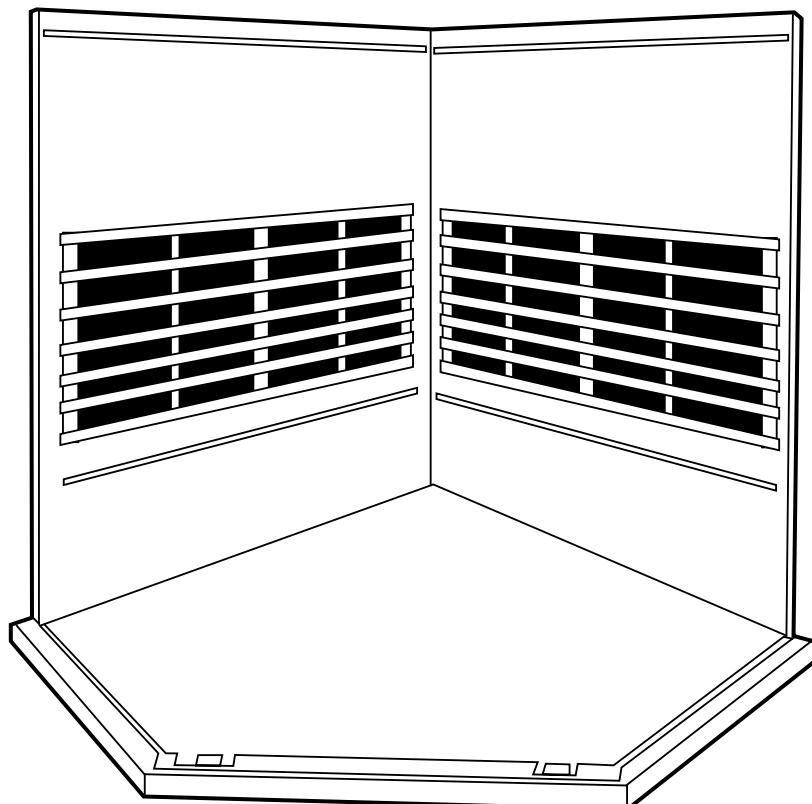
## 3 Die Rückwand mit der Bodenplatte verbinden

1. Verbinden Sie die Rückwand mit der Bodenplatte, indem Sie sie an der Führung im Boden ausrichten.



## 4 Die Rechte Rückwand Verbinden

1. Platzieren Sie die rechte Rückwand in die Führung im Boden.

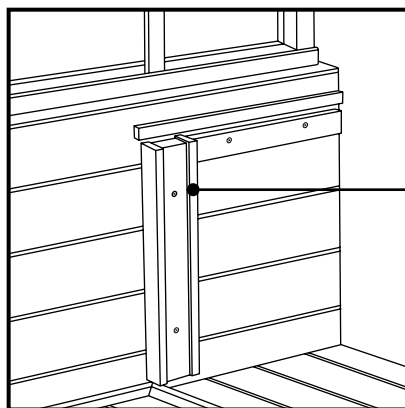


Linke und rechte Rückwand aufgebaut

## 5 Die Sitzbankhalterung Montieren

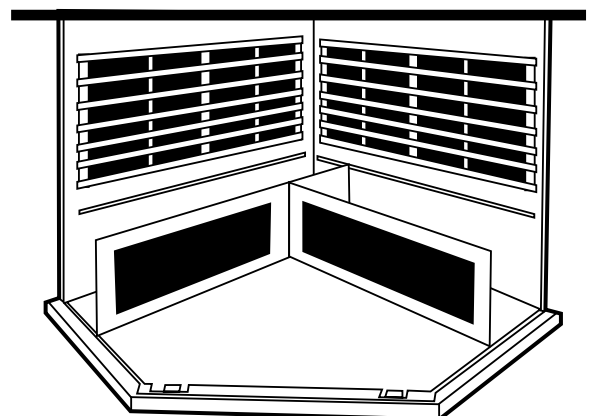
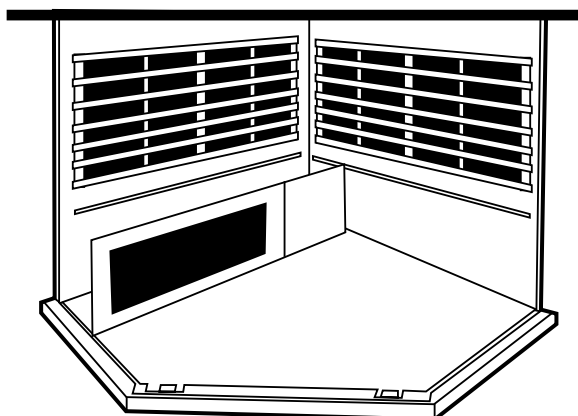
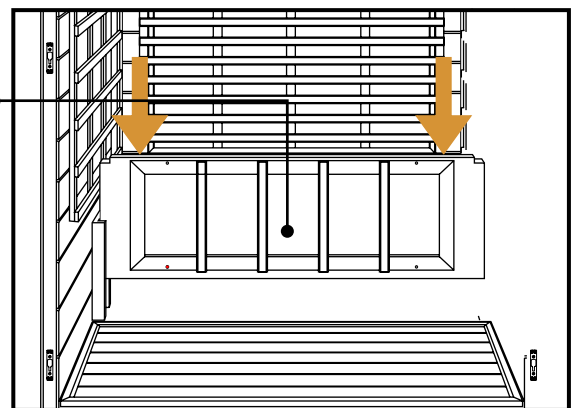
Suchen Sie die lange Sitzbankhalterung (linke Seite) und die kürzere Sitzbankhalterung (rechte Seite).

1. Montieren Sie zuerst die linke lange Sitzbankhalterung. Schieben Sie die Sitzbankhalterung nach unten, indem Sie sie mit der vertikalen Führung an der rechten Rückwand ausrichten.
2. Montieren Sie die kürzere rechte Sitzbankhalterung, indem Sie sie in der vertikalen Führung an der langen Sitzbankhalterung, die gerade montiert wurde, nach unten schieben.
3. Achten Sie darauf, dass Sie bei der Positionierung der Heizplatte nicht die Seitenwände verkratzen.
4. Vergewissern Sie sich, dass die Sitzbankhalterungen auf der Bodenplatte sitzen und sicher befestigt sind.



Der Heizkörper muss nach außen zeigen.

Vertikale Führungen für die Sitzbankheizplatten finden sich an den Seitenpaneelen.



## 6 Die Linken und Rechten Seitenwände Aufbauen

1. Stellen Sie die linke Seitenwand in die Führung im Boden. Heben Sie die Seitenwand ca. 10 cm höher als die Rückwand an (Siehe Abb. 1).
2. Platzieren Sie die Seitenwand an der Rückwand (Siehe Abb. 2) und lassen Sie die Seitenwand anschließend heruntergleiten, bis sie die gleiche Höhe erreichen (Siehe Abb. 3).

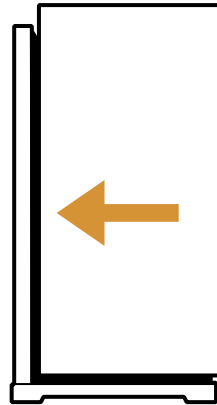


Abb. 1

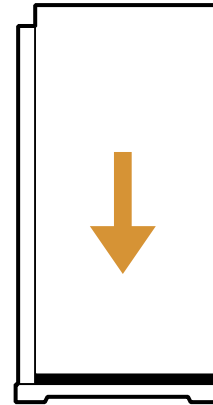


Abb. 2

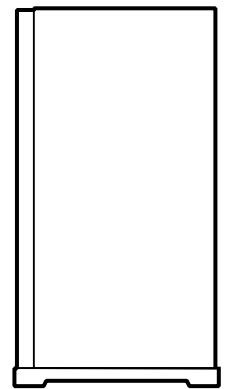
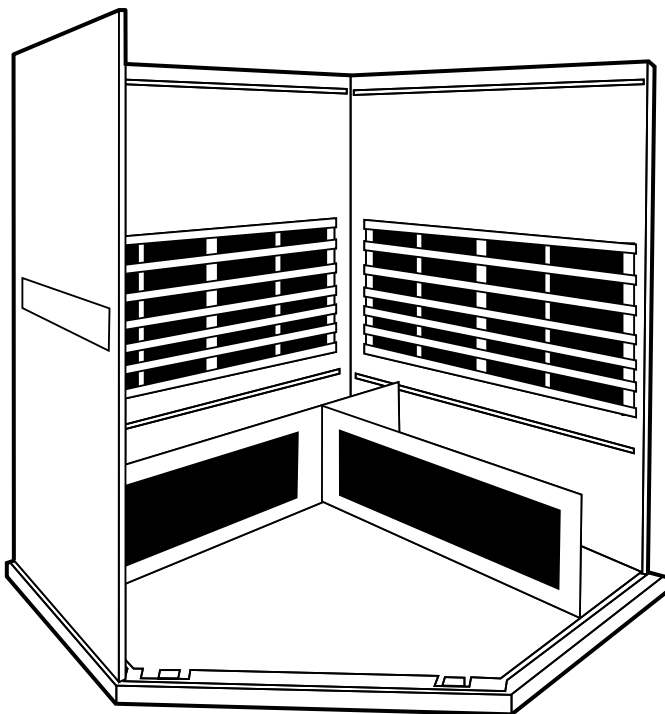


Abb. 3

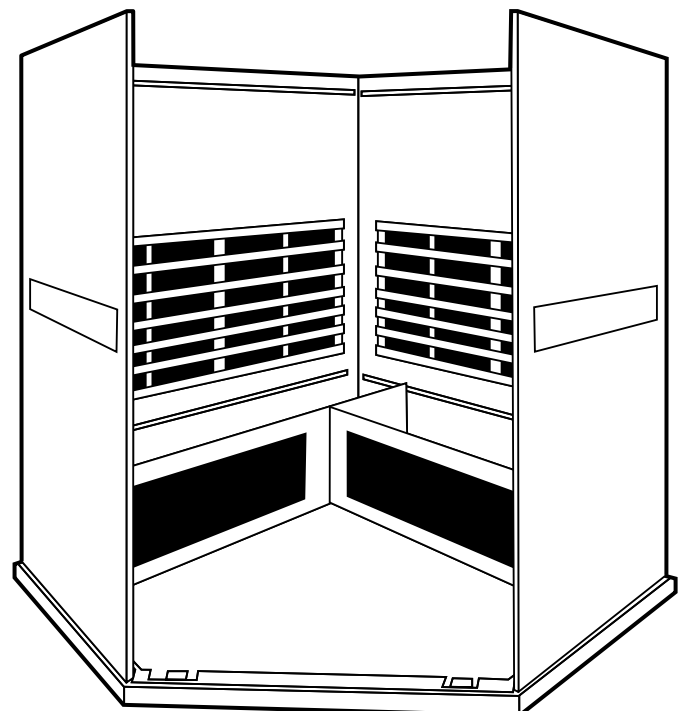


Wenn die Paneele immer noch zu fest zu sein scheinen, um ganz nach unten zu kommen, versuchen Sie, die Schrauben der Halterung um eine halbe Umdrehung mit einem Kreuzschlitzschraubendreher an der weiblichen Halterung zu lösen.

3. Wiederholen Sie die obigen Schritte für die rechte Seitenwand.



Linke Seitenwand verbunden



Rechte Seitenwand verbunden

## 7 Schliessen Sie die Verbindung für den Heizkörper Unter der Bank an

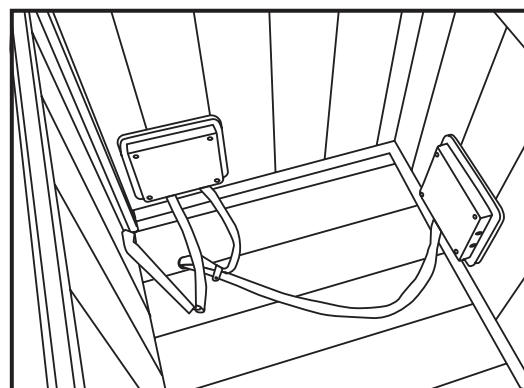
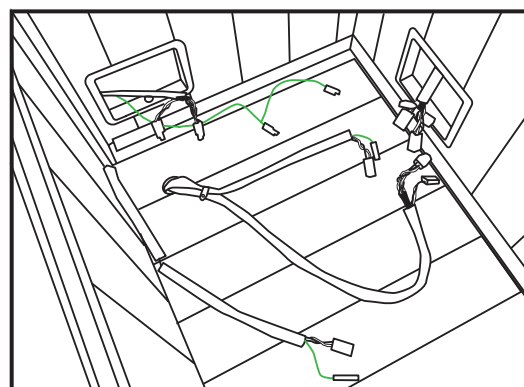
Schließen Sie die Verbindungen unter der Sitzbank wie folgt an:

### Linke Seitenwand:

1. Suchen Sie das kurze, das mit einem einzelnen schwarzweißen Kabel und einem einzelnen grünen Kabel aus dem Boden kommt. Diese Kabel wurden schon durch die weiße Steckerabdeckung vorgefädelt.
2. Suchen Sie das Kabel, das aus der Sitzbankhalterung herauskommt. Führen Sie diese Kabel durch die offene Bohrung im Boden der weißen Kabelabdeckung.
3. Schließen Sie dieses Kabel an die Kabel an, die aus dem weißen Kasten an der linken Seitenwand kommen. Sie können die schwarzen und weißen Kabel vom Boden und der Sitzbankhalterung an jedes schwarz-weiße Kabel anschließen, das aus der Box kommt, solange die Kabelfarben zusammenpassen. Sie können die grünen Kabel an jedes der aus der Box kommenden grünen Kabel anschließen, solange die Kabelfarben zusammenpassen.
4. Schrauben Sie die Abdeckung an, um die Kabel an der Seitenwand abzudecken.

### Rückwand:

1. Suchen Sie das längere Kabel, das aus dem Boden kommt und durch ein Loch in der weißen Abdeckung geführt wird. Schließen Sie das längere Kabel, das aus dem Boden kommt, an den ähnlichen Stecker in den Kabeln an, die aus der weißen Box an der Rückwand kommen. Verbinden Sie das Kabel mit den zwei Adern mit dem Kabel mit zwei Adern auf der Rückseite. Verbinden Sie das vieradrige Kabel mit dem Kabel, wobei vier Drähte aus der Rückwand kommen.
2. Die zusätzlichen Anschlüsse in der weißen Box an der Rückwand dienen der optionalen Schwingungsresonanztherapie (VRT). Wenn Sie die VRT nicht bestellt haben, fahren Sie mit der Nummer 3 fort.
3. Wenn Sie die VRT bestellt haben, folgen Sie den Installationsanweisungen, die der VRT beiliegen.
4. Schrauben Sie die Abdeckung an, um die Kabel an der Seitenwand abzudecken.



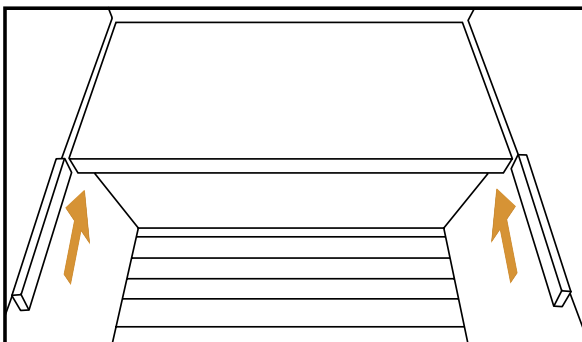
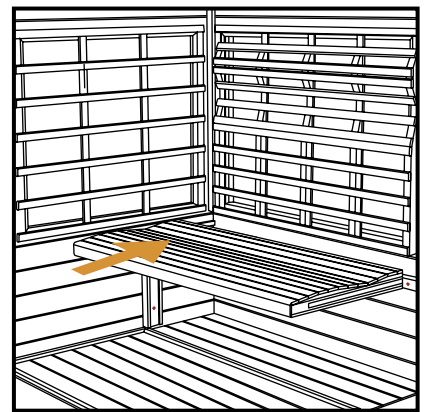
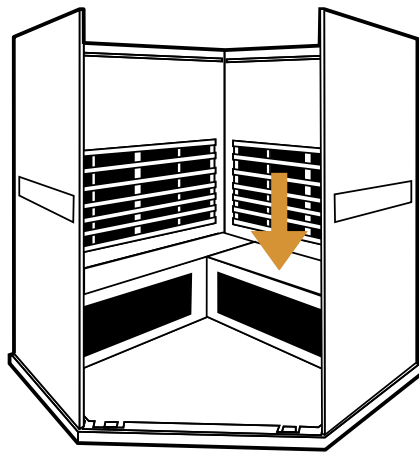
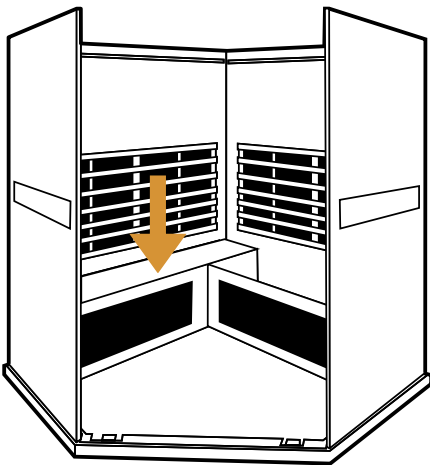
Sie können jegliche männliche Stecker mit weiblichen verbinden, solange die Farben zusammenpassen.

## 8 Die Sitzbank aufbauen

Montieren Sie die Sitzbank, indem Sie sie über die horizontalen Bankführungen an den Seitenwänden schieben. Achten Sie darauf, dass die angrenzenden Platten beim Einschieben der Bank nicht zerkratzt werden. Schieben Sie die Bank ganz hinein, bis sie die Rückwand berührt und fest sitzt.

Die Bank ist umklappbar. Eine Seite ist ergonomisch und eine Seite ist flach. Sie können die Bank nach Abschluss der Montage umdrehen. **Stellen Sie sicher, dass die Bank ganz nach hinten geschoben wird, bis sie unter den Heizschutz gleitet, um die Bank zu sichern.**

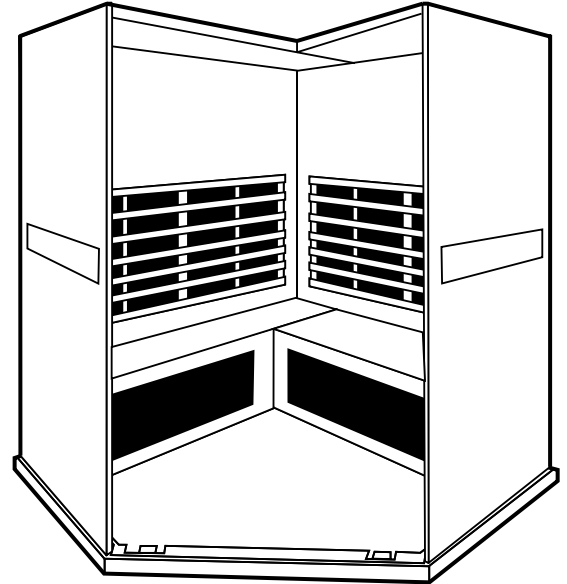
1. Montieren Sie zuerst die lange linke Sitzbank.
2. Montieren Sie danach die kürzere rechte Sitzbank.



**Optional:** Nach der Installation der Sitzbank können Sie die mitgelieferten Holzteile einschieben, um zu verhindern, dass die Sitzbank von links nach rechts gleitet. Ein Stück kann auf jeder Seite neben der Sitzbank platziert werden. Wenn Sie sich entscheiden, die Bank umzuklappen, entfernen Sie bitte zuerst die Holzteile.

## 9 Den Holzteil des Daches Aufbauen

1. Setzen Sie das Holzteil des Daches auf die hintere Dachführung. Achten Sie darauf, das Dach gegen die Rückwand zu schieben.

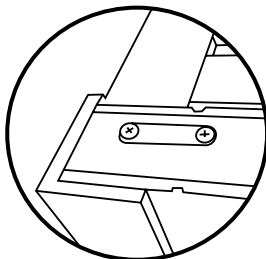


## 10 Die Wandsicherungen Montieren

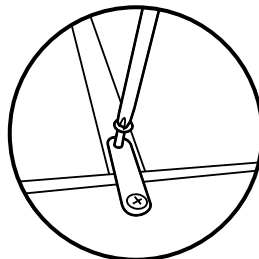


Dieser schritt ist sehr wichtig.  
Bitte nicht auslassen!

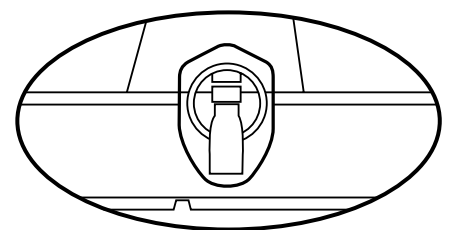
1. Die Seitenwände müssen mit den angebrachten Ösenhaken an der Rückwand und dem Holzdachstück befestigt werden.
2. Schrauben Sie einen der Ösenhaken zwischen der linken Seitenwand und der Rückwand und einen zwischen der rechten Seitenwand und der Rückwand an.
3. Befestigen Sie einen der Ösenhaken zwischen der linken Seitenwand und der oberen Vorderseite des Holzdachstücks und einen zwischen der rechten Seitenwand und der oberen Vorderseite des Holzdachstücks.



Befestigen Sie den Ösenhaken so, dass er sowohl in die Seitenwände als auch in die Rückwände eingeschraubt ist.

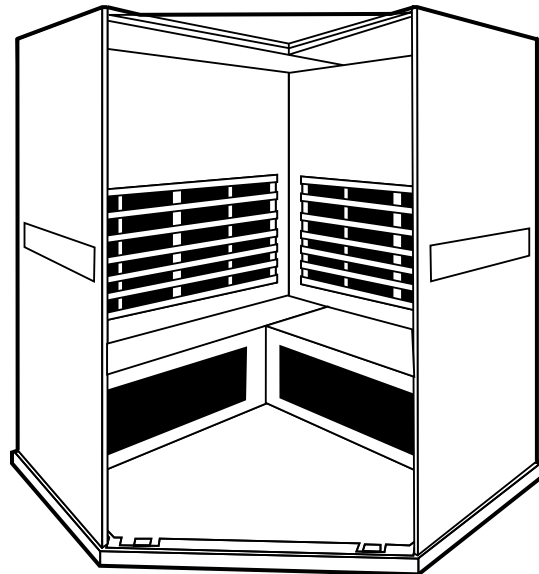


Befestigen Sie den Ösenhaken so, dass er sowohl in die Seitenwände als auch in das Holzdachteil eingeschraubt ist.



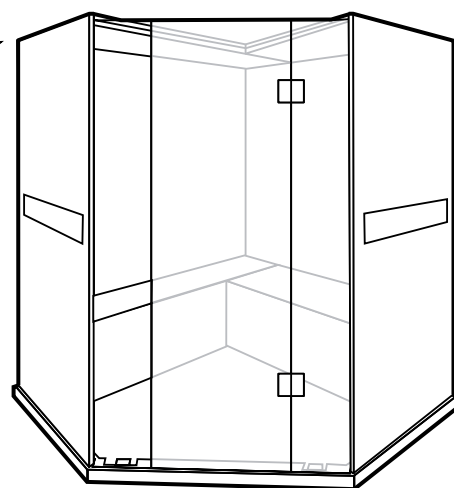
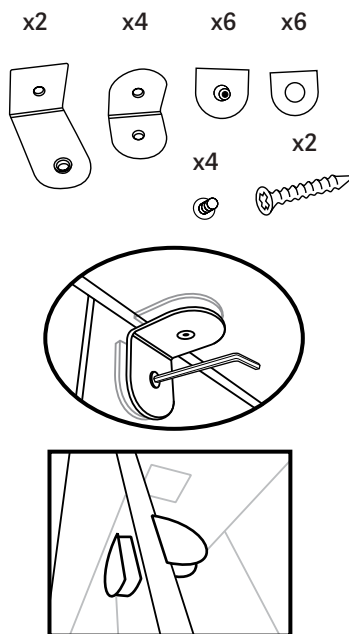
## 11 Aufbau des Glasteils des Daches

1. Platzieren Sie das Glasteil des Daches an der vorderen Dachführung. Stellen Sie sicher, dass es fest an das Holzteil des Daches gedrückt wird.



## 12 Aufbau Der Glastür und des Rechten Glasfensters

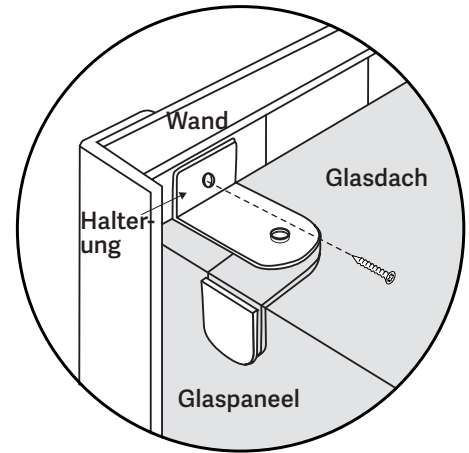
1. Wir empfehlen, die Glastür und das rechte Fensterteil mit zwei Personen zu tragen. Legen Sie die Glastür mit rechtem Fenster in die Nut im Boden und schieben Sie sie fest an die rechte Wand. Es kann helfen, die Ecke des Glases zuerst an Ort und Stelle zu bringen und dann den Rest des Glases in den Schlitz zu legen. **Bis dieses Teil wie in Schritt 2 unten mit den beiliegenden Halterungen befestigt ist, halten Sie dieses Teil bitte an seinem Platz.**
2. Befestigen Sie die vordere Glastür und das rechte Seitenfenster mit den mitgelieferten Halterungen am Glasdach. Sie sehen vorgebohrte Löcher sowohl in der Frontglasscheibe als auch im Dachglas. Eine Person sollte das Außenteil halten, während die andere Person den Bolzen einschraubt.



Rechte Vorderwand aufgebaut

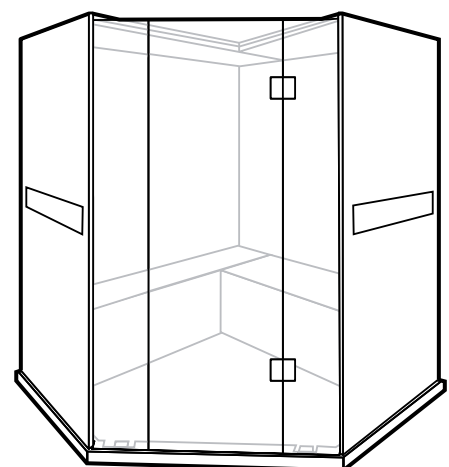
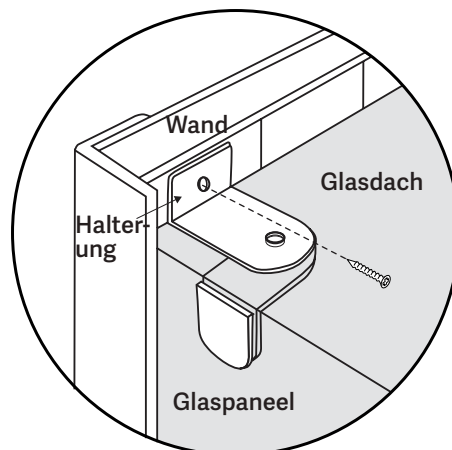
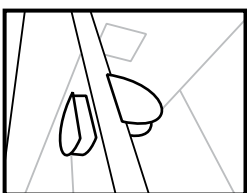
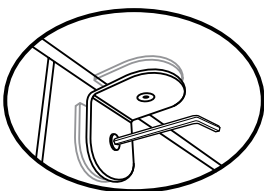
## 12 Aufbau Der Glastür und dem Rechten Glasfenster

3. Befestigen Sie die äußersten L-förmigen Halterungen an der Seitenwand mit den mitgelieferten Schrauben an der Wand.



## 13 Aufbau Des Linken Glasfensters

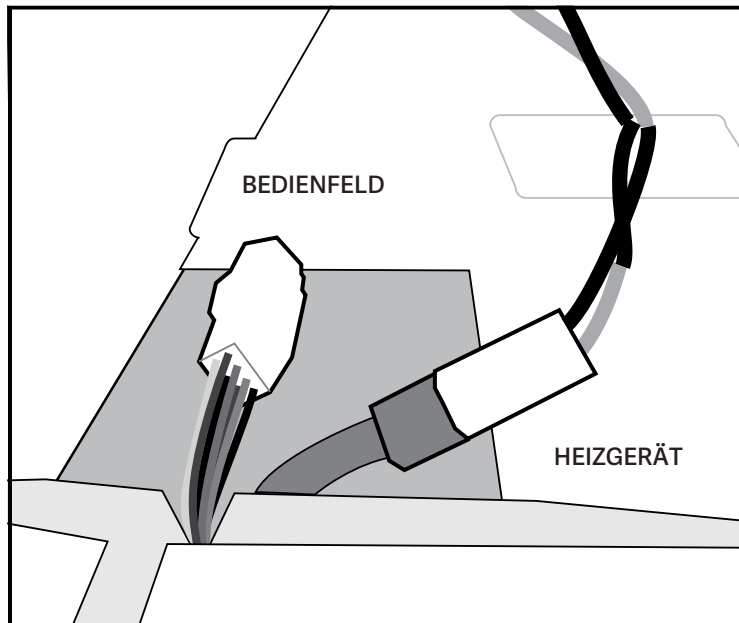
1. Öffnen Sie die Tür der Infrarotkabine, damit Platz für das linke Glasfenster ist.
2. Platzieren Sie das linke Seitenfenster und drücken Sie es gegen die linke Seitenwand, so dass es sicher sitzt. Bis dieses Teil mit den mitgelieferten Halterungen gesichert ist, sollte jemand das Teil an seinem Platz halten.
3. Befestigen Sie die linke vordere Glasscheibe mit den mitgelieferten Halterungen am Glasdach. Sie sehen sowohl in der Frontglasscheibe als auch im Glasdach vorgebohrte Löcher.
4. Befestigen Sie die äußersten L-förmigen Halterungen an der Seitenwand mit den mitgelieferten Schrauben an der Wand.



Linke Vorderwand aufgebaut

## 14 Die Dachheizkörper Anschliessen

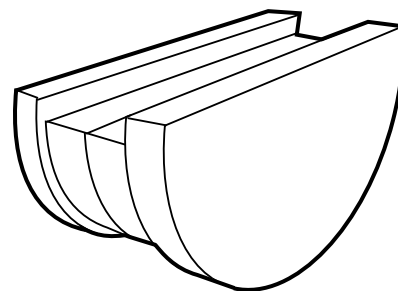
1. Machen Sie die Klappe im Holzdach ausfindig.
2. Verbinden Sie das schwarz-weiße Kabel, das aus der Seitenwand kommt mit dem Anschluss im Holzdach.
3. Verbinden Sie das grüne Erdungskabel, das aus der Seitenwand kommt mit dem grünen Erdungskabel im Holzdach. Schieben Sie die Kabel in den Dachbereich und schließen Sie die Klappe.
4. Im linken Seitenwandbereich befinden sich zwei Anschlüsse: 1) Anschluss des Heizkörpers. 2) Bedienfeldanschluss. Der Anschluss des Heizkörpers ist ein 2-Kabel-Anschluss. Der Bedienfeldanschluss ist ein 7-Kabel-Anschluss.



Stellen Sie sicher, dass die Farben der Anschlüsse zusammenpassen. Also schwarzweiss mit schwarzweiss, usw.

## 15 Den Türgriff Anbringen

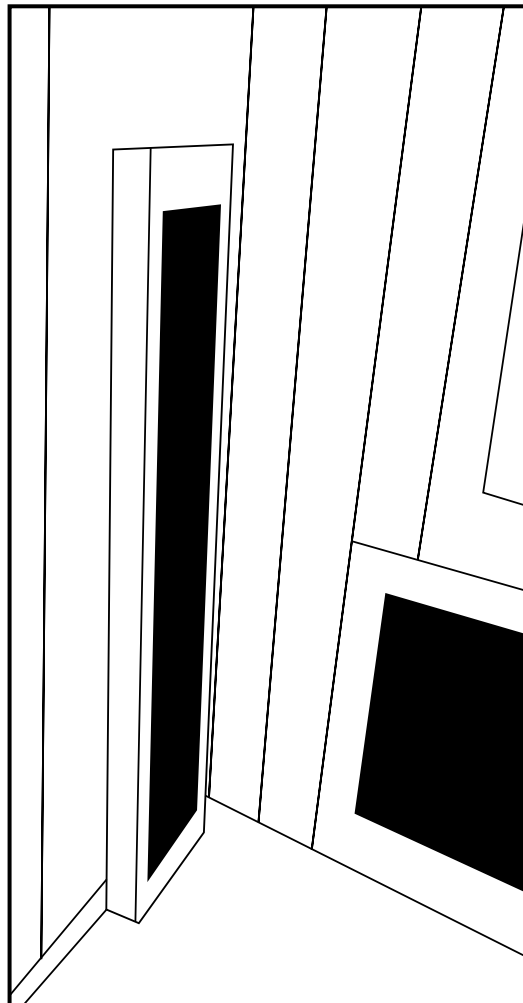
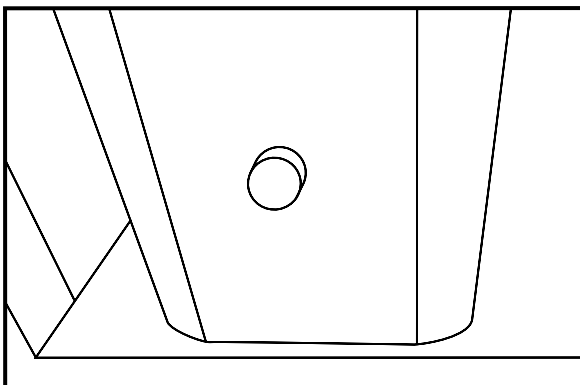
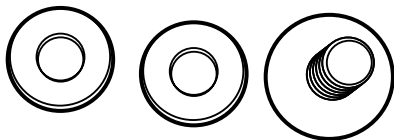
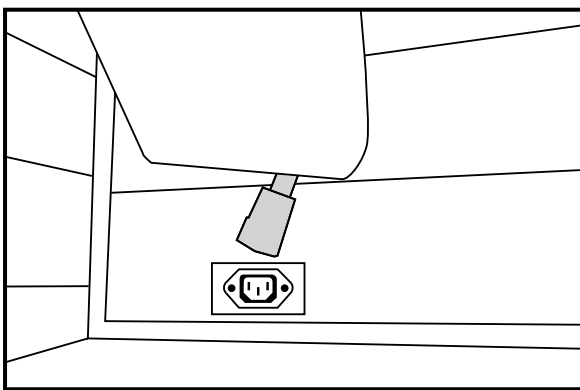
1. Machen Sie den Türgriff ausfindig.
2. Bringen Sie den Türgriff mithilfe der mitgelieferten Schrauben an.



**Anmerkung:** Wenn Sie ein Tablett oder Smartphone zur Steuerung Ihrer Infrarotkabine verwenden, fungiert der Türgriff sowohl als Türgriff als auch als Tablett-/Smartphone-Halterung.

## 16 Aufbau der Vorderen Vollspektrum-Heizkörper

1. Suchen Sie die beiden vorderen Heizkörper.
2. Richten Sie den linken vorderen Heizkörper aus und stecken Sie ihn in die Buchse im Boden in der Nähe der Vorderwand.
3. Richten Sie das Loch auf der Rückseite des Heizkörpers mit dem Loch in der vorderen Glaswand aus und verwenden Sie die mitgelieferten Schrauben/Unterlegscheiben, um die Heizung durch das vorgebohrte Loch am Glas zu befestigen. Eine Unterlegscheibe wird auf der Innenseite und eine auf der Außenseite des Glases platziert. Das Heizgerät wird mit diesen Schrauben an zwei Stellen befestigt.
4. Wiederholen Sie diesen Schritt für den rechten vorderen Heizkörper.



Vorderer Heizkörper  
montiert

## 16 Aufbau der Vorderen Vollspektrum-Heizkörper



**Warnungshinweis:** Die Infrarot-Strahler in Ihrer Infrarotkabine sind eine potentielle VERBRENNUNGSGEFAHR. Berühren Sie die Infrarot-Strahler NICHT, wenn sie in Betrieb sind, und lassen Sie sie vor der Wartung abkühlen.

## 17 Finden und Anschliessen des Netzkabels

Das Netzkabel kommt aus dem Dach der Infrarotkabine. Wenn Sie mit Blick auf die Sauna stehen, kommt es aus der hinteren linken Ecke des Daches. Öffnen Sie die Klappe, um das Netzkabel zu erreichen, und führen Sie das Kabel an der Rückseite der Sauna entlang. Das Netzkabel wird an die entsprechende Steckdose angeschlossen.

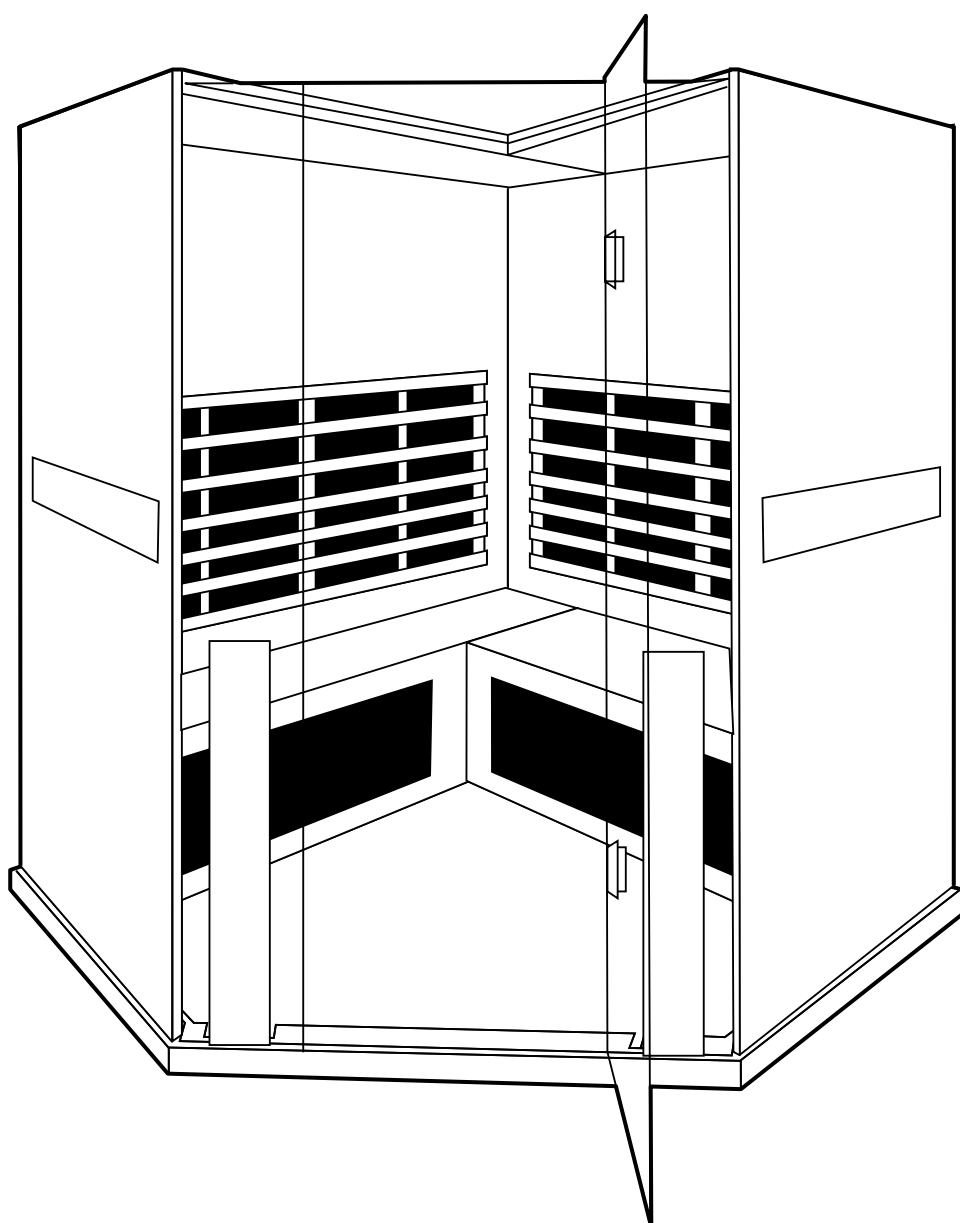


**Anmerkung:** Wir empfehlen Ihnen, kein Verlängerungskabel für Ihre Infrarotkabine zu verwenden. Bitte stecken Sie Ihre Infrarotkabine direkt in die Wandsteckdose.

## 18 Der Aufbau ist Beendet

Ihre Infrarotkabine ist nun vollständig aufgebaut. Entfernen Sie mit einem feuchten Tuch überschüssige Sägespäne, die sich eventuell auf den Seiten- und Bodenwänden und den Heizflächen gesammelt haben.

Bitte beachten Sie auch die Gebrauchsanweisungen weiter hinten in diesem Handbuch.



# Genießen Sie Ihre Infrarotkabine

Ihre Infrarotkabine ist jetzt einsatzbereit - Sie können nun eines der besten Wohlfühlerlebnisse genießen, die auf dem Markt zur Verfügung stehen. Stellen Sie sicher, dass Sie genügend Wasser zum Trinken und eine ausreichende Anzahl an Handtüchern parat haben. Setzen Sie sich und entspannen Sie - Sie sind nun auf dem Weg zu einer besseren Gesundheit.

Die Infrarotwärme heizt hierbei Ihren Körper direkt auf, ohne dass die Umgebungsluft mit erhitzt werden muss. Das Atmen fällt leichter und ist gesünder, da die Lufttemperatur deutlich geringer ist als in herkömmlichen Saunen. Die Infrarotwärme dringt tief in Ihren Körper ein und entspannt verspannte Muskeln und hilft, Schmerzen zu lindern. Die Sitzbank, die Wände und andere Einrichtungsgegenstände sind, mit Ausnahme der erwähnten Vollspektrumsheizkörper, nicht zu heiß, um sie zu berühren. Dies gewährleistet eine angenehme Infrarotkabinen-Sitzung.

Lesen und beachten Sie alle Gesundheits- und Sicherheitshinweise. Wenn Sie Zweifel daran haben, ob in Ihrem Fall die Benutzung einer Infrarotkabine angebracht ist, konsultieren Sie bitte einen Arzt. Wenn Ihnen während der Sitzung schwindelig wird oder Sie durch die Wärme erschöpft sind, verlassen Sie die Infrarotkabine umgehend.

# Gebrauchsanweisungen

1. Wählen Sie die gewünschte Sitzungstemperatur und -zeit über das Bedienfeld aus.
2. Die Infrarotkabine benötigt etwa 10-15 Minuten um sich aufzuheizen, bevor Sie Ihre Sitzung beginnen können.
3. Anfänglich empfehlen wir Ihnen, dass Sie die Infrarotkabine nicht länger als 15 Minuten benutzen.
4. Wenn die Innentemperatur die im Bedienfeld eingestellte Temperatur erreicht, schalten sich die Heizkörper aus und periodisch wieder ein, um die gewünschte Temperatur innerhalb der Infrarotkabine zu halten.  
**Wenn Sie das Thermostat auf die maximale Leistung einstellen, wird sichergestellt, dass die Heizkörper kontinuierlich eingeschaltet bleiben.**
5. Die Deckenbelüftung(en) können jederzeit geöffnet werden, um einen Frischluftzufluss zu ermöglichen.
6. Die einzigartige Eigenschaft der Infrarotkabine erlaubt es Ihnen, die Tür zur Belüftung offen stehen zu lassen, während Sie alle Vorteile der Infrarotkabine nutzen, da die Wärme direkt in Ihren Körper eindringt, ohne die dazwischenliegende Luft zu wärmen.
7. Trinken Sie vor, während und nach einer Sitzung in der Infrarotkabine stets viel Wasser. So werden die durch das Schwitzen verlorenen Flüssigkeiten wieder aufgefüllt.
8. Indem Sie vor der Infrarotkabinen-Sitzung eine heiße Dusche oder ein Bad nehmen, können Sie das Schwitzen noch weiter fördern. Sie sollten sich jedoch vor dem Gang in die Infrarotkabine gründlich abtrocknen, da übermäßige Flüssigkeit das Holz verfärben oder verformen kann. Eine Dusche nach der Sitzung ist erfrischend und spült den ausgesonderten Schweiß vom Körper ab.
9. Um den ausgesonderten Schweiß während der Sitzung aufzunehmen, sollten Sie ein Handtuch auf die Bank und den Boden der Infrarotkabine legen. Sie sollten zusätzlich ein Handtuch bereithalten, um über überschüssigen Schweiß vom Körper zu wischen.
10. Ihre Clearlight® Infrarotkabine besteht aus dem besten westkanadischen Zedernholz. Wenn Ihnen der leichte Duft des frischen Holzes in den ersten Monaten zu stark ist, können Sie das Holz mit einem feuchten Tuch abwischen, um das Aroma zu minimieren.

# Wie man das Bedienfeld verwendet

## Nutzen Sie Ihre Infrarotkabine

Im Gegensatz zu einer traditionellen Sauna heizt eine Infrarotkabine den Körper direkt. Die Lufttemperatur in der Infrarotkabine ist nicht so wichtig wie Art und Qualität der empfangenen Infrarotstrahlen. Wir empfehlen Ihnen das folgende Vorgehen:

- Schalten Sie die Infrarotkabine für 10 Minuten ein, damit sich die Heizkörper bis zur optimalen Temperatur erhitzen und so die Kabine auf eine angenehme Temperatur aufwärmen können.
- Wenn Sie die Infrarotkabine betreten, stellen Sie die gewünschte Sitzungszeit ein und schalten das Thermostat auf 65°C. Sie können somit sicherstellen, dass die Heizkörper ganzzeitig eingeschaltet bleiben und Sie konstant Infra rotwärme erhalten. **Während einer 30-Minütigen Sitzung in der Infrarotkabine wird die Lufttemperatur abhängig von der Umgebungstemperatur auf etwa 46-51°C steigen.**
- Setzen Sie sich und entspannen Sie. Genießen Sie Ihre Sitzung in der Infrarotkabine.



Wenn Ihre Clearlight® Infrarotkabine an eine ordnungsgemäß geerdete Stromquelle angeschlossen ist, stellt sich die Infrarotkabine auf die eingestellte Temperatur ein und leitet mit einem Druck auf die Taste "POWER" einen Countdown ein.



### System ein/ausschalten

- Drücken Sie die Taste "POWER" ein Mal, um die Infrarotkabine einzuschalten.
- Ihre Sitzung endet automatisch, nachdem die eingestellte Zeit abgelaufen ist.
- Sie können die Infrarotkabine jederzeit durch einen Druck auf die "POWER"-Taste ausschalten.



### Dauer der Infrarotsitzung

Sie können die maximale Sitzungszeit Ihrer Infrarotkabine auf 60 Minuten einstellen. Drücken Sie die Taste "TIME UP" um die Zeit zu verlängern oder "TIME DOWN" um die Zeit in 5-Minuten-Einheiten zu verringern. Wenn Sie die gewünschte Zeit erreicht haben, lassen Sie die Taste los.

### Steuern der eingestellten Temperatur

Sie können Ihre Sauna auf eine maximale Temperatur von 70°C einstellen. Drücken Sie die TEMP UP/DOWN (+/-) Tasten, um die gewünschte Temperatur einzustellen. Wenn auf dem Display Ihre gewünschte Temperatur angezeigt wird, lassen Sie die Tasten los. Drücken Sie entweder die Taste TEMP UP oder die Taste TEMP DOWN während der Sitzung, um die gewünschte Kabinentemperatur manuell einzustellen. Siehe "Tipps zu Verwendung" auf der nächsten Seite für Empfehlungen.

## Fahrenheit & Celsius

Sie können zwischen Fahrenheit und Celsius wechseln, indem Sie die Taste F/C auf der Tastatur drücken.

## Innen- / Außenbeleuchtung

1. Drücken Sie die Taste "INSIDE" um das Licht im Innenbereich ein- oder auszuschalten.
2. Drücken Sie die Taste "OUTSIDE" um die Beleuchtung im Außenbereich und die Heizkörperlichter ein- oder auszuschalten.

## Vollspektrum

Drücken Sie die Taste "Full Spectrum", um die Intensität der vorderen Vollspektrum-Heizkörper zu ändern. Die Heizgeräte werden zunächst zu 100% eingeschaltet.

1. Drücken Sie die Taste einmal, um die Intensität auf 50% zu ändern.
2. Drücken Sie die Taste ein zweites Mal, um die Intensität auf 75% zu ändern.
3. Drücken Sie die Taste ein drittes Mal, um die Intensität auf 100% zu ändern.



**Hinweis:** Die Intensität wird auf dem Display angezeigt.

## Reservierungsmodus

Sie können Ihre Infrarotkabine bis zu 36 Stunden vorher programmieren:

1. Drücken Sie die POWER-Taste, um Ihre Infrarotkabine einzuschalten.
2. Drücken Sie die RESERVE-Taste.
3. Die Zeit und die Temperatur beginnen nun, zu blinken.
4. Drücken Sie die Taste TIME UP, um die Anzahl der Stunden einzustellen, nach der sich die Infrarotkabine einschalten soll.
5. Die Auswahl reicht von 1-36 Stunden.
6. Wählen Sie die maximale Temperatur durch Drücken der Tasten TEMP UP / TEMP DOWN.
7. Das Bedienfeld beginnt zu blinken und die Zeit wird in Einstundenabständen heruntergezählt, bis sich die Infrarotkabine einschaltet.
8. Möchten Sie die Voreinstellung abbrechen, können Sie die Taste POWER erneut drücken, um die Infrarotkabine auszu schalten.

## AUX

Die AUX-Taste wird verwendet, um zusätzliche Funktionen zu steuern, die Ihrer Infrarotkabine hinzugefügt werden können. Die Anleitung zur Verwendung dieser Funktionen wird beim Kauf des Artikels mitgeliefert.

## Bedienfeld-Sperre

Die Tastatur kann gesperrt werden, um zu verhindern, dass sie ein- oder ausgeschaltet oder die Temperatur verstellt wird. Es gibt zwei Sperrfunktionen:

1. **Das gesamte Bedienfeld sperren:** Halten Sie die INNERE Lichttaste 5 Sekunden lang gedrückt. Dadurch wird das gesamte Bedienfeld gesperrt. Um das Bedienfeld zu entsperren, wiederholen Sie den obigen Schritt.
2. **Bedienfeld sperren - Lichttaste funktioniert weiter:** Halten Sie die ÄUSSERE Lichttaste 5 Sekunden lang gedrückt. Dadurch wird das gesamte Bedienfeld mit Ausnahme der Lichttaste gesperrt. Um das Bedienfeld zu entsperren, wiederholen Sie den obigen Schritt.

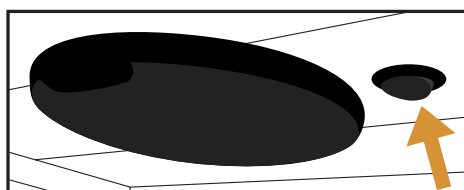


**Anmerkung:** Wenn das Bedienfeld gesperrt ist, wird die Zeit weiter heruntergezählt und die Sauna schaltet sich aus, wenn die Zeit abgelaufen ist.

## Audio System

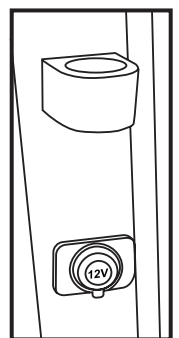
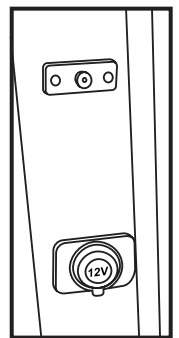
Ihre Clearlight® Infrarotkabine ist mit Stereolautsprechern ausgestattet, auf die entweder über Bluetooth oder durch den 3.5 mm Klinkenanschluss im Ladefach zugegriffen werden kann. Sie können ihr Gerät auch per USB-Anschluss im Ladefach laden.

1. Ihre Clearlight® Infrarotkabine ist bluetoothfähig. Um Audio via Bluetooth wiederzugeben:
  - a. Öffnen Sie Ihr bluetoothfähiges Telefon, Tablet oder Computer und suchen Sie nach umliegenden Bluetoothgeräten mit dem Namen **Infrared Sauna**. Der Code zur Kopplung lautet **0000**.
2. Es befindet sich ein 3.5mm Klinkenanschluss im Ladefach der Infrarotkabine, welcher mit den Stereolautsprechern innerhalb der Infrarotkabine verbunden ist. Sie können dort jedes beliebige Audiogerät anschließen.
3. In der Decke der Infrarotkabine befindet sich ein Schalter neben dem linken Lautsprecher. Dieser Schalter schaltet zwischen den in der Sauna enthaltenen Audio-Lautsprechern und der Schwingungsresonanztherapie (VRT) um, die Sie Ihrer Sauna hinzufügen können. Wenn Sie die VRT nicht gekauft haben, müssen Sie diesen Schalter nicht verwenden.



## Zubehör-Steckdosen

1. An der Seitenwand Ihrer Infrarotkabine befindet sich ein 12V-Zubehörstecker und eine Steckdose für den optionalen Aromatherapie-Diffusor.
  - a. Wenn Sie den Aromatherapie-Diffusor gekauft haben, stecken Sie ihn in die kleine obere Steckdose, wenn Sie ihn verwenden möchten.
  - b. Die 12-V-Steckdose ist eine Zubehörsteckdose, damit Sie während Ihrer Saunagang zusätzliche Geräte anschließen können.



## Farblichttherapie

Die Farblichttherapie kann Ihrem Wohlbefinden zugute kommen. Chromotherapie oder Farblichttherapie ist die Wissenschaft, die die sieben Farben des Lichtspektrums nutzt. Die sieben Farben haben die Fähigkeit, die Vibrationen des Körpers mit verschiedenen Frequenzen zu beeinflussen. Für eine optimale Gesundheit brauchen wir alle das Licht der Sonne. Wir empfangen Licht von der Sonne, das in 7 Hauptgruppen von Strahlen unterteilt ist, die von unserem Körper absorbiert werden.

Die Farblichttherapie wirkt an verschiedenen Energiepunkten, um den Körper auszugleichen und das gesamte Spektrum des sichtbaren Lichts zu nutzen. Farbe und Licht werden von Heilern seit Jahrtausenden genutzt. Die Farblichttherapie hat möglicherweise ihre Wurzeln im Ayurveda, der altägyptischen Kultur und der traditionellen chinesischen Heilung.

Heilpraktiker, die die Farblichttherapie anwenden, beziehen die sieben Farben des Farbspektrums oft auf spezifische Körperbereiche. Farbe hat eine tiefe Wirkung auf uns auf allen Ebenen, körperlich, geistig, emotional und spirituell.

**Das Chromotherapielicht wird durch Drücken der Tasten auf der BEILIEGENDEN FERNBEDIENUNG gesteuert.**

1. Drücken Sie die "POWER"-Taste, um das Licht der Farblichttherapie einzuschalten.
2. Drücken Sie die "MANUAL"-Taste, um eine Farbe manuell auszuwählen.
3. Drücken Sie die "AUTO"-Taste und das Licht der Farblichttherapie wechselt automatisch durch die verschiedenen Farben.
4. Drücken Sie die "INTENSITY" Aufwärts- oder Abwärtstaste, um die Helligkeit des Farblichttherapielichts zu steuern.

**Die verfügbaren Farben im Chromotherapielicht wurden speziell nach ihrer Wellenlänge ausgewählt:**

1. **Rot:** Aktiviert den Kreislauf und das Nervensystem.
2. **Intensives Grün:** Bietet antiinfektiöse, antiseptische und regenerierende Stimulation.
3. **Intensives Blau:** Schmiert die Gelenke. Hilft bei Infektionen, Stress und nervösen Spannungen.
4. **Orange:** Energetisiert und beseitigt lokalisiertes Fett. Hilft bei Asthma und Bronchitis.
5. **Grün:** Wirkt entspannend.
6. **Blau:** Stimuliert Muskel- und Hautzellen, Nerven und den Kreislauf.
7. **Intensives Gelb:** Stärkt den Körper und wirkt auf das innere Gewebe.
8. **Intensives Indigo:** Hilft bei Augenentzündungen, Katarakt, Glaukom und Augenmüdigkeit.
9. **Intensives Pink:** Wirkt als Reinigungsmittel und stärkt die Venen und Arterien.
10. **Gelb:** Reaktiviert und reinigt die Haut. Hilft bei Verdauungsstörungen und körperlichem Stress.
11. **Indigo:** Aktiviert und beseitigt Unreinheiten aus dem Blutkreislauf.
12. **Violett:** Entspannt die Nerven und das Lymphsystem. Bekämpft Entzündungen und Harnwegserkrankungen.

# Tipps zur Verwendung

1. Öffnen Sie die Klappe zur Belüftung im Dach oder die Tür um einen Luftfluss zu ermöglichen.
2. Trinken Sie vor und nach Ihrer Sitzung viel Flüssigkeit.
3. Trocken Sie sich während der Sitzung ab. Dies hilft dem Körper, besser zu schwitzen.
4. Um angespannte und zusammengezogene Muskeln zu entspannen, massieren Sie diese, um eine schnellere und effizientere Heilung zu ermöglichen.
5. Öl und Lotionen neigen dazu, das Schwitzen zu unterbinden. Wenden Sie diese eher nach Ihrer Sitzung an.
6. Einige Mineralien gehen während des Schwitzens verloren. Indem Sie sich vernünftig ernähren und grünes Blattgemüse zu sich nehmen, können Sie diese ersetzen. Sie können auch Ergänzungsmittel verwenden, um diese Mineralien wieder aufzufüllen.
7. Begrenzen Sie die Nahrungsaufnahme eine Stunde vor Ihrer Infrarotkabinen-Sitzung. Ihr Körper ist dadurch in der Lage, sich besser zu entgiften, da die verfügbare Energie nicht zu Verdauung benötigt wird.
8. Sie können, um die Poren zu öffnen und das Schwitzen zu fördern, vor der Sitzung eine Dusche oder ein Bad nehmen.
9. Für einen maximalen Komfort sollten sie mindestens zwei bis drei Handtücher verwenden.
  - a. Für eine bessere Polsterung setzen Sie sich auf ein mehrfach zusammengefaltetes Handtuch.
  - b. Legen Sie ein weiteres Handtuch auf den Boden um mögliche Transpiration aufzunehmen.
10. Bei den ersten Anzeichen von einer Erkältung oder Grippe ist es sinnvoll, Ihre Infrarotkabinen-Sitzungen zu intensivieren, um Ihr Immunsystem zu stärken und die Reproduktionsrate von Viren zu mindern. Konsultieren Sie ihren Arzt für weitere Anweisungen hierzu oder zu anderen Fragen in dieser Art.

11. Wenn Sie etwas trainierter sind, können Sie die Länge Ihrer Infrarotkabinen-Sitzungen auf 40 Minuten erhöhen. Dies ist besonders für eine Weichgewebetherapie nützlich. (Achten Sie darauf, während Ihrer Sitzung in der Infrarotkabine ausreichend Flüssigkeiten zu sich zu nehmen.)
12. Wenn Sie eine Trockenheit der Haut während der regelmäßigen Verwendung Ihrer Clearlight®-Infrarotkabine bemerken oder Sie die Entgiftungsvorteile Ihrer Infrarotkabine maximieren möchten, empfehlen wir Ihnen, dass Sie sich ein gutes Hautöl beschaffen (sehr gut sind zB Expellar-Öle wie biologisches Raps- oder Kokosöl). Fügen Sie hiervon ca. 2-4 Esslöffel zu Ihrer gewöhnlichen Nahrung hinzu. Die ätherischen Öle dieser Produkte sind für die Gesundheit der Haut sehr zuträglich und unterstützen das Ausschwitzen von gespeicherten Toxinen, Fetten und Cholesterin.
13. Anders als bei einer herkömmlichen Sauna heizt die Infrarotkabine den Körper direkt. Die Lufttemperatur in der Infrarotkabine ist hierbei nicht so wichtig wie die Art und die Qualität der Infrarotstrahlen, die Ihr Körper aufnimmt. Wir empfehlen Ihnen das folgende Vorgehen:
  - a. Schalten Sie die Infrarotkabine für 10 – 15 Minuten ein, damit sich die Heizkörper bis zur optimalen Temperatur erhitzen und so die Kabine auf eine angenehme Temperatur aufwärmen können.
  - b. Wenn Sie die Infrarotkabine betreten, stellen Sie die gewünschte Sitzungszeit ein und schalten das Thermostat auf 65°C. Sie können somit sicherstellen, dass die Heizkörper ganzzzeitig eingeschaltet bleiben und Sie konstant Infrarotwärme erhalten. **Während einer 30-Minütigen Sitzung in der Infrarotkabine wird die Lufttemperatur abhängig von der Umgebungstemperatur auf etwa 46-51°C steigen.**
  - c. Setzen Sie sich und entspannen Sie. Genießen Sie Ihre Sitzung in der Infrarotkabine.

Wir hoffen, dass Sie die Gesundheitsvorteile und die Vorteile in der Entspannung Ihrer Clearlight® Infrarotkabine, die während einer regelmäßigen Benutzung entstehen, über Jahre hinweg genießen können.

Sollten Sie Fragen in Bezug auf die korrekte Benutzung Ihrer Infrarotkabine haben, zögern Sie bitte nicht uns unter +49 (0)40 4011 0162 zu kontaktieren.

**Clearlight® Infrarotkabinen... für eine gute Gesundheit!**

# Sicherheits-Hinweise

1. Lesen und beachten Sie die nachfolgenden Anweisungen vollständig.
2. Beachten Sie stets die grundlegenden Sicherheitsvorkehrungen, wenn Sie dieses elektrische Equipment aufbauen oder verwenden.
3. Um das Risiko von Verletzungen zu vermindern, erlauben Sie es Kindern nicht, die Infrarotkabine ohne ständige Aufsicht zu verwenden.
4. Verwenden Sie die Infrarotkabine nicht direkt nach anstrengenden Aktivitäten. Warten Sie mindestens 15 Minuten ab, um Ihrem Körper die Möglichkeit zu geben, sich abzukühlen.
5. Hohe Temperaturen erhöhen das Risiko während der ersten Monate einer Schwangerschaft, Schäden bei Föten zu verursachen. Schwangere oder möglicherweise schwangere Frauen sollten daher unbedingt ihren Hausarzt konsultieren, bevor sie die Infrarotkabine verwenden.
6. Überhitzungsgefahr: Wenn Sie Ihren Körper übermäßig lange heißen Temperaturen aussetzen, kann dies eine Hyperthermie oder Überhitzung verursachen. Hyperthermie entsteht, wenn die Körpertemperatur über die der normalen Körpertemperatur von 37°C steigt. Während Hyperthermie viele Gesundheitsvorteile bringt, ist es wichtig, zu vermeiden, dass die Körpertemperatur auf über 39,5°C ansteigt. Symptome von exzessiver Hyperthermie sind z.B. Schwindel, Lethargie, Schläfrigkeit oder Ohnmacht. Die Folgen einer starken Hyperthermie können zu Fehlern in der Wahrnehmung von Wärme, dem Fehlen eines Fluchtrefl exes, Unwissenheit über drohende Gefahr, fötale Schädigung bei schwangeren Frauen, physischer Unfähigkeit, die Infrarotkabine zu verlassen oder auch Bewusstlosigkeit führen.
7. Die Einnahme von Alkohol, Drogen oder Medikamenten vor der Sitzung in der Infrarotkabine kann zu Bewusstlosigkeit führen.
8. Personen, die unter Fettleibigkeit oder einer medizinischen Vorerkrankungen wie Herzschwäche, niedrigem oder hohem Blutdruck, Herzkreislaufproblemen oder Diabetes leiden, sollten vor der Verwendung der Infrarotkabine einen Arzt konsultieren.
9. Personen, die Medikamente einnehmen, sollten ebenfalls vor der Verwendung der Infrarotkabine einen Arzt konsultieren, da einige Medikamente möglicherweise Schläfrigkeit hervorrufen, während andere eventuell den Puls, Blutdruck oder das (Herz-)Kreislaufsystem beeinflussen.
10. Seien Sie beim Betreten und Verlassen der Infrarotkabine grundsätzlich vorsichtig.

11. Schlafen Sie niemals in der Infrarotkabine, wenn diese in Betrieb ist.
12. Verwenden Sie keinerlei Reinigungsmittel auf den Innenflächen der Infrarotkabine.
13. Verstauen oder lagern Sie keine Gegenstände in oder auf der Infrarotkabine.
14. Wenn das Netzkabel der Infrarotkabine beschädigt wird, muss dieses umgehend vom Hersteller oder einem von ihm beauftragten Reparateur oder einer ähnlich qualifizierten Person ausgetauscht werden, um weitere Gefahren zu vermeiden.
15. Benutzen Sie die Infrarotkabine nicht während eines Gewitters, da die Gefahr besteht, dass ein elektrischer Schlag übertragen wird.
16. Wenn die elektrischen Verbindungen der Infrarotkabine (unerlaubt) verändert werden, erlischt jegliche Herstellergarantie.
17. Trocknen Sie Ihre Hände, bevor Sie elektrische Schalter bedienen. Sie sollten die elektrischen Schalter nicht bedienen oder das Stromkabel ein- oder ausstecken, wenn Sie feuchte Hände oder feuchte Füße haben. Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags.
18. Versuchen Sie keine Reparaturen durchzuführen, ohne vorher den Hersteller zu konsultieren. Unautorisierte Reparaturversuche lassen die Garantie des Herstellers erlöschen.
19. Wir empfehlen Ihnen dringend, in möglicherweise feuchten Umgebungen einen Fehlerstrom-Schutzschalter (FISchalter) zu verwenden.
20. Ihre Clearlight® Infrarotkabine wurde aus feinstem kanadischen Zedern- oder Fichtenholz hergestellt. Alle Holzprodukte haben Variationen in Farbe, Maserung sowie Unregelmäßigkeiten wie Knoten oder feine Risse. Diese spiegeln die natürliche Schönheit des Holzes wider und sind keine Defekte.
21. Um mögliche Verbrennungen auszuschließen, berühren Sie den Heizkörper oder die Lampen nicht direkt.

# Wichtige Sicherheitsvorkehrungen

1. **Anweisungen lesen** - Alle Sicherheitshinweise und Gebrauchsanweisungen sollten vor dem Aufbau und der Verwendung der Infrarotkabine durchgelesen werden.
2. **Anleitungen aufbewahren** - Für spätere Rückfragen sollten die Sicherheits- und Gebrauchsanweisungen aufbewahrt werden.
3. **Warnungen beachten** - Alle an der Infrarotkabine angebrachten Warnungen sollten befolgt werden.
4. **Anweisungen befolgen** - Die Gebrauchs- und Verwendungshinweise sollten stets befolgt werden.
5. **Reinigen** - Stecken Sie die Infrarotkabine aus der Wandsteckdose aus, bevor Sie sie reinigen. Benutzen Sie keine flüssigen Reiniger oder Aerosolreiniger innerhalb der Infrarotkabine. Benutzen Sie zur Reinigung ein feuchtes Tuch.
6. **Zubehör** - Benutzen Sie kein Zubehör, dass vom Hersteller nicht empfohlen wird, da es zu Beschädigungen führen kann.
7. **Wasser Oder Feuchtigkeit** - Benutzen Sie das Produkt nicht in der direkten Nähe von Wasserquellen – zum Beispiel einer Badewanne, in einem feuchten Keller, einem Pool oder einem ähnlichen Bereich.
8. **Erdung oder Polarisierung** - Diese Infrarotkabine ist ausgelegt, um mit einem 3-adrigen, geerdeten Stromanschluss verwendet zu werden. Verändern Sie das mitgelieferte Stromkabel oder den Stecker niemals.
9. **Stromquellen** - Dieses Produkt sollte ausschließlich mit der auf dem Markierungsschild aufgedruckten Stromstärke verwendet werden. Wenn Sie sich nicht sicher sind, welche Stromstärke Sie verwenden, kontaktieren Sie Ihre örtliche Stromgesellschaft.
10. **Stromkabel schützen** - Das Stromführende Kabel sollte so gelegt werden, dass niemand darüber läuft oder es gequetscht wird.
11. **Blitzeinschläge** - Zur Vorbeugung vor Schäden ziehen Sie den Netzstecker aus der Dose, wenn ein Gewitter herrscht oder Sie das Produkt längere Zeit nicht verwenden oder Sie es unbeaufsichtigt lassen.
12. **Überlastung** - Überlasten Sie den Wandstecker oder die verwendeten Verlängerungskabel nicht. Dies könnte Gefahren wie z.B. Brände oder elektrische Schläge verursachen.

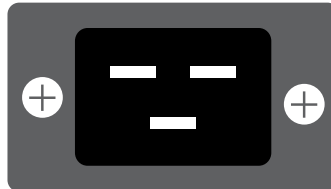
13. **Wartung** - Bevor Sie das Produkt warten, sollten Sie es stets von der Stromversorgung trennen.
14. **Netzanschluss** - Entfernen Sie die Verkleidung der Stromstecker niemals. Es befinden sich keine Teile darin, die von einem Benutzer gewartet werden können.
15. **Ersatzteile** - Wenn Ersatzteile benötigt werden, verwenden Sie ausschließlich vom Hersteller autorisierte Ersatzteile. Unautorisierte Teile können Feuer, elektrische Schläge oder andere Risiken bewirken.
16. **Sicherheitschecks** - Nach jeder Wartung der Infrarotkabine durch einen Techniker sollten Sie diesen darum bitten, Sicherheitschecks an der Infrarotkabine durchzuführen um sicherzustellen, dass das Produkt in einem einwandfreien Zustand ist.

## Sicherheitsvorkehrungen Für Den Netzstecker



Diese WEIBLICHE BUCHSE nimmt den MÄNNLICHEN STECKER von der Rückwand auf.

Stellen Sie sicher, dass der Stecker stets sicher eingesteckt ist.



Diese MÄNNLICHE BUCHSE nimmt den WEIBLICHEN STECKER des Hauptstrom-kabels auf.

Stellen Sie sicher, dass der Stecker stets sicher eingesteckt ist.

Buchse des rückseitigen Heizkörpers

**B** Buchse des Hauptstromkabels



# Garantie

## Sauna Works Beschränkte Lebenslange Garantie

Sauna Works, Inc. ("Unternehmen") bietet dem Erstkäufer von jeglicher Clearlight®-Infrarotkabine ("Infrarotkabine") sowie bestimmter Teile und Zubehörteile, die von Sauna Works hergestellt oder vertrieben werden, Folgendes an:

| Produkt                                                                             | Private Nutzung<br>Indoor<br>Infrarotkabinen*                                                             | Private Nutzung<br>Outdoor<br>Infrarotkabinen* | Kommerzielle<br>Nutzung<br>Infrarotkabinen |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|--------------------------------------------|
| Clearlight®<br>Marken-Infrarotkabine                                                | Lebenslang                                                                                                | 5 Jahre                                        | 5 Jahre                                    |
| Werkseitig installierte<br>Kabinensteuerungen und<br>Verkabelung                    | Lebenslang                                                                                                | Lebenslang                                     | 5 Jahre                                    |
| Werkseitig installierte<br>Komponenten der<br>Heizung                               | Lebenslang                                                                                                | Lebenslang                                     | 5 Jahre                                    |
| Werkseitig installierte<br>Audiokomponenten                                         | Lebenslang                                                                                                | Lebenslang                                     | 5 Jahre                                    |
| Arbeit an der Clearlight®-<br>Marken-Infrarotkabine<br>(nur USA & Kanada)           | 7 Jahre                                                                                                   | 5 Jahre                                        | 5 Jahre                                    |
| Arbeitsaufwand der<br>werkseitig installierten<br>Komponenten (nur USA &<br>Kanada) | 7 Jahre                                                                                                   | 5 Jahre                                        | 5 Jahre                                    |
| Wasserdichte Abdeckung<br>(nur Stoff)                                               | 1 Jahr                                                                                                    | 1 Jahr                                         | 1 Jahr                                     |
| Nicht werkseitig<br>installierte Komponenten,<br>Optionen,<br>Teile und Zubehör     | Gemäß der Herstellergarantie, sofern nicht im Angebot von Sauna Works,<br>Rechnung oder Website angegeben |                                                |                                            |

\* Verlängert sich auf den Außenbereich, wenn es simultan mit der wasserdichten und modellspezifischen Abdeckung von Sauna Works erworben und durchgängig damit abgedeckt wurde.

## Sauna Works Beschränkte Lebenslange Garantie

Für den angegebenen Deckungszeitraum ("Garantiezeit") verpflichtet sich das Unternehmen, nach eigenem Ermessen, die oben aufgeführte Produkte, vorbehaltlich und ausschließlich in Übereinstimmung mit den Bedingungen, Ausschlüssen und Beschränkungen, die hierin dargelegt sind, zu reparieren oder zu ersetzen. **BITTE LESEN SIE DIESE EINGESCHRÄNKTE GARANTIE IN IHRER GESAMTHEIT, UM IHRE RECHTE UND PFLICHTEN ZU VERSTEHEN.**

### BESCHRÄNKTE GARANTIE AUF INFRAROTKABINE UND WERKSEITIG INSTALLIERTE KOMPONENTEN

Das Unternehmen garantiert dem Benutzer während der Garantiezeit (a), dass die Infrarotkabine ihre strukturelle Integrität beibehält und für Outdoor-Modelle, dass sie nicht ausläuft, und (b) dass die werkseitig installierten Komponenten (d.h. Heizungssteuerung, Stromversorgung, elektrische Verkabelung und Audiosystem) frei von Material- und Verarbeitungsfehlern sind. Diese beschränkte Garantie gilt nicht für ein Ausstellungsmodell, es sei denn, Sauna Works hat zum Zeitpunkt des Kaufs ausdrücklich schriftlich zugestimmt, oder für jede Infrarotkabine, die mehr als sechs Monate nach dem Lieferdatum aufgebaut wurde.

### ARBEITSGARANTIE FÜR INFRAROTKABINE UND WERKSEITIG INSTALLIERTE KOMPONENTEN

Die Infrarotkabine und die werkseitig installierten Komponenten sind durch die Werksgarantie des Unternehmens für die angegebene Zeit der Werksgarantie abgedeckt.

### BESCHRÄNKTE GARANTIE FÜR NICHT WERKSEITIG INSTALLIERTE KOMPONENTEN, OPTIONEN, TEILE UND ZUBEHÖRTEILE

Nicht werkseitig installierte Komponenten und Optionen, Teile und Zubehör von Sauna Works werden dem Benutzer gegenüber nicht gegen Material- oder Verarbeitungsfehler garantiert, es sei denn, es handelt sich um einen Garantiezeitraum, der ausdrücklich im endgültigen Angebot oder in der Rechnung von Sauna Works angegeben ist. Diese Artikel können auch durch eine Herstellergarantie abgedeckt sein, die eine längere Laufzeit als diese beschränkte Garantie haben kann. Bitte bestätigen Sie dem Hersteller dieser Artikel die Dauer seiner Garantie. Ist keine Garantiezeit angegeben, gilt nur die Herstellergarantie, falls vorhanden. Die Garantie für die wasserdichte Abdeckung von Sauna Works gilt nur für den Stoff der Abdeckung bei normalem Gebrauch und Umweltbelastung. Sie erstreckt sich nicht auf Ausfälle oder Nichtbenutzbarkeit, die auf übermäßige Umweltbelastung, Reinigung oder andere Chemikalien oder die Nichtbeachtung der mit der Abdeckung mitgelieferten Pfl egehinweise zurückzuführen sind.

## Sauna Works Beschränkte Lebenslange Garantie

### AUSSCHLUSS VON IMPLIZIERTEN GEWÄHRLEISTUNGEN

ALLE IMPLIZIERTEN GEWÄHRLEISTUNGEN, EINSCHLIEßLICH, ABER NICHT BESCHRÄNKT AUF DIE IMPLIZIERTEN GEWÄHRLEISTUNGEN VON MARKTGÄNGIGKEIT UND EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK WERDEN HIERMIT IN IHRER GESAMTHEIT ODER IM GESETZLICH ZULÄSSIGEN UMFANG AUSGESCHLOSSEN. DIESE BESCHRÄNKTE GARANTIE TRITT AN DIE STELLE ALLER ANDEREN AUSDRÜCKLICHEN ODER IMPLIZIERTEN GARANTIEN, OB TATSÄCHLICH ODER GESETZLICH, EINSCHLIEßLICH IMPLIZIERTER GARANTIEN DER MARKTGÄNGIGKEIT UND EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK.

### GARANTIEBESCHRÄNKUNGEN UND AUSSCHLÜSSE

Die Garantiezeit beginnt mit dem Datum, an dem das Gerät vom Benutzer gekauft wird. Diese Garantie darf ohne die vorherige schriftliche Zustimmung von Sauna Works nach eigenem und absolutem Ermessen nicht übertragen, verkauft, gespendet, verschenkt oder an Dritte abgetreten werden. Ohne schriftliche Zustimmung kann nur der ursprüngliche Käufer Ansprüche dafür geltend machen. Alle Garantiearbeiten müssen vom Unternehmen oder seinem benannten Vertreter unter Verwendung autorisierter Teile von Sauna Worksdurchgeführt werden. Kein Vertreter, Händler, Distributor, Servicefirma oder Dritter ist berechtigt, die Bedingungen dieser beschränkten Garantie in irgendeiner Weise zu ändern, zu modifizieren oder zu erweitern. Eine so gewährte Garantie ist ausschließlich deren gesonderte Verpflichtung. Wie in dieser Garantie verwendet, bedeutet (a) "kommerzielle Nutzung" jede Nutzung, die eine Gebühr, einen Satz, ein Entgelt oder eine andere Gegenleistung beinhaltet, jede Nutzung direkt oder indirekt im Zusammenhang mit einem Unternehmen, einem laufenden Unternehmen oder einer Firma, die für Gewinn oder finanziellen Gewinn bestimmt ist, und jede Nicht-private Nutzung, (b) "private Nutzung" bedeutet, wenn es für die Nutzung durch eine Einfamilie für interne Haushaltszwecke gekauft wird, und (c) "Benutzer" bedeutet den ursprünglichen Käufer.

Die beschränkte Garantie erstreckt sich nicht auf Mängel, Schäden oder Ausfälle ("Schäden"), die von den Lieferdienstleistern oder dem Spediteur, dem Installateur, dem Benutzer oder anderen Personen und Tieren verursacht werden, einschließlich, aber nicht beschränkt auf Termiten und andere holzerstörerische Insekten oder Nagetiere. Die beschränkte Garantie schließt Schäden aus, die durch Transport, unsachgemäße Handhabung, unsachgemäßen Standort, Lagerung oder Verlegung sowie durch Reinigung, Lackierung, Fleckenbildung oder andere Verwendung von abrasiven oder unsachgemäßen Chemikalien entstehen. Die beschränkte Garantie schließt auch Schäden aus, die durch Fahrlässigkeit des Benutzers oder eines Dritten entstehen; Änderungen jeglicher Art aus irgendeinem Grund (einschließlich Änderungen an den örtlichen Vorschriften); unsachgemäße Installation (einschließlich Installation nicht in Übereinstimmung mit den Anweisungen und Spezifikationen, die mit dem Gerät geliefert wurden); Anschlüsse, die vom Installateur des Geräts, einem Elektriker oder einem Dritten bereitgestellt werden; unsachgemäße Spannungsversorgung; unautorisierte elektrische Modifikation; Missbrauch; unsachgemäße Verwendung; Fehlanwendung; Fehlbedienung, Fehlen einer ordnungsgemäßen routinemäßigen oder vorbeugenden Wartung; unautorisierte Reparatur durch einen Dritten; normale Abnutzung; Feuer und höhere Gewalt wie Blitze, Überschwemmungen, Erdbeben usw. Die Garantien für die Outdoor Infrarotkabine umfassen keine Schäden, die durch ein Versäumnis entstehen, (i) die Sauna auf einer ebenen, ebenen Hardtop-Oberfläche mit ausreichender Drainage zu stellen und (ii) die Außenseite frei von Pflanzen, Bäumen, Gräsern, Erde und Schnee zu halten.

## Sauna Works Beschränkte Lebenslange Garantie

Die beschränkte Garantie umfasst nicht: Arbeits-, Transport- oder andere Kosten, die durch den Ausbau und/ oder die Neuinstallation des ursprünglichen Geräts und/oder die Installation eines Ersatzgeräts entstehen; alle Kosten im Zusammenhang mit der Erlangung des Zugangs zur Reparatur; oder Schäden durch Nutzungsausfall, einschließlich Umsatz-, Gewinn- oder Geschäftsvorteile jeglicher Art unter keinen Umständen. Die Arbeitsgarantie wird nur in den Vereinigten Staaten von Amerika und Kanada gewährt. Der Nutzer ist verpflichtet, das Porto und die Handhabung für den Versand und die Lieferung von Produkten außerhalb der Vereinigten Staaten und Kanadas zu bezahlen. Für einen Garantieanspruch ist ein datierter Kaufbeleg des Produkts erforderlich. Diese Haftungsausschlüsse gelten gleichermaßen für alle Arbeiten oder Dienstleistungen, die vom Unternehmen und seinen benannten Vertretern erbracht werden.

### VERANTWORTLICHKEITEN ANDERER

Sofern nicht ausdrücklich schriftlich anders vereinbart, werden (a) alle Installateure vom Benutzer separat beauftragt und stehen nicht unter der Leitung und Kontrolle des Unternehmens, (b) der Installateur liegt in der Verantwortung des Benutzers und (c) das Unternehmen hat keine Verpflichtungen, Haftung oder Verantwortung in Verbindung mit diesem. Ihr Installateur ist dafür verantwortlich, das Gerät vor der Installation zu überprüfen und sicherzustellen, dass das Gerät frei von Defekten oder Schäden ist. An und in der Einheit und auf dem Versandkarton befinden sich Hinweise, die den Installateur auf diese Verantwortung hinweisen. Im Falle eines vor der Installation festgestellten Problems darf das Gerät nicht installiert werden, und das Unternehmen ist nicht verantwortlich für Ausfälle oder Schäden, die durch eine ordnungsgemäße Inspektion vor der Installation hätten entdeckt, repariert oder vermieden werden können. Transportschäden, die während des Transports auftreten, gehen zu Lasten des Frachtführers. Der Benutzer oder Installateur MUSS die Kiste öffnen und das Gerät bei der Lieferung auf Beschädigungen untersuchen. Wird ein Schaden festgestellt, so ist er unverzüglich dem Verkäufer und dem Frachtführer schriftlich mitzuteilen und eine Überprüfung zu verlangen. Die Nichtbeantwortung des Spediteurs ist dem Verkäufer und dem Spediteur zu melden. Ihre Frachtforderungen sollten umgehend nachträglich eingereicht werden. Schäden, die während der Installation am Gerät auftreten, liegen in der Verantwortung des Installateurs und/oder des Bauunternehmers und danach auftretende Schäden in der Verantwortung des Benutzers. Das Versagen von nicht werkseitig installierten Komponenten, Teilen und Zubehörteilen liegt in der alleinigen Verantwortung von dem Gerätehersteller, mit Ausnahme der oben genannten Fälle. Alle Ersatzteile sind nur von der Herstellergarantie des Originalgeräts abgedeckt, falls vorhanden. Ihr Installateur ist dafür verantwortlich, die örtlichen Vorschriften zu kennen und das Gerät sicher in Übereinstimmung mit diesen zu installieren. Das Unternehmen ist nicht verantwortlich für die Kosten, die anfallen, um ein Produkt zu modifizieren, um eine Genehmigung des Codes zu erhalten, wie z.B. Stadt-, Kreis- oder Landesbauvorschriften.

## Sauna Works Beschränkte Lebenslange Garantie

### GARANTIE-SERVICE

Zum Vorteil des Benutzers führt das Unternehmen eine Liste von unabhängigem Servicepersonal, das die erforderlichen Reparaturen an der Garantieleistung durchführt. Solche Unternehmen sind keine Vertreter oder Repräsentanten des Unternehmens und können das Unternehmen nicht durch Worte oder Verhalten binden.

Das Unternehmen erbringt die vorstehend beschriebene Garantieleistung, wenn die folgenden Bedingungen erfüllt sind: Der Ausfall ist von der Garantie abgedeckt; der Benutzer hat einen Vertreter der autorisierten Abteilung für die Garantie von Sauna Works über die Art des Problems während der Garantiezeit informiert; es werden schlüssige Nachweise (z.B. Kauf- oder Installationsnachweise) erbracht, die der Benutzer nachweist, dass der Ausfall innerhalb der Garantiezeit aufgetreten ist oder entdeckt wurde; und einem autorisierten unabhängigen Servicemitarbeiter oder Firmenvertreter wurde gestattet, das Gerät während der regulären Geschäftszeiten innerhalb einer angemessenen Zeit nach Meldung des Problems durch den Benutzer zu inspizieren. Um den Garantieservice in Anspruch zu nehmen, wenden Sie sich bitte an Sauna Works unter:

[www.clearlightinfrarotkabinen.de](http://www.clearlightinfrarotkabinen.de) oder  
Sauna Works, Inc.  
Warranty Service Department  
Rödingsmarkt 9D  
20459 Hamburg  
Rufen Sie an: (040) 4011 0162 oder +1 (510) 601 1775

Um einen Garantieservice zu erhalten, rufen Sie uns an oder schreiben Sie uns. Geben Sie eine Beschreibung des Problems und einen Kaufbeleg an. Sie werden angewiesen, wie Sie Ersatz erhalten und wohin Sie die ausgefallenen Komponenten, Optionen oder Zubehörteile auf Ihre Kosten zurücksenden können. Alle Ersatzteile, Ausrüstungen und Reparaturen übernehmen die verbleibende Garantiezeit des/der ersetzten Teile und verlängern diese nicht.

Die Gewährleistungsverpflichtung des Unternehmens erlischt mit dem Angebot des Ersatzes oder der Reparatur. Die Weigerung des Kunden, das Angebot anzunehmen, beendet die Gewährleistungsverpflichtung der Gesellschaft. Das Unternehmen übernimmt nur dann Versand- und Bearbeitungsgebühren für die Rücksendung des reparierten oder ausgetauschten Gerätes an Sie, wenn wir uns für den Austausch des defekten Gerätes entscheiden.

## Sauna Works Beschränkte Lebenslange Garantie

**RECHTSANSPRÜCHE:** Diese beschränkte Garantie gibt Ihnen spezifische gesetzliche Rechte. Garantieverpflichtungen werden vom Unternehmen und nicht von Clearlight® Sauna Works Inc. oder seinen Tochtergesellschaften übernommen. Es gibt keine Garantien für Infrarotkabinen der Marke Clearlight®, die vom Unternehmen hergestellt und vertrieben werden, es sei denn, dies ist ausdrücklich hierin festgelegt oder wird durch die geltenden Gesetze der Bundesstaaten impliziert. Sie können auch andere Rechte haben, die von Staat zu Staat variieren. Einige Staaten erlauben keine Einschränkungen der Dauer einer implizierten Garantie, den Ausschluss bestimmter Garantien oder den Ausschluss oder die Begrenzung von Neben- oder Folgeschäden, so dass einige der oben genannten Einschränkungen und Ausschlüsse möglicherweise nicht für Sie gelten. Das Unternehmen ist nicht verantwortlich für Aussagen oder Darstellungen, die in irgendeiner Form gemacht werden, die über die von dem Unternehmen bereitgestellten technischen Spezifikationen hinausgehen, diese erweitern oder mit diesen nicht übereinstimmen.

### HAFTUNGSBESCHRÄNKUNG

DIE IN DIESER BESCHRÄNKTEN GARANTIE BESCHRIEBENEN RECHTSMITTEL SIND IHRE EINZIGEN UND AUSSCHLIEßLICHEN RECHTSMITTEL UND DIE GESAMTE HAFTUNG DES UNTERNEHMENS, EINSCHLIEßLICH, ABER NICHT BESCHRÄNKT AUF DIE VERLETZUNG DIESER BEGRENZTEN GEWÄHRLEISTUNG. DIE HAFTUNG DES UNTERNEHMENS ÜBERSTEIGT UNTER KEINEN UMSTÄNDEN DEN TATSÄCHLICHEN BETRAG, DEN DER NUTZER FÜR DAS JEWEILIGE FEHLERHAFT PRODUKT BEZAHLT HAT, NOCH HAFTET DAS UNTERNEHMEN UNTER KEINEN UMSTÄNDEN FÜR FOLGESCHÄDEN, ZUFÄLLIGE, BESONDERE ODER STRAFBARE SCHÄDEN ODER VERLUSTE, OB DIREKT ODER INDIREKT. DARÜBER HINAUS IST DAS UNTERNEHMEN NICHT VERANTWORTLICH FÜR FOLGESCHÄDEN, ZUFÄLLIGE, SPEZIELLE ODER STRAFRECHTLICHE SCHÄDEN ODER VERLUSTE, OB DIREKT ODER INDIREKT AUS WELCHEM GRUND AUCH IMMER, EINSCHLIEßLICH, ABER NICHT BESCHRÄNKT AUF GROBE FAHRLÄSSIGKEIT DES UNTERNEHMENS. DIESER AUSSCHLUSS GILT AUCH DANN, WENN DAS UNTERNEHMEN VOR DER MÖGLICHKEIT SOLCHER SCHÄDEN INFORMIERT WURDE.

**EINIGE STAATEN ERLAUBEN DEN AUSSCHLUSS ODER DIE EINSCHRÄNKUNG VON ZUFÄLLIGEN ODER FOLGESCHÄDEN NICHT, SO DASS DIE OBEN GENANNT EINSCHRÄNKUNG ODER DER AUSSCHLUSS FÜR SIE MÖGLICHERWEISE NICHT GILT.**

Clearlight® ist eine Marke von Jacuzzi Inc. und wird unter Lizenz von Sauna Works Inc. verwendet. Sauna Works® ist eine Marke von Sauna Works, Inc.



# Warum Entgiften?

## Warum ist Entgiftung so wichtig?

**Auszug aus: Literaturrezension und Vergleichsstudie von Saunas und Hyperthermie im "Detoxification Townsend Letter for Doctors", Juni 1992 Dr. med. Zane R. Gard. & Erma J. Brown, BSN, PhN**

In den vergangenen 150 Jahren haben Medizin, Wissenschaft und Industrie erhebliche Fortschritte erfahren. Aufgrund dieser Vorteile ist es uns möglich, ein längeres und ergiebigeres Leben zu genießen. Es gibt jedoch viele Menschen, die einen ungeheuer hohen Preis für diesen modernen Lebensstil bezahlen. Die Abfallprodukte der chemischen Herstellung unserer Technologien haben zu einer allgegenwärtigen Verunreinigung unserer Atmosphäre, den Seen, den Ozeanen und dem Boden geführt. Unsere natürliche Umgebung ist nun von einer Flut unnatürlicher Stoffe durchzogen.

Zweifellos existieren viele der chemischen Quellen seit Jahrhunderten. Heute sind wir der chemischen Konzentration jedoch weit mehr ausgesetzt als noch unsere Vorfahren. Obwohl sich der menschliche Organismus gut anpassen kann, treten ökologische Veränderungen schneller auf, als unser Körper in der Lage ist, sich anzupassen. Wir sind jetzt mit Situationen konfrontiert, in der Unzulänglichkeiten oder Verunsicherungen, die mit der Herstellung, Nutzung, Lagerung und Entsorgung von toxikologischen Chemikalien einhergehen, eine überwältigende Anzahl von umweltbedingten Erkrankungen verursacht haben.

Seit 1965 wurde in der wissenschaftlichen Literatur über mehr als 4 Millionen verschiedene chemische Verbindungen berichtet. Über 6000 neue Chemikalien wurden dieser Liste zwischen 1965 und 1978 hinzugefügt. Seit 1981 wurden über 3000 chemische Verbindungen absichtlich unseren kommerziellen Nahrungsmitteln hinzugefügt und weitere 700 unserem Trinkwasser. Während der Lebensmittelverarbeitung und -lagerung können 10.000 andere Verbindungen zu einem integralen Bestandteil vieler häufig verwendeter Lebensmittel werden. Zu der Liste der potenziellen Körpergifte zählen Petrochemikalien, Industrieabfälle, medizinische und Straßendrogen, Strahlung (Röntgenstrahlung, radioaktiver Niederschlag etc.) und Tonnen von Pestiziden, Herbiziden und Insektiziden. Das Ergebnis ist eine unglaubliche Chemielawine, die die Menschheit in einer relativ kurzen Zeit der Evolutionsgeschichte befallen hat.

Es existiert eine Fülle von wissenschaftlichen Beweisen, die aufzeigen, dass Tausende von Drogen, Konservierungsmitteln, Pestiziden und anderen Schadstoffen lange nach der Einnahme im Körper gespeichert bleiben. Wir wissen zum Beispiel, dass ein Organchlorpestizid wie die DDT-Metaboliten eine Halbwertszeit von 20 bis 50 Jahren in den Fettablagerungen des Menschen aufweisen. Nach Angaben des US-Umweltschutzministeriums (EPA, Environmental Protection Agency) wurden über 400 Chemikalien im menschlichen Gewebe nachgewiesen; 48 wurden hierbei im Fettgewebe gefunden, 40 in der Muttermilch, 73 in der Leber und über 250 im Blut.

Das Ansammeln und Lagern von Toxinen im menschlichen Körper ist bekannt als "Toxische Bio-Akkumulation". Obwohl die übliche Lagerstätte im Körper das Fettgewebe ist, können Toxine während körperlicher Stresssituationen wie z.B. Krankheit, Fasten, übermäßiger Hitze oder Trainingseinheiten sowie emotionalem Stress in den Blutkreislauf zurückkehren. Jedes Organ, das die Chemikalien erreicht die aus dem Fettgewebe freigesetzt wurden, wird ebendiesen Chemikalien ständig in geringen Mengen ausgesetzt. Dr. William L. Marcus, Senior Advisor und Chief Toxicologist für die US-Umweltschutzbehörde sagt hierzu: "Es ist eine chronische Freisetzung. Deshalb sind Chemikalien wie Dioxin selbst in kleinen Mengen extrem gefährlich. Leider sind dem menschliche Körper diese Chemikalien unbekannt und es gibt keinen natürlichen Mechanismus im Körper, diese abzubauen oder sie auszuschcheiden".

Bei der menschlichen Aufnahme von Verbindungen wie DDT, PCB und Dioxin handelt es sich um biologisch beständige Chemikalien, die im Körper von Wasser in Fette umgewandelt werden. Letztendlich führt die Metabolisierung von Xenobiotika (Stoffe, die dem biologischen System fremd sind) zur Aufnahme der Chemikalien und / oder ihrer Produkte im gesamten Körper, insbesondere jedoch in den Fettablagerungen. Die einfache chemische Reaktion, die an diesem Prozess beteiligt ist, kann veranschaulicht werden durch die Tatsache, dass sich einige Chemikalien leicht in Wasser auflösen, während andere lediglich Fettblasen auf dem Wasser bilden. Öllösliche Chemikalien haben daher die Tendenz, sich im Körperfettgewebe zu sammeln, welches ebenfalls nicht wasserlöslich ist. Es gibt allerdings keine "Fettzellen", ... [eher] haben alle Zellen im Körper einen gewissen Fettanteil. Selbst das Gehirn hat, wie praktisch jedes Organ, einen hohen Fettgehalt.

Direkt oder indirekt finden sich dort toxische Reste der Inhaltsstoffe unserer Luft-, Lebensmittel- und Wasseraufnahme. Das Nettoergebnis dieser ökologischen Überlastung sorgt dafür, dass sich die Balance des Körpers oder die "Homöostase" verändert. Diese Beeinträchtigung unseres natürlichen, biologischen Bedürfnisses zur Wiederherstellung des inneren Gleichgewichts führt zu einer "Krankheit" in der einen oder anderen Form. Laut Professor Edward J. Calabrese von der Universität von Massachusetts und Autor von "Pollutants and High RiskGroups" sagt: "Es ist genau dieser homöostatische Prozess, der die Wirkung des Schadstoffs neutralisiert und das System ins Gleichgewicht bringt."

Dr. med. Marshall Mandell, der landesweit im Gebiet der bioökologischen Medizin renommiert ist, schreibt in einer neueren Publikation, dass der Zuwachs an Chemikalien in unserer heutigen Gesellschaft "zu einer erniedrigten Schwelle des Widerstandes und der daraus folgenden Unfähigkeit geführt hat, mit dem natürlichen und unnatürlichen Umfeld fertig zu werden. Aufgrund des veränderten Körperstoffwechsels, der Enzymdysfunktion, der Ernährungsmangel und der hormonellen Ungleichgewichte". Die Gesundheit hängt stark von der Balance sowohl der äußeren als auch der inneren Kräfte ab.

Als Reaktion auf die oben genannten Tatsachen haben viele Heilpraktiker eine Vielzahl von Entgiftungsprogrammen empfohlen. Zirkulierende Toxine und Därme, die Gifte enthalten benötigen eine ordnungsgemäße Reinigung. Das Entfernen dieser Toxine ist relativ gut erforscht. Wenn Toxine erst im Fettgewebe angesammelt wurden, wird dies um ein Vielfaches komplizierter. Der einzige Weg um Gifte aus dem Fettgewebe zu entfernen ist, das giftige Fett wieder zu mobilisieren. Das Schwitzen [in einer Sauna oder Infrarotkabine] ist eine wirksame Methode um im Fett gelagerte Toxine wieder aus dem Körper zu entfernen.





# Clearlight<sup>®</sup>

Infrarot & Wellnesstechnologien

## Kontakt

Clearlight Saunas Europe GmbH  
Lehmweg 10b  
20251 Hamburg  
Germany

+49 (0) 4040 110 162

[info@clearlightinfrarotkabinen.de](mailto:info@clearlightinfrarotkabinen.de)  
[www.clearlightinfrarotkabinen.de](http://www.clearlightinfrarotkabinen.de)

[info@clearlightsaunas.eu](mailto:info@clearlightsaunas.eu)  
[www.clearlightsaunas.eu](http://www.clearlightsaunas.eu)